

A<sup>o</sup> 1951



N<sup>o</sup>. 1

# PUBLICATIEBLAD

*BESLUIT van de 10de Januari 1951 tot wijziging van het  
Besluit van de 17de Augustus 1950 (P.B. 1950, no. 91).*

*IN NAAM DER KONINGIN!*

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Overwegende, dat ter uitvoering van artikel 3 der  
landsverordening van de 31ste December 1942 (P.B. 1942,  
no. 248) op de invordering van directe belastingen 1943,  
het nodig is, het navolgende vast te stellen;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, besloten:

## Artikel 1.

Het Besluit van de 17de Augustus 1950 (P.B. 1950,  
no. 91) tot wijziging van het besluit van de 27ste Juli 1943  
(P.B. 1943, no. 142) ter uitvoering van artikel 3 der lands-  
verordening van de 31ste December 1942 (P.B. 1942, no.  
248) op de invordering van directe belastingen 1943, wordt  
gewijzigd als volgt:

Artikel 2 wordt gelezen:

„Dit besluit treedt in werking met ingang van de dag  
na die zijner afkondiging en werkt terug tot en met 1  
Januari 1950.”.

## Artikel 2.

Dit besluit treedt in werking met ingang van de dag na die zijner afkondiging.

Gegeven te Willemstad, de 10de Januari 1951.

Het Lid van het College  
van Algemeen Bestuur,  
J. VAN TOORN Jr.

L. PETERS.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

Uitgegeven de 15de Januari 1951.

De Gouvernements-Secretaris,  
CORVER.

A. 1951

N<sup>o</sup> 2



# PUBLICATIEBLAD

PUBLICEERD op de eerste en de derde donderdag van elke maand, uitgegeven door de Koninklijke Bibliotheek, te Amsterdam, onder de directie van de Directie der Koninklijke Bibliotheek, te Amsterdam, onder de redactie van de Directie der Koninklijke Bibliotheek, te Amsterdam.

## INHOUDSOPGAVE

De Koninklijke Bibliotheek heeft de eer te melden, dat zij de volgende werken heeft ontvangen:

De Koninklijke Bibliotheek heeft de eer te melden, dat zij de volgende werken heeft ontvangen:

De Koninklijke Bibliotheek heeft de eer te melden, dat zij de volgende werken heeft ontvangen:

De Koninklijke Bibliotheek heeft de eer te melden, dat zij de volgende werken heeft ontvangen:

The undersigned do hereby certify that the above is a true and correct copy of the original as shown to them.

Witness my hand and seal this 10th day of March, 1901.

JOHN H. HARRIS, President.

JOHN H. HARRIS, Secretary.

J. H. HARRIS, Jr.

J. H. HARRIS, Jr.

JOHN H. HARRIS, Jr.

JOHN HARRIS

JOHN HARRIS, Jr.

JOHN HARRIS, Jr.

JOHN HARRIS



A<sup>o</sup>. 1951



N<sup>o</sup>. 2

## PUBLICATIEBLAD

PUBLICATIE van de 8ste Januari 1951, waarbij wordt afgekondigd de wet van 24 November 1950, houdende wettelijke voorziening naar aanleiding naamsverandering Ministerie van Overzeese Gebiedsdelen in Ministerie voor Uniezaken en Overzeese Rijksdelen (Staatsblad no. K 521).

---

### IN NAAM DER KONINGIN!

---

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Vanwege de Koningin de last ontvangen hebbende tot afkondiging van onderstaande wet:

WIJ JULIANA, BIJ DE GRATIE GODS, KONINGIN DER NEDERLANDEN, PRINSES VAN ORANJE-NASSAU, enz., enz., enz.

Allen, die deze zullen zien of horen lezen, saluut! doen te weten:

Alzo Wij in overweging genomen hebben dat het wenselijk is wettelijke voorzieningen te treffen naar aanleiding van Ons besluit van 24 December 1949 (Staatsblad No. J 593);

---

Zie voor de behandeling in de Staten Generaal:

Bijl. Hand. II 49/50, 1674; Hand. II 49/50, bladz. 2167;

Bijl. Hand. I 50/51, 1674; Hand. I 50/51, bladz. 171.

Zo is het, dat Wij, de Raad van State gehoord, en met gemeen overleg der Staten-Generaal, hebben goedgevonden en verstaan, gelijk Wij goedvinden en verstaan bij deze:

#### Artikel 1

Alle bevoegdheden en verplichtingen, onderwerpen betreffende, die vóór 27 December 1949 aan de zorg van de Minister van Overzeese Gebiedsdelen waren toevertrouwd, en bij de bestaande wettelijke bepalingen aan deze Minister onderscheidenlijk toegekend en opgelegd, gaan over op Onze Minister voor Uniezaken en Overzeese Rijksdelen.

#### Artikel 2

Alle verplichtingen, onderwerpen betreffende bedoeld in artikel 1, die bij de bestaande wettelijke bepalingen tegenover de Minister van Overzeese Gebiedsdelen zijn opgelegd, worden geacht te zijn opgelegd tegenover Onze Minister voor Uniezaken en Overzeese Rijksdelen.

#### Artikel 3

Alle Ministeriële beschikkingen en beslissingen, die vóór 27 December 1949 krachtens enige wet of enig Koninklijk besluit zijn genomen betreffende onderwerpen in artikel 1 bedoeld, worden geacht te zijn gehandhaafd door Onze Minister voor Uniezaken en Overzeese Rijksdelen.

#### Artikel 4

Bij de uitvoering van overeenkomsten, waarin de Minister van Overzeese Gebiedsdelen als vertegenwoordiger van het Rijk is opgetreden, zal in diens plaats door Onze Minister voor Uniezaken en Overzeese Rijksdelen het Rijk worden vertegenwoordigd.

### Artikel 5

Wanneer in bepalingen van overeenkomsten, van akten van oprichting van naamloze vennootschappen, van statuten van verenigingen of van stichtingsbrieven aan het Rijk enige bevoegdheid is toegekend of enige medewerking van het Rijk als vereiste is gesteld dan wel enige verplichting aan of tegenover het Rijk is neergelegd en daarbij de Minister van Overzeese Gebiedsdelen als vertegenwoordiger van het Rijk is aangewezen, zal in diens plaats door Onze Minister voor Uniezaken en Overzeese Rijksdelen het Rijk worden vertegenwoordigd.

### Artikel 6

Het in de artikelen 4 en 5 ten aanzien van het Rijk bepaalde is zowel op het Rijk in zijn geheel als op het Rijk in Europa van toepassing en geldt eveneens ten aanzien van de Overzeese Rijksdelen.

### Artikel 7

Onder de in de voorgaande artikelen bedoelde bevoegdheden en verplichtingen van of tegenover het Rijk, een Rijksdeel of de Minister van Overzeese Gebiedsdelen zijn niet begrepen de bevoegdheden en verplichtingen, die ingevolge de overdracht van de souvereiniteit over Indonesië niet langer als zodanige bevoegdheden en verplichtingen zijn aan te merken.

### Artikel 8

Deze wet treedt in werking met ingang van de dag na die van haar afkondiging en werkt terug tot 27 December 1949.

Lasten en bevelen, dat deze in het Staatsblad zal worden geplaatst en dat alle Ministeriële Departementen, Autoriteiten, Colleges en Ambtenaren, wie zulks aangaat, aan de nauwkeurige uitvoering de hand zullen houden.

Gegeven ten Paleize Soestdijk, 24 November 1950.

JULIANA.

De Minister voor Uniezaken en  
Overzeese Rijksdelen,  
J. H. VAN MAARSEVEEN.

Uitgegeven de vijftiende December 1950.

De Minister van Justitie,  
STRUYCKEN.

Heeft de opneming daarvan in het Publicatieblad bevolen.

Gedaan te Willemstad, de 8ste Januari 1951.

Het Lid van het College  
van Algemeen Bestuur,  
N. DEBROT.

L. PETERS.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER

Uitgegeven de 22ste Januari 1951.  
De Gouvernements-Secretaris,  
CORVER.

A°. 1951



N°. 3

## PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING van de 30ste December 1950 tot  
wijziging van de Landsverordening van de 30ste Novem-  
ber 1950 tot vaststelling van de begroting van de Neder-  
landse Antillen voor het dienstjaar 1950 (P.B. 1950,  
No. 133. (1e Aanvullende begroting 1950)).

---

IN NAAM DER KONINGIN!

---

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

In overweging genomen hebbende, dat het noodzake-  
lijk is de begroting van de Nederlandse Antillen voor het  
dienstjaar 1950 te wijzigen;

Heeft, de Raad van Advies, met gemeen overleg der  
Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:

De landsverordening van de 30ste November 1950 tot  
vaststelling van de begroting voor de Nederlandse Antillen  
voor het dienstjaar 1950 (P. B. 1950, No. 133) wordt ge-  
wijzigd als volgt:



N<sup>o</sup> 3

A<sup>o</sup> 1951

# PUBLICATIEBLAD

1. A. T. VAN DER KAMMEN (1896-1951) is overleden op 10 oktober 1951 te Amsterdam. Hij was geboren te Rotterdam op 10 oktober 1896. Hij was lid van de Koninklijke Nederlandse Akademie van Wetenschappen (1948-1951) en van de Koninklijke Nederlandse Maatschappij der Letteren (1948-1951). Hij was ook lid van de Koninklijke Nederlandse Maatschappij der Geneeskunde (1948-1951).

## IN WAAK DER KONINKLIJKE AKADEMIE

### DE KONINKLIJKE AKADEMIE VAN WETENSCHAPPEN

In overweging genomen hebbende dat het wettelijk is de bevestiging van de Koninklijke Akademie van Wetenschappen (1948-1951) en van de Koninklijke Nederlandse Maatschappij der Letteren (1948-1951) en van de Koninklijke Nederlandse Maatschappij der Geneeskunde (1948-1951).

De Koninklijke Akademie van Wetenschappen (1948-1951) en van de Koninklijke Nederlandse Maatschappij der Letteren (1948-1951) en van de Koninklijke Nederlandse Maatschappij der Geneeskunde (1948-1951).

De Koninklijke Akademie van Wetenschappen (1948-1951) en van de Koninklijke Nederlandse Maatschappij der Letteren (1948-1951) en van de Koninklijke Nederlandse Maatschappij der Geneeskunde (1948-1951).

# UITGAVEN

## DSTUK I GEWONE DIENST

	Te verhogen met	Te verlagen met	Nieuwe raming	Nieuwe afdelings- totalen
I.				
STEN.				
... ..	100.000	—	102.500	
gingen ... ..	100.000	—		
... ..				102.500
II.				
FUUR.				
... ..	11.000.	—	46.000	
Door de orkaan van 1 de Eilanden aan Gou- chte schade... ..	55.000	—	55.000	
gingen ... ..	66.000	—		
... ..				2.204.093
III.				
... ..	10.488	9.756	190.789	
... ..	6.956	—	3.746.145	
... ..	625	—	105.733	
ging van veroordeelden enz. van behoeftigen	6.000	—	8.000	
gingen ... ..	24.069	9.756		
... ..				5.240.724

Volgno. der Artikelen of onderdelen	Omschrijving
<b>AFDELING IV.</b>	
<b>FINANCIEN.</b>	
40104	Materiele kosten ... ..
40401	Personeelskosten ... ..
41013	Onderhouds- en exploitatiekosten van Landseigendommen, niet bestemd voor de Openbare dienst ... ..
41120	Tegemoetkoming aan Indonesische gepensioneerden wegens valuta-verschil pensioen ... ..
41213	Gunstgaven en onverplichte betalingen ... ..
41292	Uitkering aan het Algemeen Reservefonds ... ..
	Totaal der verhogingen en/of verlagingen ... ..
	Nieuw totaal van Afdeling IV ... ..
<b>AFDELING V.</b>	
<b>ONDERWIJS, VOLKSONTWIKKELING EN EREDIENST.</b>	
50204	Materiele kosten ... ..
50304	Materiele kosten ... ..
50804	Materiele kosten ... ..
	Totaal der verhogingen en/of verlagingen ... ..
	Nieuw totaal van Afdeling V ... ..
<b>AFDELING VI.</b>	
<b>OPENBARE GEZONDHEIDSDIENST.</b>	
60714	Uitgassen van schepen en andere uitgaven ... ..
61306	Bijdragen aan verschillende lichamen ... ..
	Totaal der verhogingen en/of verlagingen ... ..
	Nieuw totaal van Afdeling VI ... ..

	Te verhogen met	Te verlagen met	Nieuwe raming	Nieuwe Nieuwe totalen
<b>VII.</b>				
<b>VERVOER.</b>				
Indsradiodienst ... ..	120.000	—	323.000	
tuigen ... ..	27.000	—	139.100	
gsplaatsen ... ..	—	23.000	12.950	
... ..	—	20.000	59.000	
... ..	15.000	—	106.000	
... ..	6.000	—	20.000	
... ..	168.000	43.000		
... ..				5.547.147
<b>VIII.</b>				
<b>BOUW, VEETEELT</b>				
... ..	15.000	—	28.000	
... ..	6.000	—	57.876	
... ..	13.000	—	16.000	
... ..	34.000	—		
... ..				2.716.921
<b>IX.</b>				
<b>SCHIE ZAKEN</b>				
... ..	2.750	—	31.410	
... ..	9.500	—	383.500	



Volgno. der Artikelen of onderdelen	Omschrijving
90401	Personeelskosten ... ..
90896	Uitkering aan de eigenaar van het perceel Scharloweg No. 74 ... ..
	Totaal der verhogingen en/of verlagingen ... ..
	Nieuw totaal van Afdeling IX ... ..
<b>AFDELING X.</b>	
<b>OPENBARE WERKEN</b>	
100401	Personeelskosten ... ..
100413	Lonen, materialen en benodigdheden ... ..
101113	Lonen en benodigdheden ... ..
	Totaal der verhogingen en/of verlagingen ... ..
	Nieuw totaal van Afdeling X ... ..

## DSTUK II KAPITAALDIENST

	Te verhogen met	Te verlagen met	Nieuwe raming	Nieuwe afdelings- totalen
I.				
NSTEN.				
... ..	70.000	—	70.000	
agingen ... ..	70.000	—		70.000
II.				
STUUR.				
... ..	4.000	—	11.000	
... ..	15.000	—	30.000	
... ..	600	—	1.700	
agingen ... ..	19.600	—		65.215
III.				
... ..	5.075	—	5.075	
... ..	1.400	—	2.400	
... ..	3.000	—	89.500	
... ..	—	8.000	59.800	
... ..	10.000	—	21.400	
... ..	1.860	—	2.160	
agingen ... ..	21.335	8.000		477.635

Volgno. der Artikelen of onderdelen	Omschrijving
<b>AFDELING IV.</b>	
<b>FINANCIEN.</b>	
240401	Nieuwbouw ... ..
240601	Nieuwbouw ... ..
240603	Vervoermiddelen ... ..
241001	Nieuwbouw en aankoop gebouwen ... ..
	Totaal der verhogingen en/of verlagingen ... ..
	Nieuw totaal van Afdeling IV ... ..
<b>AFDELING V.</b>	
<b>ONDERWIJS, VOLKSONTWIKKELING EN EREDIENST.</b>	
250301	Nieuwbouw ... ..
250404	Schoolmeubelen ... ..
250501	Nieuwbouw ... ..
250901	Nieuwbouw ... ..
251406	Voorschotten ... ..
	Totaal der verhogingen en/of verlagingen ... ..
	Nieuw totaal van Afdeling V ... ..
<b>AFDELING VI.</b>	
<b>OPENBARE GEZONDHEIDSDIENST.</b>	
260204	Meubilair en kantoormachines ... ..
260601	Nieuwbouw ... ..
260901	Nieuwbouw ... ..

	Te verhogen met	Te verlagen met	Nieuwe totalen	Nieuwe afdelings- totalen
... ..	900	—	1.900	
... ..	5.225	75.000		
... ..				101.500
<b>VII.</b>				
<b>VERVOER.</b>				
... ..	—	250.000	200.000	
... ..	1.800	—	18.800	
... ..	315.000	—	4.487.000	
... ..	—	155.000	292.000	
... ..	2.650	—	6.150	
... ..	875	—	11.175	
... ..	—	74.000	618.500	
... ..	320.325	479.000		
... ..				5.946.575
<b>VIII.</b>				
<b>WERKEN.</b>				
... ..	17.000	—	390.000	
... ..	4.000	—	6.000	
... ..	50.000	—	745.000	
... ..	—	15.000	29.450	
... ..	71.000	15.000		
... ..				1.768.900

Het eindcijfer van Hoofdstuk I wordt f 42.689.088,—

Het eindcijfer van Hoofdstuk II wordt „ 14.592.305,—

f 57.281.393,—

# OVERZICHT

Afde- lingen.	HOOFDSTUK I GEWONE DIENST		HOOFDSTUK II KAPITAALDIENST	
	Ontvangsten	Uitgaven	Ontvangsten	Uitgaven
I	1.100.750	102.500	P.M.	70.000
II	1.750	2.204.093	P.M.	65.215
III	825.540	5.240.724	P.M.	477.635
IV	40.568.483	11.554.101	4.907.000	362.005
V	705.980	8.499.313	P.M.	1.072.650
VI	311.620	1.968.273	P.M.	101.500
VII	5.971.262	5.547.147	P.M.	5.946.575
VIII	2.044.250	2.716.921	46.000	4.703.300
IX	P.M.	1.332.681	P.M.	24.525
X	300.000	3.433.771	25.000	1.768.900
XI	482.000	89.564	P.M.	P.M.
	52.311.635	42.689.088	4.978.000	14.592.305

## RECAPITULATIE

Ontvangsten Gewone dienst . . . . .	f	52.311.635	
Ontvangsten Kapitaaldienst . . . . .	f	4.978.000	
		<u>          </u>	f 57.289.635

Uitgaven Gewone dienst . . . . .	f	42.689.088	
Uitgaven Kapitaaldienst . . . . .	f	14.592.305	
		<u>          </u>	„ 57.281.393

Barig saldo dezer begroting . . . .	f	<u>          </u>	8.242
-------------------------------------	---	-------------------	-------

Gegeven te Willemstad, de 30ste December 1950.

De Leden van het College  
van Algemeen Bestuur,

N. DEBROT.

J. R. ARENDS.

C. NEWTON.

J. VAN TOORN Jr.

L. PETERS.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

Uitgegeven de 25ste Januari 1951.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

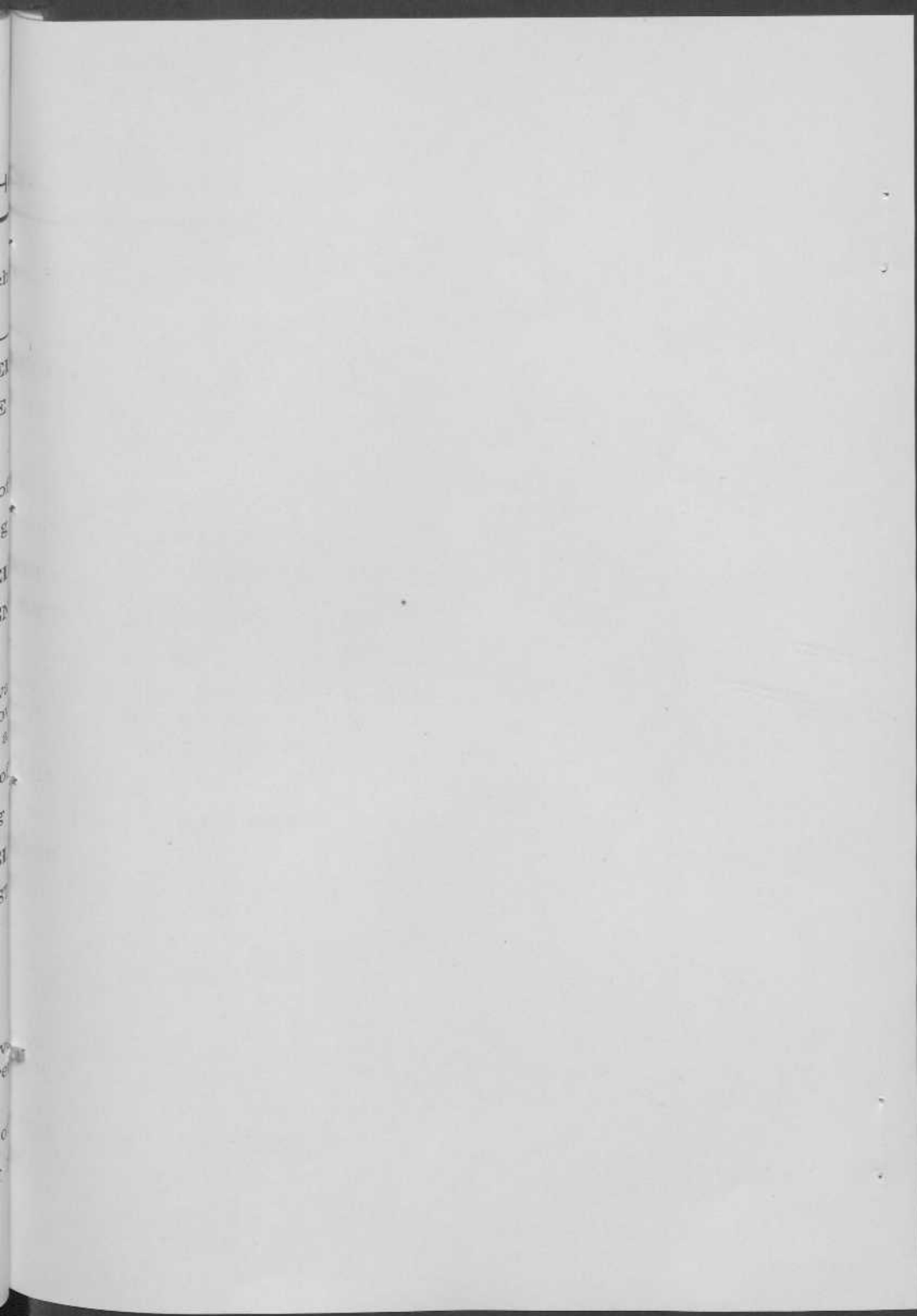
Volgno. der Artikelen of onderdelen	Omschrijving	Verhogen met	Te verlagen met	Nieuwe raming	Nieuwe afdelings- totalen
261202	Materieel ... ..				
	Totaal der verhogingen en/of				
	Nieuw totaal van Afdeling				
	AFDELING	1.000	—	2.000	
	VERKEER EN	2.650	—	9.150	
		7.000	—	7.000	
270101	Nieuwbouw ... ..	—	5.000	312.000	
270103	Vervoermiddelen ... ..	10.650	5.000		
270601	Nieuwbouw ... ..				
270603	Vaartuigen en reservedelen				362.005
271103	Vervoermiddelen ... ..				
271104	Meubilair en kantoormachi-				
271105	Aanleg en verbetering vlie-				
	Totaal der verhogingen en/of	60.000	—	686.900	
	Nieuw totaal van Afdeling	8.000	—	8.000	
	AFDELING	—	95.000	160.000	
	OPENBAR	—	95.000	5.000	
300102	Materieel ... ..	5.000	—	5.000	
300104	Meubilair en kantoormachi-	73.000	190.000		
300405	Aanleg en verharding van				
300701	Nieuwbouw ... ..				1.072.650
	Totaal der verhogingen en/of				
	Nieuw totaal van Afdeling				
		925	—	925	
		3.400	—	3.400	
		—	75.000	—	

Volgno. der Artikelen of onderdelen	Omschrijving	Verhogen met	Te verlagen met	Nieuwe raming	Nieuwe afdelings- totalen
		800	—	35.736	
	<b>AFDELING</b>	7.360	—	7.360	
	<b>VROEGERE</b>	20.410	—		
210199	Onvoorziene Uitgaven ...				1.332.681
	Totaal der verhogingen en/of				
	Nieuw totaal van Afdeling I				
	<b>AFDELING</b>	612	—	190.875	
	<b>ALGEMEEN</b>	—	50.000	972.000	
		40.000	—	672.000	
220101	Nieuwbouw ... ..	40.612	50.000		
220401	Nieuwbouw ... ..				3.433.771
220804	Meubilair en kantoormachi-				
	Totaal der verhogingen en/of				
	Nieuw totaal van Afdeling				
	<b>AFDELING</b>				
	<b>JUSTITIE</b>				
230101	Nieuwbouw ... ..				
230104	Meubilair en kantoormachi-				
230301	Nieuwbouw ... ..				
230401	Nieuwbouw ... ..				
230601	Nieuwbouw ... ..				
230604	Meubilair en kantoormachi-				
	Totaal der verhogingen en/of				
	Nieuw totaal van Afdeling				

Volgno. der Artikelen of onderdelen	Omschrijving	Verhogen met	Te verlagen met	Nieuwe raming	Nieuwe afdelings- totalen
	<b>AFDELING</b>				
	<b>VERKEER EN</b>				
70412	Bedrijfs- en onderhoudskosten	4.500	—	22.000	
70605	Onderhouds- en bedrijfskosten	750	—	208.056	
71013	Onderhoud van kaden en	25.000	—	252.350	
71113	Onderhoud vliegvelden ...	11.000	—	11.000	
71114	Onderhoud en schoonhouden lichting ... ..	2.820	—	4.820	
71314	Onderhouds- en bedrijfskosten windse Eilanden ... ..	24.000	—	2.235.138	
	Totaal der verhogingen en/of	68.070	—		
	Nieuw totaal van Afdeling				11.554.101
	<b>AFDELING</b>				
	<b>WATERVOORZIENING, EN VERKEER</b>				
80611	Vrachtkosten op landbouw	3.700	—	24.000	
	Bovenwindse Eilanden	32.600	—	125.010	
80701	Personeelskosten ... ..	13.875	—	1.481.119	
80811	Vrachtkosten op vee, afk	50.175	—		
	Eilanden ... ..				8.499.313
	Totaal der verhogingen en/of				
	Nieuw totaal van Afdeling				
	<b>AFDELING</b>	1.700	—	3.400	
	<b>SOCIALE EN ECONOMISCHE</b>	6.000	—	6.000	
90104	Materiele kosten ... ..	7.700	—		
90217	Verpleging en verzorging				1.968.273



Volgno. der Artikelen of onderdelen	Omschrijving
	<b>AFDELING VROEGERE</b>
10199	Onvoorziene uitgaven ... Totaal der verhogingen en/o Nieuw totaal van Afdeling
	<b>AFDELING ALGEMEEN</b>
20403	Reis- en verblijfskosten ...
20920	Uitgaven voor herstelling van September 1950 op de Bo vernementseigendommen Totaal der verhogingen en/o Nieuw totaal van Afdeling
	<b>AFDELING JUSTITIE</b>
30201	Personeelskosten ... ..
30301	Personeelskosten ... ..
30304	Materiele kosten ... ..
30720	Uitlevering en uitzetting, over naar Nederland, overbre naar Curaçao ... .. Totaal der verhogingen en/o Nieuw totaal van Afdeling



1870	Jan 1	1870	Jan 1
1871	Jan 1	1871	Jan 1
1872	Jan 1	1872	Jan 1
1873	Jan 1	1873	Jan 1
1874	Jan 1	1874	Jan 1
1875	Jan 1	1875	Jan 1
1876	Jan 1	1876	Jan 1
1877	Jan 1	1877	Jan 1
1878	Jan 1	1878	Jan 1
1879	Jan 1	1879	Jan 1
1880	Jan 1	1880	Jan 1
1881	Jan 1	1881	Jan 1
1882	Jan 1	1882	Jan 1
1883	Jan 1	1883	Jan 1
1884	Jan 1	1884	Jan 1
1885	Jan 1	1885	Jan 1
1886	Jan 1	1886	Jan 1
1887	Jan 1	1887	Jan 1
1888	Jan 1	1888	Jan 1
1889	Jan 1	1889	Jan 1
1890	Jan 1	1890	Jan 1
1891	Jan 1	1891	Jan 1
1892	Jan 1	1892	Jan 1
1893	Jan 1	1893	Jan 1
1894	Jan 1	1894	Jan 1
1895	Jan 1	1895	Jan 1
1896	Jan 1	1896	Jan 1
1897	Jan 1	1897	Jan 1
1898	Jan 1	1898	Jan 1
1899	Jan 1	1899	Jan 1
1900	Jan 1	1900	Jan 1



# PUBLICATIEBLAD

*BESLUIT van de 13de Januari 1951 tot vaststelling van Regelen voor het beheer enz., betreffende het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen.*

*IN NAAM DER KONINGIN!*

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Overwegende, dat ter uitvoering van artikel 2, lid 3 van het Koninklijk Besluit van 27 April 1936 (Stbl. no. 941; P.B. 1936, no. 66), zoals dit is gewijzigd, het nodig is, het navolgende vast te stellen;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, besloten:

**Algemene bepalingen.**

## **Artikel 1.**

Het beheer, de vertegenwoordiging in en buiten rechten, de belegging van het kapitaal en verdere onderwerpen betreffende het pensioenfonds voor Nederlands-Antilliaanse burgerlijke landsdienaren, politie-militairen, onderwijzers bij het bijzonder onderwijs, het onderwizend

personeel van de R.K. Ambachtsschool „St. Jozef”, het personeel werkzaam op het beheerskantoor van het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen en hun weduwen en wezen, worden beheerst door de hierna volgende regelen.

#### Artikel 2.

Overal, waar in dit besluit sprake is van „het fonds” wordt daaronder verstaan: het pensioenfonds voor Nederlands-Antilliaanse burgerlijke landsdienaren, politiemilitairen, onderwijzers bij het bijzonder onderwijs, het onderwijzend personeel van de R.K. Ambachtsschool „St. Jozef”, het personeel werkzaam op het beheerskantoor van het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen en hun weduwen en wezen, te noemen het „Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen”.

#### Deelgenootschap.

#### Artikel 3.

1. Deelgenoten in het fonds zijn vóór en ná hun pensionnering:

a. de Nederlands-Antilliaanse burgerlijke landsdienaren;

b. de militairen, die zich hebben verbonden bij de militaire politietroepen in Curaçao, alsook de militairen van de landmachtstroepen in Curaçao, die dienst doen bij militaire politietroepen in Curaçao;

c. de onderwijzers bij het bijzonder onderwijs in de Nederlandse Antillen die krachtens de voor hen geldende pensioenverordeningen pensioen kunnen verwerven, dat, indien het fonds niet was opgericht, ten laste van de Ne-

derlands-Antilliaanse geldmiddelen zou moeten komen;

d. het onderwijzend personeel van de R.K. Ambachtsschool „St. Jozef”;

e. het personeel werkzaam op het beheerskantoor van het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen;

met dien verstande, dat van de onder b bedoelde militairen, voor zover de reeds gepensioneerden betreft, alleen zij deelgenoten in het fonds zijn, die op of na 1 Januari 1931 dienst hebben gedaan bij de militaire politietroepen in Curaçao, en overigens dat bedoelde militairen, voor wat het gezinspensioen betreft, slechts deelgenoot in het fonds zijn, voor zover zij aan de voor hen geldende pensioenverordening voor de door hen na te laten weduwen en wezen recht of aanspraak op pensioen kunnen ontlenen.

2. Als vrijwillige deelgenoten in het fonds worden aangemerkt de in het vorige lid onder a, c en d bedoelde deelgenoten, die zonder genot van pensioen de dienst verlaten of hebben verlaten, doch die krachtens het terzake bepaalde in de voor hen geldende pensioenverordeningen de door hen na te laten weduwen en wezen het recht op pensioen laten behouden of hebben laten behouden.

#### Artikel 4.

1. Het deelgenootschap vangt aan met de maand, waarin voor belanghebbenden de diensttijd als Nederlands-Antilliaans burgerlijk landsdienaar, als onderwijzer bij het bijzonder onderwijs, als onderwijzer van de R.K. Ambachtsschool „St. Jozef” of als ambtenaar van het beheerskantoor van het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen, ingevolge de voor hen geldende pensioenverordeningen wordt gerekend in te gaan.

2. Hiervan zijn uitgezonderd zij, die ingevolge de

Koninklijke besluiten van 27 April 1936 (Stbl. no. 941; P.B. 1936, no. 66) en 7 Maart 1938 (Stbl. no. 941; P.B. 1938, no. 31), alsmede de onderwijzers van de R.K. Ambachtsschool „St. Jozef”, die krachtens het Koninklijk besluit van 12 Mei 1945 (Stbl. no. F 74; P.B. 1945, no. 109), als deelgenoten van het fonds werden opgenomen. Voor hen is het deelgenootschap aangevangen op respectievelijk 1 Januari 1937, 1 April 1938 en 1 Januari 1945.

3. Het deelgenootschap eindigt met de dag, waarop de deelgenoot zijn recht of aanspraak op pensioen voor zich en/of voor zijn gezin verliest.

#### Betaling van de pensioenen.

#### Artikel 5.

1. In de Nederlandse Antillen bepaalt de Gouverneur en in Nederland de Gouverneur in overleg met de Directeur van de Indische Pensioenfonds, hoe de betaling der pensioenen ten laste van het fonds zal geschieden en welke bewijsstukken daarvoor moeten worden overgelegd.

2. Aan de gepensioneerden en de pensioengenieten- de weduwen en wezen, die van de Nederlandse Antillen naar Europa of elders vertrekken, waardoor het pensioen in Nederland kan worden betaalbaar gesteld, of aan hen, die van Europa of elders naar de Nederlandse Antillen vertrekken, waardoor het pensioen op Curaçao kan worden betaalbaar gesteld, kan een voorschot van een maand op het pensioen worden verleend boven het hun toekomende over de maand van vertrek. Het voorschot wordt aangezuiverd door stilstand der uitkering.

3. Voorschot op de uitkering van een gepensioneerde wordt zo nodig verhaald op het pensioen van de we-

duwe of van de wezen. Voorschot op de uitkering van de weduwe wordt zo nodig verhaald op het pensioen van de wezen en omgekeerd.

4. Voorschot, dat niet op de voet van het bepaalde in de beide vorige leden kan worden ingehouden, wordt niet teruggevorderd.

5. De in lid 2 bedoelde gepensioneerden en pensioengenietende weduwen en wezen worden voorzien van een certificaat van ophouding van betaling.

#### **Beheer van het fonds en toezicht op dat beheer.**

#### **Artikel 6.**

1. Voor het door de Directeur te voeren algemeen beheer van het fonds gelden de door de Gouverneur vastgestelde of nader vast te stellen dienstvoorschriften voor de Directeur.

2. Bij verhindering, afwezigheid of ontstentenis van de Directeur voorziet de Gouverneur, op aanbeveling van Commissarissen, in diens tijdelijke vervanging.

3. Het rechtstreeks beheer van het fonds in Nederland wordt gevoerd door de Directeur van de Indische Pensioenfondsen overeenkomstig hem door de Gouverneur op voorstel van de Directeur in overeenstemming met Commissarissen te geven voorschriften.

4. Op verzoek van de Directeur van het fonds worden door de Directeur van de Indische Pensioenfondsen adviezen van fondstechnische aard verstrekt.

5. De Directeur of degene die hem vervangt, vertegenwoordigt het fonds in en buiten rechten, behalve in Nederland, waar die vertegenwoordiging geschiedt door de Directeur van de Indische Pensioenfondsen.



## Artikel 7.

1. De bezoldiging van de Directeur, zomede het aantal, de bezoldiging en de wijze van benoeming van de andere ambtenaren en de bedienden van het fonds aldaar, worden geregeld door de Gouverneur, gehoord het College van Commissarissen.

2. Aan de ambtenaren en de bedienden van het fonds in de Nederlandse Antillen en hun weduwen en wezen worden pensioenen, onderstanden, wachtgelden, voorlopige bezoldigingen, non-activiteits- en verlofsbezoldigingen, kosten van overtocht en uitrusting en andere tegemoetkomingen toegekend onder de voorwaarden en naar de regelen geldende voor de burgerlijke landsdienaren en hun weduwen en wezen daar te lande. Al de in dit lid genoemde inkomsten worden door de Gouverneur toegekend.

3. De bedragen, waarover de Directeur, alsmede de sommen, waarover de Directeur van de Indische Pensioenfonds ten laste van het fonds voor beheersuitgaven en voor het verstrekken van adviezen ten behoeve van het fonds mogen beschikken, worden in de jaarlijks voor het fonds op te maken begroting van beheersuitgaven opgenomen.

## Artikel 8.

1. Het rechtstreeks toezicht op het door de Directeur te voeren algemeen beheer van het fonds wordt uitgeoefend door een College van Commissarissen in de Nederlandse Antillen. Voor alle beheersdaden, waarvoor volgens dit besluit niet de toestemming is vereist van het College van Commissarissen, heeft de Directeur de toestemming nodig van de Voorzitter van het College en bij afwezigheid of ontstentenis van deze, die van de oudst

aanwezige Commissaris. Het rechtstreeks toezicht op het beheer van het fonds in Nederland wordt uitgeoefend door een Commissie van Toezicht van drie leden. De leden dezer Commissie worden benoemd en ontslagen door de Gouverneur.

2. De Commissarissen in de Nederlandse Antillen ten getale van ten hoogste vijf, worden benoemd en ontslagen door de Gouverneur. Twee der Commissarissen worden benoemd uit een door de Staten van de Nederlandse Antillen op te maken voordracht, voor elke te vervullen plaats van drie deskundige personen.

3. Van het totaal aantal Commissarissen, dat zitting heeft in het College, moeten tenminste drie deelgenoot zijn in het fonds, terwijl zo mogelijk een der Commissarissen op Aruba gevestigd moet zijn.

4. De Commissarissen in de Nederlandse Antillen alsmede de leden van de Commissie van Toezicht in Nederland ontvangen voor hun bemoeiingen een vergoeding, welke door de Gouverneur wordt bepaald.

5. De voorschriften voor het door het College van Commissarissen en die voor het door de Commissie van Toezicht in Nederland uit te oefenen toezicht worden door de Gouverneur vastgesteld.

#### Artikel 9.

1. De bezoldigingen en de andere kosten van het beheer van het fonds in de Nederlandse Antillen, de kosten van het toezicht op het beheer van het fonds, zowel in Nederland als in de Nederlandse Antillen, zomede de kosten van de in artikel 7, lid 2, bedoelde pensioenen, onderstanden, wachtgeld, voorlopige bezoldigingen, non-activiteits- en verlofsbezoldigingen, kosten van overtocht en uitrusting en andere tegemoetkomingen, welke

aan de ambtenaren en bedienden van het fonds in de Nederlandse Antillen en hun weduwen en wezen worden toegekend, komen ten laste van het fonds.

2. Mede ten laste van het fonds worden gebracht de door de Directeur van de Indische Pensioenfondsen in rekening te brengen kosten, verbonden aan de door hem ten behoeve van het fonds te verrichten werkzaamheden en te verstrekken adviezen zomede het toezicht op het beheer van het fonds.

3. Voor de verrekening van de uitgaven met het Gouvernements-werklieden-pensioenfonds en de Indonesische Pensioen- en Weduwen- en Wezenfondsen, zomede van de uitgaven, welke ten laste van de Rijksbegroting of van de Nederlands-Antilliaanse begroting worden gedaan, doch door de fondsen moeten worden vergoed of door de fondsen ten behoeve van werkzaamheden voor de Staats- of de Nederlands-Antilliaanse dienst worden gedaan, worden door de Gouverneur de nodige regelen gesteld.

#### Belegging van het kapitaal.

#### Artikel 10.

1. De gelden, die voor belegging beschikbaar komen, worden zo spoedig mogelijk op een der volgende wijzen belegd:

1e. in schuldbewijzen, genoemd in artikel 5 van de Nederlandse Beleggingswet;

2e. in andere dan de onder 1e. bedoelde schuldbewijzen, onder voorbehoud van voorafgaande goedkeuring van de Gouverneur;

3e. in eerste klas obligaties, verhandelbaar op een der Europese of Amerikaanse beurzen;

4e. in eerste klas aandelen, welke opgenomen zijn in de officiële notering op een der grote Europese of Amerikaanse beurzen, met dien verstande, dat hierin niet meer zal worden belegd dan een vijfde van het kapitaal van het fonds;

5e. in schuldvorderingen, gewaarborgd door het recht van eerste hypotheek, op onroerende goederen in de Nederlandse Antillen gelegen, met inachtneming van de algemene voorwaarden en waarborgen, welke de Gouverneur vaststelt.

2. Het aankopen en te gelde maken van effecten, alsmede het bewaren van de geldswaardige papieren, eigendom van het fonds, geschiedt in de Nederlandse Antillen op de door de Gouverneur te bepalen wijze.

3. Het aankopen en te gelde maken van effecten, alsmede het bewaren van de geldswaardige papieren, eigendom van het fonds, geschiedt in Nederland op de bij afzonderlijke regeling door de Gouverneur te bepalen wijze.

4. Voor het beleggen van gelden overeenkomstig het bepaalde in het eerste lid van dit artikel is de goedkeuring vereist van het College van Commissarissen.

#### Ontvangsten en uitgaven.

#### Artikel 11.

1. In Nederland wordt voor de ontvangsten en uitgaven van het fonds gebruik gemaakt van de voor hetzelfde doel voor de Indische Pensioenfondsen door de Directeur van de Indische Pensioenfondsen aangewezen of nader aan te wijzen bankinstellingen of van de Postcheque- en Girodienst.

2. In de Nederlandse Antillen wordt door de Gou-

verneur bepaald, wie met het ontvangen en betalen voor het fonds zijn belast of kan daarvoor van een of meer door de Gouverneur aan te wijzen bankinstellingen worden gebruik gemaakt.

3. Het ontvangen en betalen voor het fonds, zomede het openen van een rekening bij een bankinstelling of bij de Postcheque- en Girodienst geschiedt in Nederland naar de regelen en onder de voorwaarden geldende daar te lande voor de Indische Pensioenfondsen, zoals deze door de Directeur van de Indische Pensioenfondsen zijn of nader zullen worden vastgesteld; in de Nederlandse Antillen worden deze regelen en voorwaarden vastgesteld door de Gouverneur.

4. De wijze van verantwoording aan de Directeur van de in Nederland gedane ontvangsten en uitgaven voor het fonds wordt door de Directeur in overeenstemming met het College van Commissarissen geregeld.

#### Artikel 12.

1. De Directeur is voor het beheer van het fonds uitsluitend rekenplichtig aan de Gouverneur.

2. Van de uitgaven voor het beheer van het fonds voor het volgend jaar — voor de eerste maal voor het jaar 1951 — wordt door de Directeur telkenjare een begroting opgemaakt, welke na goedkeuring door het College van Commissarissen de Gouverneur vóór 1 December ter goedkeuring wordt aangeboden.

3. Na afloop van elk jaar wordt door de Directeur zo spoedig als dit mogelijk is een begrotingsrekening opgemaakt en na goedkeuring door het College van Commissarissen aan de Gouverneur ter goedkeuring aangeboden, waarin voor elke der in de in het vorige lid bedoelde fondsbegroting opgenomen uitgaafposten het over dat jaar werkelijk uitgegeven bedrag is vermeld.

4. Mede zo spoedig als na elk jaar mogelijk is zendt de Directeur door tussenkomst van het College van Commissarissen aan de Gouverneur een omstandig verslag van de staat van het fonds en van de werkzaamheden in het afgelopen jaar met de algemene verantwoordingsstukken.

### Vijfjaarlijks onderzoek.

#### Artikel 13.

1. Ten behoeve van de ingevolge artikel 3 van het Koninklijk besluit van 27 April 1936 (Stbl. no. 941; P.B. 1936, no. 66) op te maken wetenschappelijke balanssen zijn de deelgenoten verplicht om de 5 jaren — naar de toestand op 31 December 1954, 31 December 1959, enz. — vragenlijsten in te vullen en in te dienen, in de Nederlandse Antillen aan de Directeur, in Nederland aan de Directeur van de Indische Pensioenfondsen. Bovendien zijn de deelgenoten gehouden voor andere doeleinden tussentijds vragenlijsten in te vullen en in te dienen, telkens wanneer zulks door de Directeur of de Directeur van de Indische Pensioenfondsen nodig wordt geoordeeld. Voor de toezending aan de deelgenoten en de invulling en de indiening van de in dit lid bedoelde vragenlijsten kan de tussenkomst worden ingeroepen van de dienstcheefs der deelgenoten, die gehouden zijn daartoe het nodige te verrichten of te doen verrichten.

2. Aan de deelgenoten, wier vragenlijsten niet binnen de daartoe door de Directeur of de Directeur van de Indische Pensioenfondsen aan te geven termijn worden ingediend, wordt in de maand volgende op die, waarin de lijsten moeten worden ingediend, door de Directeur dan wel door de Directeur van de Indische Pensioenfondsen een nieuwe termijn gesteld, binnen welke alsnog aan die

verplichting moet worden voldaan. Wordt deze dan nog niet nagekomen, dan wordt in de Nederlandse Antillen door de Directeur, in Nederland door de Directeur van de Indische Pensioenfondsen aan de nalatige deelgenoten, indien zij bezoldiging of pensioen genieten, ten bate van het fonds een boete opgelegd, tenzij zij aantonen, dat het verzuim niet aan hen is te wijten.

3. De op te leggen boete bedraagt  $\frac{1}{2}$  ten honderd van het bedrag van een maand bezoldiging of pensioen en ten minste 50 cent. Deze boete wordt ingehouden bij de eerstvolgende betaling van de bezoldiging of het pensioen van de betrokken deelgenoten. Gelijke boete wordt elke maand van die inkomsten ingehouden, zolang de betrokkenen in gebreke blijven de vragenlijsten in te zenden.

4. Door de vrijwillige deelgenoten, die de in lid 2 bedoelde nieuwe termijn hebben laten voorbijgaan zonder de vragenlijsten in te dienen, is een boete ten bate van het fonds verschuldigd ten bedrage van 50 cent. Hun wordt een termijn voor de betaling dier boete gesteld.

#### Slotbepalingen.

#### Artikel 14.

1. Zij, die menen dat artikel 3 of artikel 4 van deze regelen ten onrechte of niet op de juiste wijze op hen wordt toegepast, kunnen, onder uiteenzetting hunner bezwaren, bij een in de Nederlandse Antillen rechtstreeks en in Nederland door tussenkomst van de Directeur van de Indische Pensioenfondsen aldaar in te dienen verzoekschrift een beroep doen op de Gouverneur, die daarop een met redenen omklede beslissing neemt.

2. Geschillen over de toepassing van de leden 2, 3 en 4 van artikel 13 worden, na indiening door de belang-

hebbenden van een gemotiveerd verzoekschrift op de wijze als aangegeven in het vorige lid, beslist door de Gouverneur bij met redenen omklede beschikkingen.

Artikel 15.

Deze regelen kunnen worden aangehaald als „Regelen voor het beheer enz., betreffende het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen”.

Artikel 16.

Dit besluit treedt in werking met ingang van de dag na die zijner afkondiging en werkt terug tot en met 1 Januari 1951.

Met ingang van 1 Januari 1951 zijn vervallen de bij beschikking van de Minister van Staat, Minister van Koloniën van 25 November 1936, 7de Afdeling no. 25, opgenomen in P.B. 1937, no. 9, vastgestelde regelen voor het beheer enz. betreffende het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen, zoals deze zijn gewijzigd en aangevuld.

Gegeven te Willemstad, de 13de Januari 1951.

Het lid van het College  
van Algemeen Bestuur,

J. VAN TOORN Jr.

L. PETERS.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

Uitgegeven de 22ste Januari 1951.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.











# PUBLICATIEBLAD

BESCHIKKING van de 13de Januari 1951, no. 9463, ter uitvoering van het bepaalde in de artikel 5 lid 1, 7 lid 1, 8 lid 4, 9 lid 3, 10 lid 1 onder 5e en lid 2 en 11 leden 2 en 3 van de Regelen voor het beheer enz., betreffende het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen (P.B. 1951, no. 4).

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Gezien:

het voorstel d.d. 30 October 1950, no. 1749 van het Colege van Commissarissen van het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen;

Overwegende, dat ter uitvoering van het bepaalde in de artikelen 5 lid 1, 7 lid 1, 8 lid 4, 9 lid 3, 10 lid 1 onder 5e en lid 2 en 11 leden 2 en 3 van de Regelen voor het beheer enz. betreffende het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen (P.B. 1951, no. 4), het nodig is, het volgende vast te stellen;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

Het volgende te bepalen:

## § 1. Betaling van de pensioenen.

## Artikel 1.

1. De betaling op de eilanden Curaçao, Aruba, Bonaire, St. Maarten, St. Eustatius en Saba van de pensioenen ten laste van het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen geschiedt als volgt:

a. op betaalsrollen, maandelijks opgemaakt door de Directeur van het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen, welke vóór de twintigste van elke maand aan de ontvanger van Curaçao en aan de ontvangers van de eilanden buiten Curaçao ter uitbetaling worden gezonden;

b. op mandaten in bijzondere gevallen ter beoordeling van de Directeur, eveneens door deze opgemaakt en ter betaling gezonden aan een der voornoemde ontvangers;

c. op mandaten ten name van de Administrateur van Financien in de Nederlandse Antillen, wanneer recht-hebbenden in Suriname gevestigd zijn en uitbetaald worden door de Administrateur van Financien aldaar, ter verantwoording ten voordele van de rekening van Suriname met de Nederlandse Antillen.

2. Aan buiten de Nederlandse Antillen en buiten Nederland verblijf houdende gepensioneerden kan betaling plaats hebben:

a. door aanwijzing van een gemachtigde op het eiland Curaçao;

b. door bemiddeling van de Nederlandse diplomatieke of consulaire ambtenaar, binnen wiens ambtsressort de betrokken gepensioneerde of pensioen genietende weduwe of wees woont.

## Artikel 2.

1. Rechthebbenden, die persoonlijk het hun toekomende pensioen ten kantore van de ontvangers in ontvangst nemen en aan dezen bekend zijn, volstaan door hun handtekening te plaatsen in de daarvoor bestemde kolom in de betaalsrol of op het mandaat.

2. Voor het geval door rechthebbenden een gemachtigde is aangewezen, dient telkenmale een bewijs van in leven zijn (attestatie de vita) vermeldende plaats, jaar en datum van geboorte van de rechthebbende, te worden overgelegd. Dit bewijs wordt op het eiland Curaçao afgegeven door de Ambtenaar van de Burgerlijke Stand, op het eiland Aruba door de Hulp-ambtenaar van de Burgerlijke Stand en op de andere eilanden door de Gezaghebbers en Onder-gezaghebbers en buiten het gebiedsdeel hetzij door een ter plaatse bevoegde autoriteit, hetzij door een Nederlandse diplomatieke of consulaire ambtenaar. Is het bewijs opgemaakt buiten Nederland, Indonesia of Suriname door een ter plaatse bevoegde autoriteit, dan moet de handtekening van die autoriteit worden gelegaliseerd door een Nederlandse diplomatieke of consulaire ambtenaar.

3. Het bewijs van in leven zijn (attestatie de vita) wordt opgemaakt conform het model vastgesteld bij het besluit van de 9de Maart 1911 (P.B. 1911, No. 15).

4. Voor zover het betreft weduwen en wezen dient uit vorenbedoeld bewijs tevens te blijken, dat belanghebbenden niet hertrouwd c.q. ongehuwd zijn (tenzij de voor hen geldende pensioenverordening anders bepaalt).

## Artikel 3.

1. Voor het betalen van pensioenen op de wijze bedoeld in artikel 1, lid 2 onder b., wordt de Directeur de beschikking gegeven over een bankrekening.

2. De door de Directeur benodigde gelden worden op diens aanvraag door de Administrateur van Financien op de te zijner beschikking staande bankrekening gestort.

3. De eerste betaling van pensioen door bemiddeling van een Nederlandse diplomatieke of consulaire ambtenaar zal niet geschieden dan na vooraf met de Directeur gepleegd overleg.

4. De diplomatieke of consulaire ambtenaar die betaalt, verzekert zich, dat de rechthebbende nog in leven is en kan vorderen, dat hem de bescheiden worden getoond, waaraan het recht op de uitkering wordt ontleend. Indien een rechthebbende het pensioen niet persoonlijk ontvangt, behoort een ten genoegen van degene, die betaalt, opgemaakte attestatie de vita te worden overgelegd.

5. De door de uitbetaling van de hiervoren bedoelde pensioenen door de betrokken diplomatieke of consulaire ambtenaar benodigde gelden worden door de Directeur overgemaakt door middel van een chèque in de munteenheid van het land waar zij moet worden ingewisseld. Bij elke toezending van gelden wordt door de Directeur een specificatie van de te verrichten betaling gevoegd.

6. De diplomatieke of consulaire ambtenaren verzenden van elke door hen gedane betaling een door de betrokken gepensioneerde getekende kwitantie aan de Directeur.

7. Alle op vorenbedoelde chèque en kwitantien komende zegelrechten en andere kosten behoren in mindering te worden gebracht van de uitkeringen waarop zij betrekking hebben.

8. Zo spoedig mogelijk na ontvangst van de onder 6 bedoelde kwitantien moeten deze door de Directeur ter verantwoording worden gezonden aan de Administrateur van Financien.

#### Artikel 4.

De Directeur is bevoegd, telkenmale wanneer hij zulks nodig of wenselijk acht, overlegging te eisen van:

a. een bewijs van in leven zijn (attestatie de vita) als bedoeld in artikel 2, lid 3;

b. voor zover het weduwen en wezen betreft, een verklaring van niet hertrouwd c.q. ongehuwd zijn, afgegeven door een der in artikel 2, lid 2 genoemden, aangewezen om een attestatie de vita af te geven;

c. voor zover het wezen betreft, een verklaring afgegeven door een door de Directeur aan te wijzen autoriteit, dat zij geen bezoldigde betrekking bekleden, met inachtneming van hetgeen dienaangaande nader mocht worden bepaald in de voor hen geldende pensioenverordening.

#### Artikel 5.

Gepensioneerden, wier pensioenen in de Nederlandse Antillen worden uitbetaald, moeten zich bij vertrek naar Europa of elders buiten de Nederlandse Antillen, waardoor het pensioen in Nederland zal worden uitbetaald, ten kantore van de Directeur van het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen op Curaçao voorzien van een bewijs van ophouding van betaling, op vertoon waarvan in Nederland de uitbetaling der pensioenen door de zorg van de Directeur van de Indische Pensioenfondsden aldaar wordt voortgezet.

#### Artikel 6.

De gepensioneerden, wier pensioenen in Nederland werden uitbetaald en die voor uitbetaling in de Nederlandse Antillen in aanmerking komen door verandering van



standplaats, moeten, ter bekoming van betaling hunner pensioenen in de Nederlandse Antillen, ten kantore van de Directeur een bewijs van ophouding van betaling, te hunnen behoefte afgegeven door de Directeur van de Indische Pensioenfondsen, overleggen.

#### Artikel 7.

1. Pensioenen, die een maand nadat zij vorderbaar zijn geworden, niet aan de rechthebbenden of hunne gemachtigden zijn uitbetaald door de ontvangers, worden na verkregen machtiging van de Directeur, in de betaalsrol doorgehaald. De hiervoor benodigde machtiging wordt verleend nadat door de Ontvangers aan de Directeur kennis is gegeven van de niet uitbetaalde pensioenen.

2. De in lid 1 bedoelde kennisgeving en machtiging tot doorhaling geschiedt op een gedrukt stuk volgens bijgaand model. De machtiging tot doorhaling wordt aan het betalingsstuk vastgehecht.

#### § 2. Beheer van het fonds en toezicht op het beheer.

#### Artikel 8.

1. Het personeel voor het beheer van het fonds in de Nederlandse Antillen bestaat uit een ambtenaar, de titel voerende van „Directeur van het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen”, bijgestaan door het door de Gouverneur te benoemen personeel.

2. De benoeming, de schorsing en het ontslag van dit personeel geschiedt door de Gouverneur, voor wat betreft de Directeur, gehoord de Commissarissen en voor wat betreft het in het voorgaande lid genoemde personeel, op voordracht van de Directeur.

#### Artikel 9.

1. De Directeur geniet een bezoldiging gelijk aan die welke voor een Referendaris in dienst van de Nederlandse Antillen is of nader zal worden bepaald.

2. Het in artikel 8, lid 1 genoemde personeel zal een bezoldiging genieten gelijk aan die, welke voor het personeel van gelijke of gelijksoortige rang in dienst van de Nederlandse Antillen is of nader zal worden bepaald.

3. Op de bezoldiging van het personeel zullen dezelfde pensioenskortingen ten behoeve van het fonds worden toegepast, als in de pensioenverordening voor de burgerlijke landsdienaren van de Nederlandse Antillen zijn of nader zullen worden bepaald.

#### Artikel 10.

De vergoedingen voor de bemoeiingen van de Commissarissen op Curaçao van het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen zullen bedragen f 300,— 's jaars.

#### Artikel 11.

Het gedeelte van de gemeenschappelijke beheerskosten in de Nederlandse Antillen, dat als bijdrage in die kosten door de Indonesische pensioen- en weduwen- en wezenfondsen moet worden vergoed, wordt telkenjare bij de door de Directeur in overeenstemming met het College van Commissarissen op te maken en door de Gouverneur goed te keuren begroting van beheersuitgaven vastgesteld.

#### § 3. Belegging van het kapitaal.

#### Artikel 12.

1. De belegging van de beschikbare gelden geschiedt door de Directeur, na goedkeuring door het College van

Commissarissen, met inachtneming van het bepaalde in de Regelen voor het beheer enz. betreffende het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen.

2. Bij belegging in de in artikel 9, lid 1 onder 1e, 2e, 3e en 4e van de Regelen voor het beheer enz. betreffende het Algemeen Pensioenfonds in de Nederlandse Antillen, bedoelde schuldbewijzen, wordt gelet op een zoveel mogelijk gelijkmatige verdeling van het kapitaal over verschillende groepen van schuldbewijzen en in elke groep over verschillende waarden.

#### Artikel 13.

Voor inschrijvingen op geldleningen, het onderhands aankopen van schuldbewijzen, het aangaan van rechtstreekse leningen kan door de Directeur het nodige worden verricht. Voor deze handelingen is de voorafgaande goedkeuring van het College van Commissarissen vereist en voor bedragen groter dan f 50.000,— ook van de Gouverneur.

#### Artikel 14.

De zich op het Westelijk Halfronde bevindende geldswaardige papieren van het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen worden, voor zover deze bestaan uit ter beurse verhandelbare waarden, voor wat betreft obligaties en preferente aandelen, bewaard bij de Curaçaose Bank, terwijl de op de New-York Stock Exchange verhandelbare gewone aandelen in bewaring worden gegeven bij de Nederlandse Handel Maatschappij (Netherlands Trading Society) te New York.

#### Artikel 15.

1. Het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen wordt bij het verlenen van hypotheeken vertegen-

woordigd door de Directeur of diens vervanger dan wel diens behoorlijk gemachtigde.

2. Geldleningen onder hypothecair verband worden slechts verstrekt na verkregen goedkeuring van het College van Commissarissen.

#### Artikel 16.

Geldleningen onder hypothecair verband worden slechts verstrekt op bebouwde percelen, bezeten in volle eigendom, dan wel in recht op erfpacht of opstal, gevestigd op grond, die eigendom is van het Gouvernement van de Nederlandse Antillen, gelegen in de Nederlandse Antillen en niet reeds bezwaard ten behoeve van anderen.

#### Artikel 17.

1. De Directeur beoordeelt, in overleg met het College van Commissarissen, welke waarde aan het onderpand is toe te kennen. Daarbij wordt rekening gehouden met het door de schattingscommissie uitgebracht verslag.

2. De aanwijzing van de drie leden der schattingscommissie geschiedt door de Directeur, in overleg met het College van Commissarissen.

3. De aan de leden der schattingscommissie toe te kennen beloning en eventuele onkosten komen ten laste van de hypotheekgever en worden door de Directeur in overleg met het College van Commissarissen vastgesteld.

#### Artikel 18.

1. Het te verlenen bedrag mag zestig ten honderd van de waarde, welke door de Directeur in overleg met het College van Commissarissen aan het onderpand wordt toegerekend niet te boven gaan.

2. Het aan dezelfde persoon, onder verband van eerste hypotheek, te lenen bedrag, mag de f 60.000,— niet te boven gaan.

#### Artikel 19.

Het bedrag der lening en de te betalen rente worden vastgesteld door de Directeur in overeenstemming met het College van Commissarissen.

#### Artikel 20.

Hypotheeken van minder dan f 5.000,— (vijfduizend gulden) worden als regel niet gesloten.

#### Artikel 21.

In de hypotheekvoorwaarden wordt bedongen, dat de aflossing moet plaats hebben binnen een termijn van ten hoogste twintig jaar. Uitstel of vermindering van periodieke betaling — zowel voor rente als voor aflossing — kan worden toegestaan door de Directeur met goedvinden van het College van Commissarissen.

#### Artikel 22.

De opzeggingstermijn wordt van weerszijden gesteld op niet langer dan zes maanden, met dien verstande, dat de eerste twee jaar van het bestaan ener hypotheek het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen niet verplicht is, meer dan de bedongen periodieke aflossing van het bedrag der lening aan te nemen.

#### Artikel 23.

De beleende percelen moeten om de drie jaren opnieuw door de Commissie van schatting worden geschat. Voor

de aanwijzing van de leden der commissie en de aan dezen toe te kennen geldelijke beloning geldt het bepaalde in artikel 17.

#### Artikel 24.

De in onderpand gegeven gebouwen moeten, zolang de hypothecaire geldlening niet geheel is afgelost, ten genoegen van de Directeur ten name van de eigenaars tegen brandschade verzekerd zijn voor de volle assurantiewaarde, welke daaraan door de Directeur wordt toegekend. Als voorwaarde wordt gesteld, dat de Verzekeringsspolis onder berusting van de Directeur blijft tot het tijdstip van gehele aflossing der hypothecaire geldlening, alsmede, dat de assurantie-premiën kunnen worden voldaan door de Directeur en door de hypotheekgever worden terugbetaald tegelijk met de eerstvolgende betaling van de hypotheekrente. Tevens wordt als voorwaarde gesteld, dat de schuldenaar het (de) verbonden onroerend(e) goed(eren) niet zonder toestemming van de Directeur mag verhuren en dat geen cessie of verpanding van het recht op de huurpenningen zal mogen plaats hebben en geen vooruitbetaling van huurpenningen over meer dan drie maanden mag worden bedongen of aangenomen.

#### Artikel 25.

In geval van openbare verkoop krachtens onherroepelijke volmacht van bij het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen verbonden percelen kan door of namens de Directeur, in overleg met het College van Commissarissen, bij de verkoop mede worden opgeboden ten hoogste tot het bedrag, dat nodig is om de vordering van genoemd fonds, met inbegrip van alle rente en kosten, uit

de opbrengst van het goed te verzekeren, en voor het geval het verbondene niet genoeg mocht gelden, de verkoop opgehouden en alsdan veiling en verkoop op een latere dag worden hervat.

#### Artikel 26.

De Directeur is verantwoordelijk voor een zorgvuldige en brandvrije opberging van de waardepapieren, betreffende de hypothecaire uitzettingen van het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen.

#### Artikel 27.

De hypotheekakten moeten zijn ingericht volgens een model, zoals dat door de Directeur na verkregen instemming van het College van Commissarissen, wordt vastgesteld.

#### Artikel 28.

De bijzondere regelen, welke bij het lenen van de gelden van het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen onder verband van hypotheek moeten worden in acht genomen, worden door de Directeur in overleg met het College van Commissarissen vastgesteld.

#### Artikel 29.

1. In bijzondere gevallen kan, met instemming van het College van Commissarissen, door de Directeur van de bepalingen opgenomen in de artikelen 15 tot en met 28 worden afgeweken.

2. De goedkeuring of instemming van het College

van Commissarissen vereist in § 3 dezer regeling, wordt geacht te zijn verkregen, indien tenminste de meerderheid der zitting hebbende Commissarissen schriftelijk hun goedkeuring of instemming hebben gegeven.

#### § 4. Ontvangsten en uitgaven.

##### Artikel 30.

Met het ontvangen en betalen voor het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen zijn belast de ontvangers van Curaçao, Aruba, Bonaire, St. Maarten, St. Eustatius en Saba.

##### Artikel 31.

De door de ontvangers tot uitgaaf gebrachte betaalsrollen of mandaten voor pensioen worden na indiening aan de Administrateur van Financien ingevolge artikel 36 van het Comptabiliteitsbesluit, door deze aan de Directeur ter inzage gezonden, die ze binnen de termijn van veertien dagen terugzendt, voor „gezien' getekend.

##### Artikel 32.

Alle inhoudingen op bezoldigingen, verlofsbezoldigingen, wachtgelden en uitkeringen ten behoeve van het Bijzonder Onderwijs zomede stortingen ten voordele van het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen bij de genoemde ontvangers worden gestort ten voordele van de Rekening met Derden, 5 Pensioenfondsen, ingevolge de bepalingen bij artikel 32 van het Comptabiliteitsbesluit op een verrekeningsmandaat of machtiging tot ontvangst door de Administrateur van Financien of de Gezaghebbers op te maken, eventueel op verzoek van de Directeur.



## Artikel 33.

1. Alle mandaten en verrekeningsmandaten met bijlagen, volgens welke uitgaven ten laste en ontvangsten ten voordele van de Rekening met Derden, 5 Pensioenfondsen zijn verricht, worden door de Administrateur van Financien ter inzage gezonden aan de Directeur.

2. Op eerste aanvraag worden door de Hoofden van Departementen of Diensten met een zelfstandig financieel beheer ter beschikking van de Directeur gesteld alle verantwoordingsstukken betreffende ontvangsten en uitgaven ten voordele en ten laste der Rekening met Derden, 5-Pensioenfondsen.

3. Alle door de Directeur ter inzage ontvangen stukken worden binnen de termijn van veertien dagen voor „gezien” getekend, teruggezonden aan degene van wie ze worden ontvangen.

## Artikel 34.

1. Voor en ten name van het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen wordt een rekening-courant geopend bij het agentschap der Nederlandse Handel Mij. te New-York.

2. Over op deze rekening staande gelden kan alleen worden beschikt middels stukken, ondertekend door de Directeur of diens vervanger en voor „gezien” getekend door een der Commissarissen van het fonds.

3. De Directur draagt zorg, dat de op deze rekening gestorte gelden zo spoedig mogelijk worden belegd in daarvoor in aanmerking komende waardepapieren.

## § 5. Slotbepalingen.

## Artikel 35.

1. Deze beschikking, welke in het Publicatieblad zal

worden opgenomen, wordt geacht te zijn in werking getreden met ingang van 1 Januari 1951.

2. Met ingang van het in lid 1 genoemde tijdstip vervallen:

a. de beschikking van de 13de Februari 1937, No. 245 (P.B. 1937, No. 10) zoals gewijzigd;

b. de beschikking van de 20ste April 1937, No. 714 (P.B. 1937, No. 31) zoals gewijzigd;

c. de beschikking van de 4de September 1946, No. 6617 (P.B. 1946, No. 131) zoals gewijzigd;

d. de beschikking van de 20ste Mei 1948, No. 3963 (P.B. 1948, No. 58);

e. de beschikking van de 30ste October 1947, No. 9402 (P.B. 1947, No. 158) en

f. de beschikking van de 19de October 1948, No. 8461a (P.B. 1948, No. 116) zoals gewijzigd.

Willemstad, de 13de Januari 1951

De Gouverneur voornoemd,

L. PETERS.

Uitgegeven de 22ste Januari 1951.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

[illegible]

Willemstad, de .....

De Directeur van het Algemeen Pensioenfonds  
van de Nederlandse Antillen,

A<sup>o</sup>. 1951



N<sup>o</sup>.

6

## PUBLICATIEBLAD

---

BESCHIKKING *van de 13de Januari 1951, no. 9463a, houdende Dienstvoorschriften voor de Directeur van het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen.*

---

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Gelezen:

het voorstel dd. 30 October 1950, no. 1749 van het College van Commissarissen van het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen;

Gelet op:

artikel 6, lid 1 van de Regelen voor het beheer enz., betreffende het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen (P. B. 1951, no. 4);

HEEFT GOEDGEVONDEN:

vast te stellen, de navolgende „Dienstvoorschriften voor de Directeur van het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen”:

## Artikel 1.

De Directeur zorgt voor de inrichting van en regelt de werkzaamheden op zijn kantoor.

## Artikel 2.

1. Hij draagt het personeel van het beheerskantoor tot benoeming, bevordering, schorsing en ontslag voor aan de Gouverneur.

2. Verloven worden door hem verleend met inachtneming van de voor de landsdienaren geldende regelen.

## Artikel 3.

Hij zorgt, dat de administratie van het fonds op een eenvoudige, duidelijke wijze wordt gevoerd en dat de verzamelde gegevens tevens een zo goed mogelijke statistiek opleveren omtrent de deelgenoten en, voor zoveel nodig, omtrent hun gezinnen en hun weduwen en wezen, in het bijzonder ten behoeve van de om de vijf jaren samen te stellen wetenschappelijke balans.

## Artikel 4.

Hij biedt de Administrateur van Financiën jaarlijks tijdig een bijdrage aan voor de ontwerp-begroting van de Nederlandse Antillen, betrekking hebbende op de uitkeringen aan het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen.

## Artikel 5.

Hij onderzoekt, voor zover mogelijk, de ingehouden

en gestorte bijdragen der deelgenoten en neemt de nodige maatregelen om hetgeen ingehouden of bijgedragen had moeten zijn alsnog te ontvangen of doet deswege de Gouverneur de nodige voorstellen.

#### Artikel 6.

Hij onderzoekt de aanvragen tot teruggaaf van de ten behoeve van het fonds ten onrechte ingehouden en gestorte bijdragen, zomede die tot betaling van te weinig uitgekeerde pensioenen en andere uitkeringen en hij zorgt, dat in het algemeen hetgeen teveel ingehouden of te weinig uitgekeerd is voor of ten laste van het fonds aan de daarop rechthebbenden wordt uitbetaald.

#### Artikel 7.

Hij zorgt, dat ten laste van het Algemeen Pensioen-fonds van de Nederlandse Antillen geen andere uitkeringen wegens eigen- en weduwen- en wezenpensioenen geschieden dan zijn toegekend bij beschikkingen van het daartoe bevoegd gezag.

#### Artikel 8.

Van alle verleende uitkeringen houdt hij aantekening op kaarten of in losbladige registers, waarop alles wordt aangetekend wat op de uitkeringen betrekking heeft.

#### Artikel 9.

Bij vertrek van personen, die ten laste van het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen uitkeringen genieten, naar Nederland of Suriname of elders in

Europa, waardoor de uitkeringen in Nederland of Suriname zullen worden betaalbaar gesteld, zorgt hij voor de uitreiking of toezending van certificaten van ophouding van betaling.

#### Artikel 10.

Alle beleggingen van het fonds boekt hij in afzonderlijke registers of op kaarten en hij vermeldt daarbij alle veranderingen in het belegde kapitaal.

#### Artikel 11.

1. Hij zorgt, met inachtneming van de daarvoor geldende regelen, in overeenstemming met het College van Commissarissen:

a. voor de spoedige belegging van de voor het fonds beschikbaar komende gelden;

b. voor het innen van rente en aflossingen, het te gelde maken van effecten, eigendom van het fonds, de bewaargeving van de aan het fonds toebehorende waarden, alsmede voor de overstorting in 's Lands kas van de ontvangen gelden.

2. Hij verstrekt aan de Administrateur van Financien op aanvraag de nodige opgaven omtrent de bij de Curaçaose Bank in bewaring zijnde effecten, teneinde de genoemde functionaris in staat te stellen de aanwezigheid dier effecten te doen vaststellen.

#### Artikel 12.

1. Hij ziet toe op de geregelde betaling van de rente en de aflossingen der belegde kapitalen.

2. Bij belangrijke achterstand in de betalingen als-

mede in dringende gevallen pleegt hij overleg met het College van Commissarissen van het fonds omtrent de te treffen maatregelen.

#### Artikel 13.

Na afloop van elke maand zendt hij het College van Commissarissen opgave van de beleggingen en de bijzondere veranderingen in die maand.

#### Artikel 14.

1. Hij zorgt, in overeenstemming met het College van Commissarissen, voor de tijdige beschikking van gelden ten behoeve van het kantoor, ten einde daaruit de kosten van het beheer en de administratie van het fonds te kunnen bestrijden.

2. Door hem gedane aanvragen om beschikbaarstelling van gelden bij bevelschrift van betaling behoeven de medeondertekening van ten minste één der commissarissen.

#### Artikel 15.

Voor de 1ste December van elk jaar biedt hij, na goedkeuring door het College van Commissarissen, de Gouverneur een begroting van de kosten van beheer en administratie van het fonds voor het komende jaar ter goedkeuring aan.

#### Artikel 16.

1. Hij biedt het voorgeschreven verslag van de staat van het fonds en van de in het afgelopen jaar verrichte



werkzaamheden zo spoedig mogelijk door tussenkomst van Commissarissen aan de Gouverneur ter goedkeuring aan.

2. Daarbij worden door hem gevoegd de door de Commissarissen nodig geachte toelichtende staten.

3. De goedkeuring door de Gouverneur van de bij het verslag gevoegde balans- en verlies- en winstrekening strekt hem tot ontlasting wegens zijn beheer, voor zoveel daarvan uit die stukken is gebleken.

#### Artikel 17.

1. Hij woont in de regel de vergaderingen van de Commissarissen bij. In geval van verhindering wegens ziekte of andere redenen geeft hij hiervan kennis aan de Voorzitter van het College van Commissarissen, en wordt hij vervangen door degene die daarvoor is aangewezen.

2. In de door hen bijgewoonde vergaderingen zorgen de Directeur of diens vervanger dat van het behandelde aantekening wordt gehouden.

3. Hij zorgt, dat de door de Commissarissen goedgekeurde notulen aan de Gouverneur ter inzage worden aangeboden.

#### Artikel 18.

Hij is verplicht aan het College van Commissarissen en aan elk der leden afzonderlijk de inlichtingen te geven, welke zij voor de vervulling van hun taak menen te behoeven en inzage te geven van alle boeken en verdere bescheiden, welke tot de administratie van het fonds behoren.

#### Artikel 19.

Hij is bevoegd tot alle handelingen, welke tot de werk-

kring van het fonds behoren, binnen de grenzen en met inachtneming van de geldende reglementen en andere bepalingen en van deze voorschriften, met dien verstande, dat hij voor beheersdaden de toestemming behoeft van een of meer commissarissen.

Artikel 20.

Hij kan, zo nodig na overleg met het College van Commissarissen, de Gouverneur voorstellen in het belang van het fonds doen.

Artikel 21.

Deze beschikking, welke in het Publicatieblad zal worden opgenomen, wordt geacht te zijn in werking getreden met ingang van 1 Januari 1951.

Willemstad, de 13de Januari 1951.

De Gouverneur voornoemd,

L. PETERS.

Uitgegeven de 22ste Januari 1951.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.



A<sup>o</sup>. 1951



N<sup>o</sup>. 7

## PUBLICATIEBLAD

BESCHIKKING van de 13de Januari 1951, no. 9463b,  
houdende Voorschriften voor het door het College van  
Commissarissen van het Algemeen Pensioenfonds van  
de Nederlandse Antillen uit te oefenen toezicht op het  
beheer van dat fonds.

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Gelezen:

het voorstel dd. 30 October 1950, no. 1749 van het  
College van Commissarissen van het Algemeen Pensioen-  
fonds van de Nederlandse Antillen;

Gelet op:

artikel 8, lid 5 van de Regelen voor het beheer enz.  
betreffende het Algemeen Pensioenfonds van de Neder-  
landse Antillen (P. B. 1951, no. 4);

HEEFT GOEDGEVONDEN:

Vast te stellen onderstaande „Voorschriften voor het  
door het College van Commissarissen in de Nederlandse

Antillen van het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen uit te oefenen toezicht op het beheer van dat fonds”:

#### Artikel 1.

1. Het College van Commissarissen is belast met het toezicht op het beheer van het fonds, het dient de Gouverneur van bericht en raad in zaken, dit het fonds betreffen, en geeft de Directeur op diens verzoek raad en uit eigen beweging wenken ter bevordering van de goede gang van zaken.

2. Het College en elk zijner leden zijn bevoegd aan de Directeur inlichtingen te vragen, welke zij voor de vervulling van hun taak behoeven, en inzage te nemen van alle boeken en verdere bescheiden, welke bij de Directeur aanwezig zijn.

#### Artikel 2.

1. Uit de Commissarissen wordt door de Gouverneur een Voorzitter aangewezen, die alle stukken, uitgaande van het College, ondertekent.

2. De Voorzitter wordt aangewezen voor de duur dat hij Commissaris is. Na zijn eventuele herbenoeming tot Commissaris treedt hij weder als Voorzitter op.

3. Bij afwezigheid van de Voorzitter treedt de oudste in leeftijd van de Commissarissen als plaatsvervangend Voorzitter op.

#### Artikel 3.

1. De Commissarissen vergaderen in de regel eenmaal in het kwartaal en verder telkens, wanneer het door

de Gouverneur, door de Voorzitter of door twee of meer Commissarissen nodig wordt geoordeeld.

2. De uitnodigingsbrieven tot de vergaderingen zullen het juiste tijdstip waarop en de plaats waar zij gehouden zullen worden, aangeven en verder een korte opgaaf behelzen van de te behandelen punten.

3. Deze brieven worden ten minste acht dagen vóór het tijdstip van de vergadering door de zorg van de Directeur verzonden, tenzij in buitengewone gevallen een zo lang uitstel niet gerechtvaardigd is.

#### Artikel 4.

1. De Voorzitter leidt de vergaderingen en brengt de te behandelen punten ter sprake.

2. Punten, welke in de uitnodigingsbrieven tot de vergadering niet zijn genoemd, mogen slechts in behandeling worden genomen, indien op een voltallige vergadering bij geen der Commissarissen daartegen bezwaar bestaat. Bestaat bezwaar tegen de behandeling, dan kan door de Voorzitter, staande de vergadering mondeling en overigens met inachtneming van artikel 3, een volgende bijeenkomst worden vastgesteld.

#### Artikel 5.

De Commissarissen kunnen door de Voorzitter tot een schriftelijke raadgeving worden uitgenodigd.

#### Artikel 6.

1. Het toezicht op de verschillende werkzaamheden van de Directeur kan bij onderlinge schikking onder de Commissarissen worden verdeeld.

2. De jaarlijks door de Directeur op te maken verantwoordingsstukken worden door het College of daartoe door het College aan te wijzen Commissarissen onderzocht. De Commissarissen kunnen zich doen bijstaan door een deskundige.

3. De cijfers in die verantwoordingsstukken worden getoetst aan die, voorkomende in de door de Directeur aangehouden boeken en aanwezige toelichtende bescheiden.

4. Indien het College van oordeel is, dat tegen de goedkeuring van de verantwoording van de Directeur geen bedenkingen bestaan of de gemaakte bedenkingen door de Directeur bevredigend zijn opgelost, worden de verantwoordingsstukken door de Voorzitter van het College gewaarmerkt en door de Directeur gezonden aan de Gouverneur.

5. Indien de gemaakte bedenkingen door de Directeur niet worden opgelost, brengt het College deze onder de aandacht van de Gouverneur.

#### Artikel 7.

1. Het College neemt besluiten bij meerderheid van stemmen. Bij staking van de stemmen wordt de zaak tot een volgende vergadering uitgesteld. Staken de stemmen dan weder, dan beslist de Voorzitter.

2. Voor een wettig besluit moeten tenminste drie Commissarissen op de vergadering aanwezig zijn.

#### Artikel 8.

Ingeval door de Commissarissen schriftelijk een raad of voorstel aan de Gouverneur wordt ingediend, heeft iedere Commissaris het recht om bij afzonderlijke nota

zijn afwijkende mening ter kennis van de Gouverneur te brengen.

#### Artikel 9.

1. De Directeur woont in de regel de vergaderingen van de Commissarissen bij.

2. Hij zorgt, dat van hetgeen in de vergaderingen wordt verhandeld korte aantekeningen worden gemaakt, die zo spoedig mogelijk na de vergadering worden uitgewerkt en bij rondzending aan de goedkeuring van de Commissarissen worden onderworpen, waarna zij in een notulenboek worden overgenomen en door de Voorzitter worden ondertekend.

3. Bij de aanvang van elke vergadering worden de notulen der vorige vergadering voorgelezen, tenzij geen der Commissarissen dat nodig oordeelt.

#### Artikel 10.

Indien de Commissarissen vergaderen zonder de Directeur worden door de jongste in leeftijd van de Commissarissen afzonderlijke notulen opgemaakt, die onder berusting van de Voorzitter blijven.

#### Artikel 11.

1. Elke twee jaar treedt op het einde van het kalenderjaar een der Commissarissen in de volgorde van benoeming af. De aftredende Commissaris kan voor herbenoeming worden voorgedragen, behalve in het geval, bedoeld in het volgende lid.



2. Een Commissaris wordt voorgedragen voor ontslag met ingang van het kalenderjaar, volgende op dat, waarin hij de 65 jarige leeftijd heeft bereikt.

#### Artikel 12.

Met uitzondering van de op voordracht der Staten te benoemen Commissarissen, wordt ter aanvulling van een in het College ontstane vacature door de Commissarissen aan de Gouverneur een niet-bindende aanbeveling aangeboden.

#### Artikel 13.

Deze beschikking, welke in het publicatieblad zal worden opgenomen, wordt geacht te zijn in werking getreden met ingang van 1 Januari 1951.

Met ingang van 1 Januari 1951 vervallen de bij Gouvernements-beschikking van 14 Januari 1947, No. 10895 vastgestelde voorschriften voor het door het College van Commissarissen in Curaçao van het Algemeen Curaçaos Pensioenfonds uit te oefenen toezicht op het beheer van dat fonds.

Willemstad, de 13de Januari 1951.

De Gouverneur voornoemd,

L. PETERS.

Uitgegeven de 22ste Januari 1951.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.





A<sup>o</sup>. 1951



N<sup>o</sup>. 8

## PUBLICATIEBLAD

BESCHIKKING van de 13de Januari 1951, no. 9463c, houdende Voorschriften voor het door de Commissie van toezicht op het door de Directeur van de Indische Pensioenfondsen in Nederland te voeren beheer over het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen uit te oefenen toezicht op dat beheer.

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Gelezen:

het voorstel d.d. 30 October 1950, no. 1749 van het College van Commissarissen van het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen;

Gelet op:

artikel 8, lid 1 van de Regelen voor het beheer enz., betreffende het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen (P. B. 1951, no. 4);

HEEFT GOEDGEVONDEN:

Vast te stellen de navolgende „Voorschriften voor het door de Commissie van toezicht op het door de Direc-

teur van de Indische Pensioenfondsen in Nederland te voeren beheer over het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen", uit te oefenen toezicht op dat beheer".

#### Artikel 1.

1. De Commissie van toezicht is belast met het toezicht op het beheer van het fonds, het dient de Gouverneur van bericht en raad in zaken, die het fonds betreffen en geeft de Directeur van de Indische Pensioenfondsen op verzoek raad en uit eigen beweging wenken ter bevordering van de goede gang van zaken.

2. De Commissie en elk zijner leden zijn bevoegd aan de Directeur van de Indische Pensioenfondsen inlichtingen te vragen, welke zij voor de vervulling van hun taak behoeven, en inzage te nemen van alle boeken en verdere bescheiden, welke bij de Directeur van de Indische Pensioenfondsen aanwezig zijn.

#### Artikel 2.

1. Uit de leden der Commissie van toezicht wordt door de Gouverneur een Voorzitter aangewezen, die alle stukken, uitgaande van de Commissie, ondertekent.

2. De Voorzitter wordt aangewezen voor de duur dat hij lid van de Commissie is. Na zijn eventuele herbenoeming tot lid treedt hij weder als Voorzitter op.

3. Bij afwezigheid van de Voorzitter treedt het oudste in leeftijd zijnde lid der Commissie als plaatsvervangend Voorzitter op.

### Artikel 3.

1. De leden der Commissie van toezicht vergaderen in de regel eenmaal in het kwartaal en verder telkens, wanneer het door de Voorzitter of door twee leden van de Commissie van toezicht nodig wordt geoordeeld.

2. De uitnodigingsbrieven tot de vergaderingen zullen het juiste tijdstip waarop en de plaats waar zij gehouden zullen worden, aangeven en verder een korte opgaaf behelzen van de te behandelen punten.

3. Zij worden ten minste acht dagen vóór het tijdstip van de vergadering door de zorg van de Directeur van de Indische Pensioenfondsen verzonden, tenzij in buitengewone gevallen een zo lang uitstel niet gerechtvaardigd is.

### Artikel 4.

1. De Voorzitter leidt de vergaderingen en brengt de te behandelen punten ter sprake.

2. Punten, welke in de uitnodigingsbrieven tot de vergadering niet zijn genoemd, mogen slechts in behandeling worden genomen, indien op een voltallige vergadering bij geen der leden der Commissie daartegen bezwaar bestaat. Bestaat bezwaar tegen de behandeling, dan kan door de Voorzitter, staande de vergadering mondeling en overigens met inachtneming van artikel 3, een volgende bijeenkomst worden vastgesteld.

### Artikel 5.

De leden der Commissie van toezicht kunnen door de Voorzitter tot een schriftelijke raadgeving worden uitgenodigd.

## Artikel 6.

1. Het toezicht op de verschillende werkzaamheden van de Directeur van de Indische Pensioenfondsen kan bij onderlinge schikking onder de leden der Commissie worden verdeeld.

2. De jaarlijks door de Directeur van de Indische Pensioenfondsen op te maken verantwoordingsstukken worden door de Commissie of daartoe door de Commissie aan te wijzen leden onderzocht.

3. De cijfers in die verantwoordingsstukken worden getoetst aan die, voorkomende in de door de Directeur van de Indische Pensioenfondsen aangehouden boeken en aanwezige toelichtende bescheiden.

4. Indien de Commissie van oordeel is, dat tegen de goedkeuring van de verantwoording van de Directeur van de Indische Pensioenfondsen geen bedenkingen bestaan of de gemaakte bedenkingen door de Directeur van de Indische Pensioenfondsen bevredigend zijn opgelost, worden de verantwoordingsstukken door de Voorzitter der Commissie gewaarmerkt en door de Directeur van de Indische Pensioenfondsen gezonden aan de Directeur van het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen.

5. Indien de gemaakte bedenkingen door de Directeur van de Indische Pensioenfondsen niet worden opgelost, brengt de Commissie deze onder de aandacht van de Gouverneur.

## Artikel 7.

1. De Commissie van toezicht neemt besluiten bij meerderheid van stemmen. Bij staking van de stemmen wordt de zaak tot een volgende vergadering uitgesteld. Staken de stemmen dan weder, dan beslist de Voorzitter.

2. Voor een wettig besluit moeten tenminste twee leden der Commissie op de vergadering aanwezig zijn.

#### Artikel 8.

Ingeval door de leden der Commissie van toezicht schriftelijk een raad of voorstel aan de Gouverneur wordt ingediend, heeft elk lid der Commissie het recht om bij afzonderlijke nota zijn afwijkende mening ter kennis van de Gouverneur te brengen.

#### Artikel 9.

1. De Directeur van de Indische Pensioenfondsen woont in de regel de vergaderingen van de leden der Commissie van toezicht bij.

2. Hij zorgt, dat van hetgeen in de vergaderingen wordt verhandeld korte aantekeningen worden gemaakt, die zo spoedig mogelijk na de vergadering worden uitgewerkt en bij rondzending aan de goedkeuring van de leden der Commissie worden onderworpen, waarna zij in een notulenboek worden overgenomen en door de Voorzitter worden ondertekend.

3. Bij de aanvang van elke vergadering worden de notulen der vorige vergadering voorgelezen, tenzij geen der leden dat nodig oordeelt.

#### Artikel 10.

Indien de leden der Commissie vergaderen zonder de Directeur van de Indische Pensioenfondsen, worden door de jongste in leeftijd van de leden afzonderlijke notulen opgemaakt, die onder berusting van de Voorzitter blijven.



## Artikel 11.

1. Elke twee jaar treedt op het einde van het kalenderjaar een der leden in de volgorde van benoeming af. Het aftredende lid kan voor herbenoeming worden voorgedragen, behalve in het geval, bedoeld in het volgende lid.

2. Een lid der Commissie wordt voorgedragen voor ontslag met ingang van het kalenderjaar, volgende op dat, waarin hij de 70-jarige leeftijd heeft bereikt.

3. Indien tengevolge van buitengewone omstandigheden, de in lid 1 bedoelde voordracht niet bij de Gouverneur kan worden ingediend, blijven de leden in de Commissie zitting hebben tot het tijdstip, dat de buitengewone omstandigheden zijn opgeheven. In vacatures welke gedurende deze buitengewone omstandigheden in de Commissie ontstaan, wordt door de Commissie zelve voorzien voor niet langer dan de duur der buitengewone omstandigheden.

## Artikel 12.

Onder normale omstandigheden wordt ter vervulling van een in de Commissie van toezicht ontstane vacature, door de Commissie, door tussenkomst van de Directeur van het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen, aan de Gouverneur een niet-bindende aanbeveling aangeboden.

## Artikel 13.

Deze beschikking, welke in het Publicatieblad zal wor-

den opgenomen, wordt geacht te zijn in werking getreden met ingang van 1 Januari 1951.

Willemstad, de 13de Januari 1951.

De Gouverneur voornoemd,

L. PETERS.

Uitgegeven de 22ste Januari 1951.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

the Commission, which is to be the basis of the report to be made to the President and the Senate.

The Commission is to be composed of five members, three of whom shall be appointed by the President and two by the Senate. The Commission shall have the honor of the President and the Senate, and shall be authorized to call upon any person for information and to examine any document or paper in the possession of any person.

## ARTICLE II

Section 1. The Commission shall be organized as soon as possible after its appointment, and shall hold its first meeting at the City of Washington, D. C.

Section 2. The Commission shall have the honor of the President and the Senate, and shall be authorized to call upon any person for information and to examine any document or paper in the possession of any person.

Section 3. The Commission shall have the honor of the President and the Senate, and shall be authorized to call upon any person for information and to examine any document or paper in the possession of any person.

Section 4. The Commission shall have the honor of the President and the Senate, and shall be authorized to call upon any person for information and to examine any document or paper in the possession of any person.

A<sup>o</sup>. 1951



N<sup>o</sup>. 9

## PUBLICATIEBLAD

---

BESCHIKKING van de 13de Januari 1951, no. 9463d,  
*houdende een Instructie voor het door de Directeur van  
de Indische Pensioenfondsen in Nederland te voeren  
beheer van het Algemeen Pensioenfonds van de Neder-  
landse Antillen.*

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Gelezen:

het voorstel d.d 30 October 1950, no. 1749 van het  
College van Commissarissen van het Algemeen Pensioen-  
fonds van de Nederlandse Antillen;

Overwegende:

dat ter uitvoering van artikel 6, lid 3 van de Regelen  
voor het beheer enz. betreffende het Algemeen Pensioen-  
fonds van de Nederlandse Antillen (P.B. 1951, No. 4) voor-  
schriften dienen te worden vastgesteld nopens het door de  
Directeur van de Indische Pensioenfondsen in Nederland  
uit te oefenen rechtstreeks beheer van genoemd fonds;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

In overeenstemming met het College van Commissa-

rissen van het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen, vast te stellen de hierna volgende: „Instructie voor het door de Directeur van de Indische Pensioenfondsen in Nederland te voeren beheer van het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen”.

#### Artikel 1.

De Directeur van de Indische Pensioenfondsen, die in Nederland het rechtstreeks beheer voert van het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen, neemt daarbij in acht de voor dat fonds geldende voorschriften, vervat in de regelen voor het beheer, enz. betreffende dat fonds, de door de Gouverneur vastgestelde of alsnog vast te stellen regelen ter uitvoering van die voorschriften, alsmede deze instructie, en gedraagt zich overigens naar de nadere aanwijzingen van de Directeur van het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen.

#### Artikel 2.

Hij gaat na of alles, wat in Nederland aan het Fonds moet worden betaald, ten bate van het Fonds wordt gestort en waakt ervoor, dat ten laste van het Fonds niet meer wordt uitgegeven dan door die instelling verschuldigd is.

#### Artikel 3.

Hij zorgt naar vermogen voor de tijdige betaalbaarheid van de uitkeringen ten laste van het fonds.

#### Artikel 4.

1. Hij zorgt, dat de administratie van het Fonds naar de voorgeschreven regelen behoorlijk wordt gevoerd.

2. Hij is gehouden alle boeken, schrifturen en het materieel van het Fonds, voor zover die onder zijn berusting zijn, zorgvuldig te bewaren.

3. Hij houdt nauwkeurig aantekening van alle inkomende en uitgaande stukken en bewaart de brieven en verdere stukken in het archief. Voor de opruiming van overtollige bescheiden neemt hij tot rechtsnoer de voor de archieven der Nederlandse Rijkskantoren te dien aanzien geldende voorschriften.

#### Artikel 5.

Van vertrek van gepensionneerde deelgenoten en van weduwen en wezen naar de Nederlandse Antillen of elders, waardoor het pensioen in de Nederlandse Antillen moet worden voldaan, geeft hij telkenmale kennis aan de Directeur van het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen onder vermelding van het nieuwe adres, alsmede de laatstbetaalde bijdragen en eventuele nog lopende schulden.

#### Artikel 6.

Hij is verplicht de Commissie van toezicht tijdens de kantooruren inzage te verlenen van de boeken en verdere bescheiden, het Fonds betreffende, en daarbij de gewenste voorlichting te geven.

#### Artikel 7.

Hij boekt de ontvangsten en uitgaven ten behoeve van het Fonds afzonderlijk en geeft telkenjare een gespecificeerde opgaaf van de kosten van het door hem gevoerde beheer.

## Artikel 8.

Alle aanvragen om beschikbaarstelling van gelden behoeven de mede-ondertekening van tenminste een lid van de Commissie van toezicht.

## Artikel 9.

Hij zorgt, met inachtneming van de daarvoor geldende regelen, in overeenstemming met de Directeur van het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen:

- a. voor de spoedige belegging van de voor het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen in Nederland beschikbaar komende gelden;
- b. voor het te gelde maken van effecten, eigendom van het Fonds.

## Artikel 10.

Hij draagt zorg voor het innen van rente en aflossingen.

## Artikel 11.

Alle beleggingen van het Fonds boekt hij in een afzonderlijk register of op kaarten en vermeldt daarbij telkens de daarin komende veranderingen.

## Artikel 12.

1. Hij ziet toe op geregelde betaling van de renten en de aflossingen der belegde kapitalen.
2. Bij belangrijke achterstand in de betalingen alsmede in dringende gevallen pleegt hij overleg met de Com-

missie van toezicht omtrent de te treffen maatregelen.

### Artikel 13.

Na afloop van elke maand zendt hij aan de Directie en de Commissie van toezicht een opgave van de beleggingen en de bijzondere veranderingen in die maand.

### Artikel 14.

1. Voor de 1ste November van elk jaar biedt hij de Directeur van het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen aan een door de Commissie van toezicht goedgekeurde raming van de uitgaven voor het beheer en de administratie in Nederland.

2. Mede biedt hij voornoemde Directeur uiterlijk 1 December van elk jaar in duplo aan een door de Commissie van toezicht goedgekeurd overzicht van vermoedelijk in het daarop volgende jaar te beleggen gelden.

### Artikel 15.

1. Periodiek dient hij bij de Directeur van het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen opgave en verdere bescheiden in betreffende het geldelijk beheer van het Fonds overeenkomstig de daarvoor vastgestelde of alsnog vast te stellen voorschriften.

2. Zo spoedig mogelijk, doch uiterlijk vóór 1 September van elk jaar, biedt hij de Directeur van het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen de door de Commissie van toezicht goedgekeurde verantwoordingsstukken betreffende het geldelijk beheer van het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen over het afge-



lopen kalenderjaar aan, vergezeld van een bijdrage ten behoeve van het door genoemde Directeur op te stellen jaarverslag van het Fonds en van verdere bescheiden overeenkomstig de daarvoor vastgestelde of alsnog vast te stellen voorschriften.

#### Artikel 16.

Hij is overigens, binnen de grenzen en met inachtneming van de geldende regelingen en bepalingen en van deze voorschriften, bevoegd tot alle handelingen, welke tot de werkring van het Fonds behoren.

#### Artikel 17.

Deze beschikking, welke in het Publicatieblad zal worden opgenomen, wordt geacht te zijn in werking getreden met ingang van 1 Januari 1951.

Willemstad, de 13de Januari 1951.

De Gouverneur voornoemd,

L. PETERS.

Uitgegeven de 22ste Januari 1951.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

A. 1951

N. 10



# PUBLICATIEBLAD.

DE OVERHEEREN van de Staat hebben het volgende Besluit van den 11<sup>den</sup> December 1951 genomen: *De overheden van de Staat hebben het volgende Besluit van den 11<sup>den</sup> December 1951 genomen:*

DE OVERHEEREN van de Staat hebben het volgende Besluit van den 11<sup>den</sup> December 1951 genomen:

Gelast:

De:

het wettelijk met het College van Gedeputeerde Staten van Noord-Nederlandsch-Gebied van de Nederlandse Antillen en de Verleggingen van de Dinsdag van de Indische Overheden van 11 December 1951, No. 1251.

De edelheer van 11 December 1951 van de overheden van het Koninkrijk.

Hand: 1951

het wettelijk met het 11<sup>den</sup> van 11 December 1951 van de overheden van de Nederlandse Antillen van 11 December 1951, No. 1251.



A<sup>o</sup>. 1951



N<sup>o</sup>.

10

## PUBLICATIEBLAD

BESCHIKKING van de 13de Januari 1951, no. 10705,  
houdende Bepalingen betreffende het aankopen en te  
gelde maken van effecten, alsmede het bewaren van de  
gelden en geldswaardige papieren, eigendom van het  
Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen,  
voorzover deze zich in Nederland bevinden.

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Gelezen:

het voorstel van het College van Commissarissen van  
het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antil-  
len en de Vertegenwoordiger der Directie van de Indische  
Pensioenfondsen dd. 15 December 1950, No. 2074;

het advies dd. 15 December 1950 van de Administra-  
teur van Financien;

Gelet op:

het bepaalde in artikel 10, lid 3, van de Regelen voor  
het beheer enz., betreffende het Algemeen Pensioenfonds  
van de Nederlandse Antillen (P.B. 1951, No. 4);

## HEEFT GOEDGEVONDEN:

vast te stellen, de volgende „Bepalingen betreffende het aankopen en te gelde maken van effecten, alsmede het bewaren van de gelden en geldswaardige papieren, eigendom van het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen, voor zover deze zich in Nederland bevinden”.

## Artikel 1.

1. Het aankopen en te gelde maken van schuldbewijzen ter beurse, zomede het uitzetten van gelden op prolongatie geschiedt door de Directeur van de Indische Pensioenfonds na verkregen goedkeuring van de Directeur van het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen, door tussenkomst van de Agent van het Ministerie van Financien te Amsterdam.

2. Voor inschrijving op geldleningen en het plaatsen van gelden op de Grootboeken der Nederlandse Werkelijke schuld of van Gemeenten kan door de Directeur der Indische Pensioenfonds na verkregen goedkeuring van de Directeur van het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen, het nodige worden verricht.

## Artikel 2.

1. De aan het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen toebehorende schuldbewijzen, voor zover die bestaan uit ter beurse verhandelbare waarden, worden bij het Agentschap van het Ministerie van Financien bewaard.

2. Telkenjare, naar de toestand per 31 December, wordt van die bewijzen een staat in drievoud opgemaakt, waarvan een exemplaar wordt gezonden aan het Ministe-

rie van Financien, teneinde te kunnen doen nagaan, dat de stukken werkelijk aanwezig zijn en twee exemplaren, door de Agent van het Ministerie van Financien voor accoord getekend, toegezonden aan de Directeur van het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen.

3. Voor de werkzaamheden welke het Agentschap van het Ministerie van Financien voor het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen verricht, wordt een jaarlijkse vergoeding in 's Rijks schatkist gestort ten bedrage van 3/16 per mille van de nominale waarde van de aan het fonds toebehorende beleggingswaarden, die op 31 December van het jaar bij dat Agentschap in bewaring zijn.

#### Artikel 3.

De Directeur van de Indische Pensioenfonds is verantwoordelijk voor een zorgvuldige en brandvrije opberging van de waardepapieren, betreffende de hypothecaire uitzettingen van het fonds in Nederland, alsmede van de overeenkomsten van aldaar onderhands gesloten leningen ten behoeve van het fonds, en van alle andere waardepapieren van het fonds.

#### Artikel 4.

Bij de Nederlandse Handelmaatschappij, Agentschap 's-Gravenhage, en bij de Nederlandse Bank, Agentschap 's-Gravenhage, kunnen voor het fonds gelden op rekening-courant worden gestort onder de voorwaarden en waarborgen welke voor de Indische Pensioenfonds zijn vereist.

#### Artikel 5.

De opneming van de in het voorgaande artikel be-

doelde bij de Nederlandse Handelmaatschappij, Agent-schap 's-Gravenhage en bij de Nederlandse Bank, Agent-schap 's-Gravenhage belegde gelden zal alleen mogen geschieden door gebruikmaking van cheques op, of bij brieven aan die Agentschappen, getekend door de Directeur van de Indische Pensioenfondsen of zijn vervanger en voor gezien getekend door een der leden der Commissie van toezicht.

#### Artikel 6.

Bij de postcheque- en girodienst wordt een rekening gehouden.

De Directeur van de Indische Pensioenfondsen of zijn vervanger is bevoegd tot het tekenen van de formulieren van de postcheque- en girodienst.

#### Artikel 7.

Deze beschikking welke in het publicatieblad zal worden opgenomen, wordt geacht te zijn in werking getreden met ingang van 1 Januari 1951.

Willemstad, de 13de Januari 1951.

De Gouverneur voornoemd,

L. PETERS.

Uitgegeven de 22ste Januari 1951.  
De Gouvernements-Secretaris,  
CORVER.



## PUBLICATIEBLAD

BESCHIKKING van de 13de Januari 1951, no. 9672, ter uitvoering van de artikelen 5, lid 1 en 8, lid 4 van de Regelen voor het beheer enz., betreffende het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen (P.B. 1951, no. 4).

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Gelezen:

het voorstel dd. 9 November 1950, No. 1826, van het College van Commissarissen van het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen;

het advies dd. 27 October 1950, No. 370 P.N.A. van de Directeur van de Indische Pensioenfondsen;

Overwegende:

dat ter uitvoering van de artikelen 5, lid 1 en 8, lid 4, van de Regelen voor het beheer enz., betreffende het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen (P.B. 1951, no. 4), het nodig is, het volgende vast te stellen;



## HEEFT GOEDGEVONDEN:

Het volgende te bepalen:

## Artikel 1.

1. De betaling in Nederland van de pensioenen ten laste van het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen geschiedt door de Directeur van de Indische Pensioenfondsen op de wijze als voor de betaling van de ten laste van de Indische Pensioenfondsen komende uitkeringen is of nader zal worden bepaald.

2. Voor de in lid 1 bedoelde betaling worden bij de Directie van de Indische Pensioenfondsen ingediend:

*a. eigen pensioenen:*

een door de gepensioneerde zelf dan wel door zijn (haar) wettelijke vertegenwoordiger ondertekende aanvraag tot betaalbaarstelling van zijn (haar) pensioen, welke aanvraag dient als bewijs van in leven zijn;

*b. weduwnpensioenen:*

een door de weduwe zelf dan wel door haar wettelijke vertegenwoordiger afgegeven schriftelijke en ondertekende verklaring, dat zij niet is hertrouwd, welke tevens dient als bewijs van in leven zijn;

*c. wezenpensioenen:*

een door de wettelijke vertegenwoordiger afgegeven schriftelijke ondertekende verklaring, dat de mannelijke en/of vrouwelijke wezen in leven en ongehuwd zijn en voor zoveel zij 15 jaar en ouder zijn, doch nog niet het 21e levensjaar volbracht hebben tevens dat zij geen bezoldigde betrekking bekleden.

3. Door de Directeur van de Indische Pensioenfondsen kan bovendien telkens wanneer hij zulks nodig oordeelt, van de rechthebbende indiening worden geëist van

een door de bevoegde autoriteit opgemaakt bewijs van in leven zijn (voor zoveel betreft de weduwen en wezen tevens van ongehuwd zijn), waarin plaats, jaar en datum van geboorte zijn vermeld.

4. Van de beschikkingen van de Gouverneur tot toekenning of wijziging van pensioen worden afschriften gezonden aan de Directeur van de Indische Pensioenfondsen.

## Artikel 2.

1. De vergoeding voor de bemoeiingen van de leden van de Commissie van toezicht in Nederland van het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen zal bedragen *f* 200.— (tweehonderd gulden) (Nederl. Courant) 's jaars, benevens *f* 5,— (vijf gulden) (Nederl. Courant) voor het bijwonen van een vergadering en *f* 5,— (vijf gulden) (Nederl. Courant) per dag voor het nagaan van de jaarlijkse verantwoordingsstukken.

2. De in het vorige lid bedoelde leden der Commissie van toezicht, kunnen, voor zover zij buiten 's-Gravenhage woonachtig zijn, in het geval zij in het belang van het fonds zich naar die plaats begeven, ten laste van het fonds een vergoeding vorderen voor de werkelijk door hen gedane uitgaven voor de kosten van de reis rechtstreeks van en naar hun vaste woonplaats en van verblijf, deze laatste tot een bedrag van ten hoogste *f* 5,— (vijf gulden) (Nederl. Courant) voor elke zes uren, die zij buiten hun woonplaats hebben moeten doorbrengen.

3. De in lid 1 vastgestelde vergoeding zal worden genoten van en met de eerste dag van het kwartaal, waarin de benoeming is ingegaan, tot en met de laatste dag van het kwartaal, waarin een titularis ophoudt zijn functie uit te oefenen.

## Artikel 3.

Deze beschikking, welke in het publicatieblad zal worden opgenomen, wordt geacht te zijn inwerking getreden met ingang van 1 Januari 1951.

Willemstad, de 13de Januari 1951.

De Gouverneur voornoemd,

L. PETERS.

Uitgegeven de 22ste Januari 1951.

De Gouvernements-Secretaris,  
CORVER.

A° 1951



N° 12

## PUBLICATIEBLAD

BESLUIT van de 13de Januari 1951 tot wijziging van de Regelen voor het beheer enz., betreffende het Gouvernementswerkliedenpensioenfonds (P.B. 1946, No. 151).

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Overwegende, dat ter uitvoering van artikel 2, lid 2 van de landsverordening van de 29ste December 1944 (P.B. 1945, no. 26), houdende de oprichting van een pensioenfonds voor de Gouvernements-werklieden en hunne weduwen en wezen, het nodig is, het navolgende vast te stellen;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, besloten:

### Artikel 1.

De Regelen voor het beheer enz., betreffende het Gouvernements-werkliedenpensioenfonds (P.B. 1946, no. 151), zoals deze zijn gewijzigd bij besluit van de 22ste October 1949 (P.B. 1949, no. 119), worden nader gewijzigd als volgt:

I. in artikel 4, lid 1 wordt in plaats van „de Vertegenwoordiger der Directie van de Indische Pensioenfond-

sen" gelezen: „de Directeur van het Algemeen Pensioen-fonds van de Nederlandse Antillen", vervallen de woorden „van Curaçao" en wordt in de tweede zin in plaats van „Vertegenwoordiger" gelezen: „Directeur".

II. in artikel 4, lid 2 wordt in plaats van „Vertegenwoordiger der Directie" gelezen: „Directeur".

III. in artikel 5 wordt in plaats van „Algemeen Curaçaosch Pensioen-fonds" gelezen: „Algemeen Pensioen-fonds van de Nederlandse Antillen" en vervallen de woorden „van Curaçao".

aan artikel 5 wordt voorts de volgende alinea toegevoegd:

„Voor alle beheersdaden, waarvoor volgens dit besluit niet de toestemming is vereist van het College van Commissarissen, heeft de Directeur de toestemming nodig van de Voorzitter van het College en bij afwezigheid of onstentenis van deze, die van de oudst aanwezige Commissaris."

IV. in artikel 6, leden 3 en 4, wordt in plaats van „Vertegenwoordiger" gelezen: „Directeur" en in plaats van „Curaçao" gelezen: „de Nederlandse Antillen".

V. artikel 7, lid 1, sub 1<sup>o</sup>. wordt gelezen:

1<sup>o</sup>. in schuldbewijzen als genoemd zijn in artikel 5 van de Beleggingswet".

VI. in artikel 7, lid 1, sub 3<sup>o</sup> onder b, wordt in plaats van „Curaçao" gelezen: „de Nederlandse Antillen".

VII. aan artikel 7 wordt een nieuw lid toegevoegd, luidende:

„3. Voor alle beleggingen overeenkomstig het eerste lid van dit artikel is de toestemming nodig van het College van Commissarissen."

VIII. in artikel 8, lid 3 vervallen de woorden „van Curaçao" en wordt in plaats van „dien Gouverneur" gelezen: „de Gouverneur".

IX. in artikel 9, lid 1, wordt in plaats van „Vertegenwoordiger der Directie van de Indische Pensioenfondsen in Curaçao” gelezen: „Directeur van het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen” en vervallen de woorden „van Curaçao”.

X. in artikel 9, lid 2 wordt in plaats van „Vertegenwoordiger der Directie van de Indische Pensioenfondsen” gelezen: „Directeur van het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen” en in plaats van „Algemeen Curaçaos Pensioenfonds” gelezen: „Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen”.

XI. in artikel 10 wordt in plaats van „Vertegenwoordiger der Directie van de Indische Pensioenfondsen” gelezen: „Directeur van het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen” en in plaats van „Vertegenwoordiger” gelezen: „Directeur”.

#### Artikel 2.

Dit besluit treedt in werking met ingang van de dag na die zijner afkondiging en werkt terug tot en met 1 Januari 1951.

Gegeven te Willemstad, de 13de Januari 1951.

Het lid van het College  
van Algemeen Bestuur,

J. VAN TOORN Jr.

L. PETERS.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER

Uitgegeven de 22ste Januari 1951.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

...the ... in ... the ...  
... the ... the ...  
... the ... the ...  
... the ... the ...

X. ... the ... the ...  
... the ... the ...  
... the ... the ...  
... the ... the ...

XI. ... the ... the ...  
... the ... the ...  
... the ... the ...  
... the ... the ...

... the ... the ...  
... the ... the ...  
... the ... the ...  
... the ... the ...

... the ... the ...  
... the ... the ...  
... the ... the ...  
... the ... the ...

... the ... the ...  
... the ... the ...  
... the ... the ...  
... the ... the ...

... the ... the ...  
... the ... the ...  
... the ... the ...  
... the ... the ...

... the ... the ...  
... the ... the ...  
... the ... the ...  
... the ... the ...



## PUBLICATIEBLAD

---

BESCHIKKING van de 13de Januari 1951, no. 9465, houdende een Instructie voor de Directeur van het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen met betrekking tot het beheer van het Gouvernements-werkliedenpensioenfonds.

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Overwegende, dat in verband met de overbrenging van het beheer van het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen naar Curaçao, ter uitvoering van het bepaalde in artikel 4, lid 1, van de Regelen voor het beheer enz betreffende het Gouvernements-werkliedenpensioenfonds (P.B. 1946, no. 151), het wenselijk is over te gaan tot vaststelling van een nieuwe „Instructie voor de Directeur van het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen, met betrekking tot het beheer van het Gouvernements-werkliedenpensioenfonds.”

HEEFT GOEDGEVONDEN:

Vast te stellen de ondervolgende „Instructie voor de Directeur van het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen, met betrekking tot het beheer van het Gouvernements-werkliedenpensioenfonds”:



## Artikel 1.

De Directeur van het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen, hierna te noemen „De Directeur”, voert het rechtstreeks beheer van het Gouvernements-werkliedenpensioenfonds, neemt daarbij in acht de voor dat fonds geldende voorschriften, vervat in de regelen voor het beheer enz. betreffende dat fonds, de door de Gouverneur vast te stellen regelen ter uitvoering van die voorschriften, alsmede deze instructie en gedraagt zich overigens naar de nadere aanwijzingen van de Gouverneur.

## Artikel 2.

De Directeur gaat na of alles, wat in de Nederlandse Antillen aan het fonds moet worden betaald, ten bate van dat fonds wordt gestort en waakt ervoor, dat ten laste van dat fonds niet meer wordt uitgegeven dan door die instelling verschuldigd is.

## Artikel 3.

De Directeur zorgt naar vermogen voor de tijdige betaalbaarstelling van de uitkeringen ten laste van het Gouvernements-werkliedenpensioenfonds.

## Artikel 4.

1. De Directeur onderzoekt de juistheid der ingehouden en gestorte bijdragen.

2. De Directeur onderzoekt reclames ten aanzien van ingehouden of gestorte bijdragen ten bate en ten aanzien van de uitbetalingen van uitkeringen ten laste van het Gouvernements-werkliedenpensioenfonds. Verder zorgt hij,

dat in het algemeen hetgeen te veel ingehouden of gestort of te weinig uitgekeerd is, aan de daarop rechthebbenden wordt uitbetaald.

#### Artikel 5.

1. De Directeur zorgt, dat de administratie van het fonds wordt gevoerd overeenkomstig die van het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen.

2. De Directeur is gehouden alle boeken, schrifturen en het materieel van het Fonds, voor zover die onder zijn berusting zijn, zorgvuldig te bewaren.

3. De Directeur houdt nauwkeurig aantekening van alle inkomende en uitgaande stukken en bewaart de brieven en verdere stukken in het archief; voor de opruiming van overtollige bescheiden neemt hij tot richtsnoer de voor de archieven der Antilliaanse landskantoren te dien aanzien geldende voorschriften.

#### Artikel 6.

De gegevens omtrent de deelgenoten in het Fonds en hun gezinnen en de weduwen en wezen van die deelgenoten (in het bijzonder voor de statistiek ten behoeve van de wetenschappelijke balansen) worden naar de daarvoor gestelde eisen volgens aanwijzingen van de Directeur verzameld.

#### Artikel 7.

Van alle ten laste van het Gouvernements-werkliedenpensioenfonds verleende pensioenen alsmede van alle daarop ingehouden bijdragen houdt de Directeur aantekening op kaarten.

## Artikel 8.

De Directeur woont als regel de vergaderingen van de Commissarissen van het Gouvernements-werkliedenpensioenfonds bij. Ingeval van verhindering wordt hiervan, onder opgaaf van redenen, tijdig kennis gegeven aan de Voorzitter van het College van Commissarissen.

## Artikel 9.

1. De Directeur is verplicht de Commissarissen desgewenst op zijn kantoor en tijdens de kantooruren inzage te verlenen van de boeken en verdere bescheiden het Fonds betreffende en hun daarbij de gewenste voorlichting te geven.

2. De Directeur doet het College van Commissarissen alle zodanige mededelingen, het Fonds betreffende, als door het College dan wel door hem nodig worden geacht om het College voortdurend op de hoogte te doen zijn van de gang van zaken.

## Artikel 10.

Aanvragen van de Directeur om beschikbaarstelling van gelden van het Fonds ten behoeve van beleggingen of anderszins behoeven de medeondertekening van tenminste één der Commissarissen.

## Artikel 11.

De Directeur zorgt, met inachtneming van de daarvoor geldende regelen, in overeenstemming met het College van Commissarissen:

- a. voor de spoedige belegging van de voor het Gou-

vernements-werkliedenpensioenfonds beschikbaar komende gelden;

b. voor het innen van rente en aflossingen, het te gelde maken van effecten, eigendom van het Fonds, de bewaargeving van de aan het Fonds toebehorende waarden, alsmede voor de overstorting in 's Lands kas van de ontvangen gelden.

#### Artikel 12.

De Directeur boekt alle beleggingen van het Fonds in een afzonderlijk register of op kaarten en vermeldt daarbij telkens de daarin komende veranderingen.

#### Artikel 13.

1. De Directeur ziet toe op de geregelde betaling van de renten en de aflossingen der belegde kapitalen.

2. Bij belangrijke achterstand in de betalingen alsmede in dringende gevallen pleegt de Directeur overleg met het College van Commissarissen van het Fonds omtrent de te treffen maatregelen.

#### Artikel 14.

Na afloop van elke maand zendt de Directeur aan het College van Commissarissen opgaven van de beleggingen en de bijzondere veranderingen in die maand.

#### Artikel 15.

1. De bescheiden bedoeld in artikel 9, lid 2 van de Regelen voor het beheer enz. betreffende het Gouvernements-werkliedenpensioenfonds worden zo spoedig moge-

lijk, doch uiterlijk vóór de 1ste September van elk jaar, vergezeld van toelichtende bescheiden en na goedkeuring door het College van Commissarissen, door de Directeur aan de Gouverneur ter goedkeuring aangeboden.

2. Bij de in het vorig lid bedoelde bescheiden voegt de Directeur de door de Commissarissen gewaarmerkte afschriften van de door het betrokken landsorgaan goedgekeurde rekeningen van het Fonds met 's Lands kas en van de door de Bank of geldinstelling, waarbij tijdelijke gelden zijn uitgezet, afgegeven jaarrekening. Mocht het niet mogelijk zijn alle bij de jaarverantwoording behorende bescheiden tegelijk over te leggen, zoals bijvoorbeeld de rekening met 's Lands kas, dan kunnen deze later volgen.

#### Artikel 16.

De Directeur is overigens, binnen de grenzen en met inachtneming van de geldende regelingen en bepalingen en van deze voorschriften, bevoegd tot alle handelingen, welke tot de werkkring van het Fonds behoren, met dien verstande, dat hij voor beheersdaden de toestemming behoeft van een of meer commissarissen.

#### Artikel 17.

Waar in de voorgaande artikelen van deze instructie wordt gesproken van de Directeur van het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen, is daaronder mede te verstaan zijn door de Gouverneur aangewezen tijdelijke vervanger.

#### Artikel 18.

1. Deze beschikking wordt geacht te zijn in werking getreden met ingang van 1 Januari 1951 en zal in het Publicatieblad worden opgenomen.

2. Met ingang van de in lid 1 genoemde datum, is de bij beschikking van 18 October 1946, No. 6204b vastgestelde „Instructie voor de Vertegenwoordiger der Directie van de Indische Pensioenfondsen in Curaçao, met betrekking tot het beheer van het Gouvernements-Werkliedenpensioenfondsen" vervallen.

Willemstad, de 13de Januari 1951.

De Gouverneur voornoemd,

L. PETERS.

Uitgegeven de 22ste Januari 1951.

De Gouvernements-Secretaris,  
CORVER.



A°. 1951



N°. 14

## PUBLICATIEBLAD

BESCHIKKING van de 13de Januari 1951, no. 9465a,  
houdende Voorschriften voor het door het College van  
Commissarissen van het Algemeen Pensioenfonds van  
de Nederlandse Antillen uit te oefenen toezicht op het  
beheer van het Gouvernements-werkliedenpensioen-  
fonds.

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Overwegende, dat in verband met de overbrenging  
van het beheer van het Algemeen Pensioenfonds van de  
Nederlandse Antillen naar Curaçao, het noodzakelijk is,  
ter uitvoering van het bepaalde in artikel 5 van de Re-  
gelen voor het beheer enz. betreffende het Gouverne-  
ments-werkliedenpensioenfonds (P.B. 1946, No. 151), over  
te gaan tot de vaststelling van nieuwe „Voorschriften  
voor het door het College van Commissarissen van het  
Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen uit  
te oefenen toezicht op het beheer van het Gouvernements-  
Werklieden-pensioenfonds.”

HEEFT GOEDGEVONDEN:

Vast te stellen de ondervolgende „Voorschriften voor  
het door het College van Commissarissen van het Alge-



meen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen uit te oefenen toezicht op het beheer van het Gouvernements-Werkliedenpensioenfonds”.

#### Artikel 1.

1. Het College van Commissarissen is belast met het toezicht op het beheer van het fonds, het dient de Gouverneur van bericht en raad in zaken die het fonds betreffen, en geeft de Directeur van het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen op diens verzoek raad en uit eigen beweging wenken ter bevordering van de goede gang van zaken.

2. Het College en elk zijner leden zijn bevoegd aan de Directeur inlichtingen te vragen, welke zij voor de vervulling van hun taak behoeven, en inzage te nemen van alle boeken en verdere bescheiden, welke bij de Directeur aanwezig zijn.

#### Artikel 2.

1. De Commissarissen vergaderen in de regel eenmaal in het kwartaal en verder telkens, wanneer het door de Gouverneur, door de Voorzitter of door twee of meer Commissarissen nodig wordt geoordeeld.

2. De uitnodigingsbrieven tot de vergaderingen zullen het juiste tijdstip waarop en de plaats waar zij gehouden zullen worden, aangeven en verder een korte opgaaf behelzen van de te behandelen punten.

3. Zij worden ten minste acht dagen vóór het tijdstip van de vergadering door de zorg van de Directeur verzonden, tenzij in buitengewone gevallen een zo lang uitstel niet gerechtvaardigd is.

#### Artikel 3.

1. De Voorzitter leidt de vergaderingen en brengt de te behandelen punten ter sprake.

2. Punten, welke in de uitnodigingsbrieven tot de vergadering niet zijn genoemd, mogen slechts in behandeling worden genomen, indien op een voltallige vergadering bij geen der Commissarissen daartegen bezwaar bestaat. Bestaat bezwaar tegen de behandeling, dan kan door de Voorzitter, staande de vergadering, mondeling en overigens met inachtneming van artikel 2, een volgende bijeenkomst worden vastgesteld.

#### Artikel 4.

De Commissarissen kunnen door de Voorzitter tot een schriftelijke raadgeving worden uitgenodigd.

#### Artikel 5.

1. Het toezicht op de verschillende werkzaamheden van de Directeur kan bij onderlinge schikking onder de Commissarissen worden verdeeld.

2. De jaarlijks door de Directeur op te maken verantwoordingsstukken worden door het College of daartoe door het College aan te wijzen Commissarissen onderzocht.

3. De cijfers in die verantwoordingsstukken worden getoetst aan die, voorkomende in de door de Directeur aangehouden boeken en aanwezige toelichtende bescheiden.

4. Indien het College van oordeel is, dat tegen de goedkeuring van de verantwoording van de Directeur geen bedenkingen bestaan of de gemaakte bedenkingen door de Directeur bevredigend zijn opgelost, worden de verantwoordingsstukken door de Voorzitter van het College gewaarmerkt en door de Directeur gezonden aan de Gouverneur.

5. Indien de gemaakte bedenkingen door de Directeur niet worden opgelost, brengt het College deze onder de aandacht van de Gouverneur.

## Artikel 6.

1. Het College van Commissarissen neemt besluiten bij meerderheid van stemmen. Bij staking van de stemmen wordt de zaak tot een volgende vergadering uitgesteld. Staken de stemmen dan weder, dan beslist de Voorzitter.

2. Voor een wettig besluit moeten tenminste twee Commissarissen op de vergadering aanwezig zijn.

## Artikel 7.

Ingeval door de Commissarissen schriftelijk een raad of voorstel aan de Gouverneur wordt ingediend, heeft iedere Commissaris het recht bij afzonderlijke nota zijn afwijkende mening ter kennis van de Gouverneur te brengen.

## Artikel 8.

1. De Directeur woont in de regel de vergaderingen van de Commissarissen bij.

2. Hij zorgt, dat van hetgeen in de vergaderingen wordt verhandeld korte aantekeningen worden gemaakt, die zo spoedig mogelijk na de vergadering worden uitgewerkt en bij rondzending aan de goedkeuring van de Commissarissen worden onderworpen, waarna zij in een notulenboek worden overgenomen en door de Voorzitter worden ondertekend.

3. Bij de aanvang van elke vergadering worden de notulen der vorige vergadering voorgelezen, tenzij geen der Commissarissen dat nodig oordeelt.

## Artikel 9.

Indien de Commissarissen vergaderen zonder de Di-

recteur worden door de jongste in leeftijd van de Commissarissen afzonderlijke notulen opgemaakt, die onder berusting van de Voorzitter blijven.

Artikel 10.

1. Deze beschikking wordt geacht te zijn in werking getreden met ingang van 1 Januari 1951 en zal in het Publicatieblad worden opgenomen.

2. Met ingang van de in lid 1 genoemde datum zijn de bij beschikking van 18 October 1946, No. 6204A vastgestelde „Voorschriften voor het door het College van Commissarissen van het Algemeen Curaçaos Pensioenfonds uit te oefenen toezicht op het beheer van het Gouvernements-Werkliedenpensioenfonds” vervallen.

Willemstad, de 13de Januari 1951.

De Gouverneur voornoemd,

L. PETERS.

Uitgegeven de 22ste Januari 1951.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.



A 1951

N 15



# PUBLICATIEBLAD.

——————

DE KUNSTEN van de 12de Januari 1951, No 747  
 der bijlagen van de Beschikking van de Rijksover-  
 zeur 1947, No 747 (P.B. 1947, No 153). Landbouw, Dier-  
 teges, het overbrengen van het beestje in artikel 1, lid  
 1, sub 3, onder a, en lid 3 van de Regeling van de Rijk-  
 soverz., betreffende het vervoer van vee en vee-  
 producten (P.B. 1947, No 153).

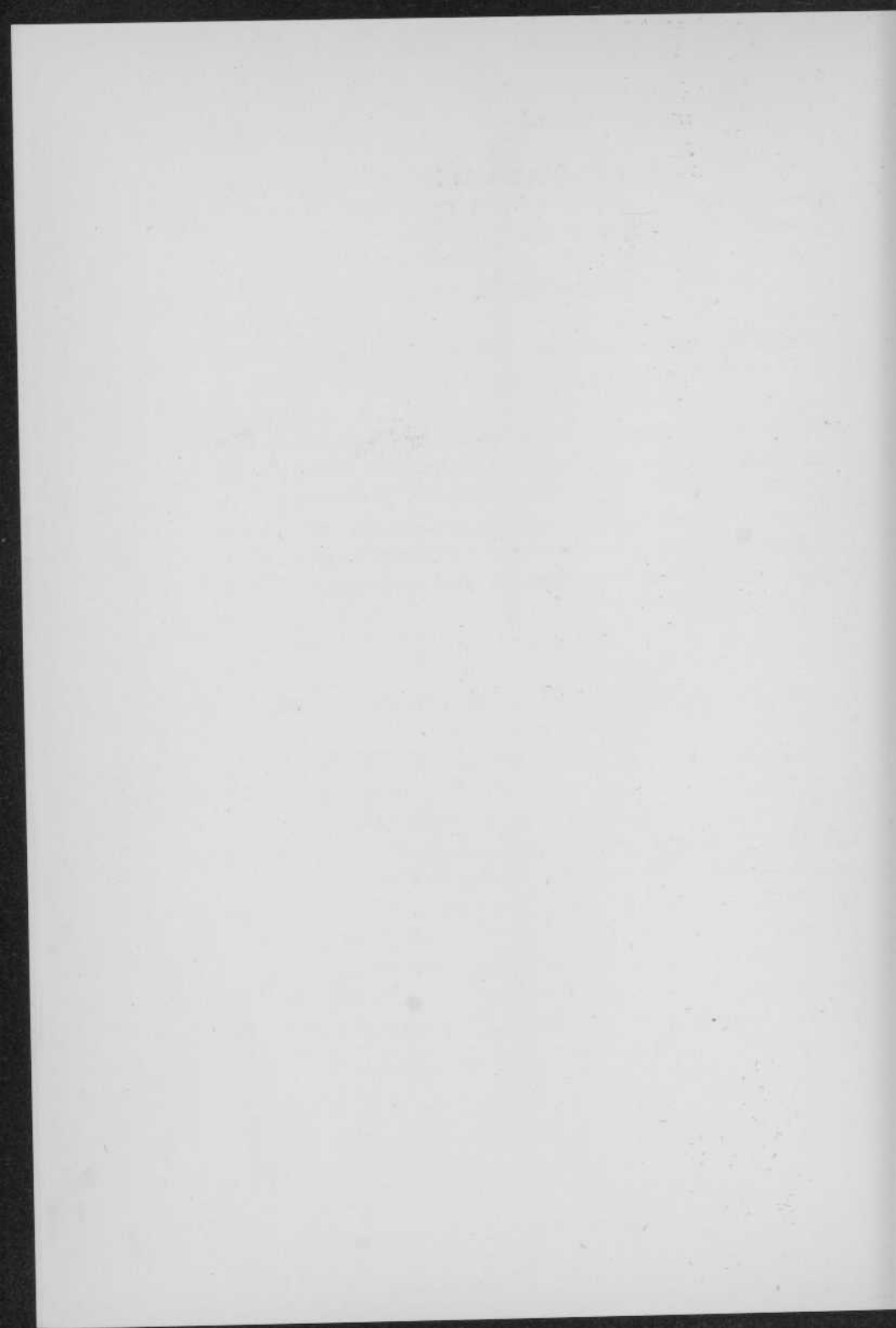
——————

DE GOVERNIEUR van de Nederlandse Antillen.

Geboden.

het College van Curatoren van  
 het Koninklijk Instituut voor de Geneeskunde op 20 Oc-  
 tober 1951, No 1744.

Overzeggende, dat het in verband met de bij besluit  
 van 12de Januari 1951 (P.B. 1951, No 151) in de Rijk-  
 soverz. van het Instituut van 20de October 1947  
 (P.B. 1947, No 153) aan de Rijksoverz. gezonden  
 stukken, betreffende het vervoer van vee en vee-  
 producten, op 20de Januari 1951, No 747 (P.B. 1947, No 153)  
 is uitgegaan.



A° 1951



N° 15

## PUBLICATIEBLAD

*BESCHIKKING van de 13de Januari 1951, No. 9465b, tot wijziging van de Beschikking van de 20ste Februari 1947, no. 747 (P.B. 1947, no. 23), houdende bepalingen ter uitvoering van het bepaalde in artikel 7, lid 1 sub 3° onder b en lid 2 van de Regelen voor het beheer enz., betreffende het Gouvernements-werkliedenpensioenfonds (P.B. 1946, no. 151).*

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Gelezen:

het voorstel van het College van Commissarissen van het Gouvernements-Werkliedenpensioenfonds dd. 30 October 1950, no. 1751;

Overwegende, dat het in verband met de bij besluit van de 13de Januari 1951 (P.B. 1951, No. 12) in de Regelen voor het beheer enz. betreffende het Gouvernements-Werkliedenpensioenfonds (P.B. 1946, No. 151) aangebrachte wijzigingen, het noodzakelijk is, de beschikking van de 20ste Februari 1947, No. 747 (P.B. 1947, No. 23) te wijzigen;



## HEEFT GOEDGEVONDEN:

I. De beschikking van de 20ste Februari 1947, No. 747 (P.B. 1947, no. 23), zoals gewijzigd bij beschikking van de 22ste October 1949, no. 8007 (P.B. 1949, no. 120), wordt nader gewijzigd als volgt:

a. Onder I worden de woorden „Algemeen Curaçao'sch Pensioenfonds” vervangen door: „Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen” en vervalt na „hypotheken” het zinsgedeelte: „zoals deze zijn vastgesteld bij beschikking van 4 September 1946, No. 6617 (P.B. 1946, No. 131) en”.

b. Onder II (1) wordt in plaats van „Vertegenwoordiger der Directie van de Indische Pensioenfondsen”: gelezen: „Directeur van het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen”.

II. Te bepalen, dat deze beschikking, welke in het Publicatieblad zal worden opgenomen, wordt geacht te zijn in werking getreden met ingang van 1 Januari 1951.

Willemstad, de 13de Januari 1951.

De Gouverneur voornoemd,

L. PETERS.

Uitgegeven de 22ste Januari 1951.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.



## HISTORICAL

1. The first thing that I saw when I stepped out of the car at the station was a man in a dark coat and a hat, who was looking at me with a curious expression. He was standing in the middle of the platform, and he was the only person there. I was a little bit nervous, but I went on.

2. When I reached the station, I saw a man in a dark coat and a hat, who was looking at me with a curious expression. He was standing in the middle of the platform, and he was the only person there. I was a little bit nervous, but I went on.

3. The first thing that I saw when I stepped out of the car at the station was a man in a dark coat and a hat, who was looking at me with a curious expression. He was standing in the middle of the platform, and he was the only person there. I was a little bit nervous, but I went on.

4. The first thing that I saw when I stepped out of the car at the station was a man in a dark coat and a hat, who was looking at me with a curious expression. He was standing in the middle of the platform, and he was the only person there. I was a little bit nervous, but I went on.

5. The first thing that I saw when I stepped out of the car at the station was a man in a dark coat and a hat, who was looking at me with a curious expression. He was standing in the middle of the platform, and he was the only person there. I was a little bit nervous, but I went on.

6. The first thing that I saw when I stepped out of the car at the station was a man in a dark coat and a hat, who was looking at me with a curious expression. He was standing in the middle of the platform, and he was the only person there. I was a little bit nervous, but I went on.

7. The first thing that I saw when I stepped out of the car at the station was a man in a dark coat and a hat, who was looking at me with a curious expression. He was standing in the middle of the platform, and he was the only person there. I was a little bit nervous, but I went on.

8. The first thing that I saw when I stepped out of the car at the station was a man in a dark coat and a hat, who was looking at me with a curious expression. He was standing in the middle of the platform, and he was the only person there. I was a little bit nervous, but I went on.

9. The first thing that I saw when I stepped out of the car at the station was a man in a dark coat and a hat, who was looking at me with a curious expression. He was standing in the middle of the platform, and he was the only person there. I was a little bit nervous, but I went on.

10. The first thing that I saw when I stepped out of the car at the station was a man in a dark coat and a hat, who was looking at me with a curious expression. He was standing in the middle of the platform, and he was the only person there. I was a little bit nervous, but I went on.

A° 1951



N° 16

## PUBLICATIEBLAD

---

BESCHIKKING van de 13de Januari 1951, No. 9465c tot wijziging van de Beschikking van de 27ste September 1949 (P.B. 1949, No. 104), houdende Regelen ter uitvoering van artikel 8 van de Regelen voor het beheer enz., betreffende het Gouvernements-werkliedenpensioenfonds (P.B. 1946, No. 151).

---

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Gelezen:

het voorstel van het College van Commissarissen van het Gouvernements-Werkliedenpensioenfonds dd. 30 October 1950, No. 1751;

Overwegende, dat het in verband met de bij besluit van de 13de Januari 1951 (P.B. 1951, No. 12), in de Regelen voor het beheer enz. betreffende het Gouvernements-werkliedenpensioenfonds (P.B. 1946, No. 151) aangebrachte wijzigingen het noodzakelijk is de beschikking van de 27ste September 1949 (P.B. 1949, No. 104) te wijzigen;

## HEEFT GOEDGEVONDEN:

I. De beschikking van de 27ste September 1949 (P.B. 1949, No. 104) wordt gewijzigd als volgt:

a. Onder II wordt in plaats van „Vertegenwoordiger der Directie van de Indische Pensioenfondsen in de Nederlandse Antillen” gelezen: „Directeur van het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen”.

b. Onder III wordt in plaats van „Vertegenwoordiger” gelezen „Directeur”.

II. Te bepalen, dat deze beschikking, welke in het Publicatieblad zal worden opgenomen, wordt geacht te zijn in werking getreden met ingang van 1 Januari 1951.

Willemstad, de 13de Januari 1951.

De Gouverneur voornoemd,

L. PETERS.

Uitgegeven de 22ste Januari 1951.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.



# WET VAN 18 DE SEPTEMBER 1880

I. De wetgeving van de 18de September 1880  
 (N. 1880, No. 101) wordt aangevuld op de volgende wijze:

1. Onder de wet van 18de September 1880, betreffende de Directie van de Indische Landbouw, is de volgende bepaling toegevoegd: „De Directie van de Indische Landbouw heeft de taak van de landbouw te bevorderen en de landbouw te ontwikkelen.”

2. Onder III, artikel 1, is de volgende bepaling toegevoegd: „De Directie van de Indische Landbouw heeft de taak van de landbouw te bevorderen en de landbouw te ontwikkelen.”

3. De bepaling van de 18de September 1880, betreffende de Directie van de Indische Landbouw, wordt aangevuld op de volgende wijze: „De Directie van de Indische Landbouw heeft de taak van de landbouw te bevorderen en de landbouw te ontwikkelen.”

Wet van 18de September 1880

De Directie van de Indische Landbouw

J. H. VAN DER WERF

Wet van 18de September 1880

De Directie van de Indische Landbouw

(1880-1881)



# PUBLICATIEBLAD

BESCHIKKING van de 13de Januari 1951, no. 9465d, tot wijziging van de Beschikking van de 18de October 1946, no. 6204 (P.B. 1946, no. 161), ter uitvoering van de artikelen 3, 6 lid 4, 8 leden 1, 2 en 3 en 9 lid 1 van de Regelen voor het beheer enz., betreffende het Gouvernements-werkliedenpensioenfonds (P.B. 1946, no. 151).

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Gelezen:

het voorstel van het College van Commissarissen van het Gouvernements-werkliedenpensioenfonds dd. 30 October 1950 no. 1751;

Overwegende, dat het in verband met de bij besluit van de 13de Januari 1951 (P.B. 1951, no. 12) in het besluit van 10 October 1946 (P.B. 1946, no. 151) aangebrachte wijzigingen noodzakelijk is, de beschikking van de 18de October 1946, No 6204 (P.B. 1946, No. 161) te wijzigen;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

I. De beschikking van de 18de October 1946 (P. B. 1946, no. 161) wordt gewijzigd als volgt:



a. Onder 1e wordt het woord „Curaçao” vervangen door „de Nederlandse Antillen”;

b. Onder 1e sub a wordt in plaats van „den Vertegenwoordiger der Directie van de Indische Pensioenfondsen in Curaçao” gelezen: „de Directeur van het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen”.

c. Onder 1e sub b wordt in plaats van „Vertegenwoordiger” gelezen: „Directeur”.

d. Onder 3e worden de woorden „het Staatsdeel Curaçao” vervangen door de woorden „de Nederlandse Antillen” en wordt in plaats van „Algemeen Curaçaosch Pensioenfonds” gelezen: „Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen”.

e. Onder 4e wordt in plaats van „Vertegenwoordiger der Directie van de Indische Pensioenfondsen” gelezen: „Directeur van het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen”.

f. Onder 5e wordt telkens in plaats van „Vertegenwoordiger” gelezen: „Directeur”.

g. Onder 6e wordt in plaats van „Vertegenwoordiger der Directie van de Indische Pensioenfondsen” gelezen: „Directeur van het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen”.

h. Onder 7e wordt in plaats van „Vertegenwoordiger” gelezen: „Directeur”.

i. Onder 8e wordt in plaats van „Vertegenwoordiger” gelezen: „Directeur” en wordt in plaats van „beheerskantoor der Indische Pensioenfondsen in Curaçao” gelezen: „beheerskantoor van het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen”.

II. Te bepalen, dat deze beschikking, welke in het Publicatieblad zal worden opgenomen, wordt geacht te zijn in werking getreden met ingang van 1 Januari 1951.

Willemstad, de 13de Januari 1951.

De Gouverneur voornoemd,

L. PETERS.

Uitgegeven de 22ste Januari 1951.

De Gouvernements-Secretaris,  
CORVER.

... (faint text) ...

1891 Januari 1891

... (faint text) ...

**Vereniging van de ...**

... (faint text) ...

... (faint text) ...

... (faint text) ...

... (faint text) ...

... (faint text) ...

... (faint text) ...

... (faint text) ...

... (faint text) ...

A<sup>o</sup>. 1951



N<sup>o</sup>. 18

## PUBLICATIEBLAD

BESCHIKKING van de 16de Januari 1951, no. 2756 ter uitvoering van de artikelen 30, leden 1 en 2 en 31, lid 2 van de Beschikking Richtlijnen Ambtenaren 1948 (P.B. 1948, no. 63).

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Gelezen:

de brieven dd. 27 Maart 1950, no. 536 en dd. 26 April 1950, no. G. S. 3062 van de Procureur-Generaal;

de adviezen dd. 17 April 1950, no. G.S. 2756 en dd. 4 Mei 1950, no. G.S. 3686 van de Administrateur van Financien;

het advies dd. 17 Augustus 1950, no. 2756/3686 van de Gouvernements-Secretaris;

het advies dd. 22 December 1950, no. 85 van de Commissie voor Georganiseerd Overleg in Ambtenarenzaken;

Gehoord:

de Raad van Advies;

## HEEFT GOEDGEVONDEN:

I. Ter uitvoering van de artikelen 30, leden 1 en 2 en 31, lid 2 van de Beschikking Richtlijnen Ambtenaren 1948 (P.B. 1948, no. 63), zoals gewijzigd, te bepalen, dat het aan ambtenaren, tenzij daartoe schriftelijke vergunning is verleend, verboden is:

- a. nevenbetrekkingen te aanvaarden of nevenwerkzaamheden te verrichten;
- b. nering of handel te drijven;
- c. deel te nemen, middelijk of onmiddelijk, aan aannemingen en leveringen ten behoeve van anderen;

II. Te bepalen, dat deze beschikking, welke in het Publicatieblad zal worden opgenomen, in werking treedt met ingang van 1 Februari 1951.

Willemstad, de 16de Januari 1951.

De Gouverneur voornoemd,

L. PETERS.

Uitgegeven de 22ste Januari 1951.

De Gouvernements-Secretaris,  
CORVER.





A<sup>o</sup>. 1951



N<sup>o</sup>. 19

## PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING *van de 20ste Januari 1951 tot wijziging van de Motorrijtuig-, rijwiel- en motorbootbelastingverordening 1928 (P.B. 1936, no. 17).*

*IN NAAM DER KONINGIN!*

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

In overweging genomen hebbende, dat het wenselijk is, de Motorrijtuig-, rijwiel- en motorbootbelastingverordening 1928 (P.B. 1936, no. 17), zoals deze is gewijzigd, het laatst bij landsverordening van de 30ste December 1949 (P.B. 1949, No. 145), nader te wijzigen;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, met gemeen overleg der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:

### Artikel 1.

De Motorrijtuig-, rijwiel- en motorbootbelastingverordening 1928 (P.B. 1936, No. 17), zoals gewijzigd, wordt nader gewijzigd als volgt:

I. Artikel 1 wordt gelezen:



## „Artikel 1.

Onder de naam „motorrijtuig- en motorbootbelasting” wordt op Aruba, Bonaire en Curaçao een belasting geheven op motorrijtuigen, die op de openbare weg, en motorboten, geen zeeschepen zijnde, die op de openbare wateren worden gebruikt.”.

## II. Artikel 3 wordt gelezen:

„De belasting bedraagt per jaar:

- a. voor een motorrijtuig op meer dan drie wielen  
f 40,—;
- b. voor een motorrijtuig op twee of drie wielen  
f 20,—;
- c. voor een motorboot f 15,—.

Rijwielen en boten, waarop of waaraan hulpmotoren zijn aangebracht, worden beschouwd als motorrijtuigen en motorboten.

Geen belasting is verschuldigd voor boten waarop een hulpmotor is aangebracht en die uitsluitend gebruikt worden door vissers, die van de visvangst hun beroep maken, in de uitoefening van dat beroep.

De belasting voor een motorrijtuig op meer dan drie wielen wordt, indien door middel van dat motorrijtuig een of meer rij- of voertuigen die al dan niet zelfstandig als zodanig kunnen worden gebezigd (aanhangwagens en opleggers), worden voortbewogen, verhoogd met het bedrag dat voor die aanhangwagens of opleggers verschuldigd zou zijn, indien zij als een motorrijtuig op meer dan drie wielen werden aangemerkt.”.

III. In artikel 4, tweede lid, vervallen de woorden „rijwielen en”.

IV. In de artikelen 6, 7, 13, 19 en 20 vervalt het letterteken en woord „rijwiël”.

V. In artikel 8 vervallen de woorden „en ieder rijwiël”.

VI. Artikel 10 vervalt.

VII. In de artikelen 15, 16 en 17 vervalt het letterteken en woord „rijwielen”.

VIII. In artikel 16 vervallen de woorden „of rijwiël”.

IX. In artikel 22 vervallen het letterteken en de woorden „, het rijwiël”, alsmede de woorden „rijwielen en”.

X. In artikel 24 vervalt „2°” en al hetgeen daarachter is vermeld.

„3°” wordt vernummerd tot „2°”.

Onder „4°” vervallen:

achter a. het letterteken en de woorden „, een rijwiël”;

achter b. de woorden „of een rijwiël berijdt”, waarna dit onderdeel wordt vernummerd tot „3°”.

XI. In artikel 26, derde lid, vervallen de woorden „en rijwiël”.

XII. Artikel 28 wordt gelezen:

„Artikel 28.

Deze verordening is niet van toepassing op motorboten, behorende tot niet in de Nederlandse Antillen thuis behorende schepen.”.

XIII. In artikel 30, in het opschrift en in de considerans vervallen de tekens en het woord „rijwiel”.

#### Artikel 2.

De Gouverneur is bevoegd de tekst van de Motorrijtuig- en motorbootbelastingverordening 1928 in de officiële spelling in het Publicatieblad bekend te maken in een doorlopend genummerde reeks van artikelen, met nummering voor zoveel nodig van de leden der artikelen en wijziging voor zoveel nodig van de aanhaling van artikelen en leden van artikelen.

#### Artikel 3.

Deze landsverordening treedt in werking met ingang van 1 Januari 1951.

Gegeven te Willemstad, de 20ste Januari 1951.

Het Lid van het College  
van Algemeen Bestuur,  
J. VAN TOORN Jr.

L. PETERS.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER

Uitgegeven de 20ste Januari 1951.  
De Gouvernements-Secretaris,  
CORVER.

A<sup>o</sup>. 1951



N<sup>o</sup>. 20

## PUBLICATIEBLAD

BESLUIT van de 18de Januari 1951, ter uitvoering van artikel 35, lid 2 sub a der Vergunningsverordening 1949 (P.B. 1949, no. 4).

---

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Overwegende, dat ter uitvoering van artikel 35, lid 2 sub a van de Vergunningsverordening 1949 (P.B. 1949, no. 4) het nodig is, het navolgende vast te stellen;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, besloten:

### Artikel 1.

De dag, waarop het verzoek om een vergunning krachtens de Vergunningsverordening 1949 uiterlijk moet worden ingediend, wordt bepaald op 30 Juni 1951.

## Artikel 2.

Dit besluit treedt in werking met ingang van de dag na die zijner afkondiging.

Gegeven te Willemstad, de 18de Januari 1951.

Het Lid van het College  
van Algemeen Bestuur,  
N. DEBROT.

L. PETERS.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

Uitgegeven de 26ste Januari 1951.  
De Gouvernements-Secretaris,  
CORVER.



August 11, 1911

The receipt of your letter of the 7th inst. has been received and the matter will be given consideration.

Very truly yours,  
The Secretary of the Board of Education

The Hon. Mr. J. H. ...

and Assistant Secretary

of the Board of Education

The Government of the State of New York

Albany

Enclosed is the report of the

of the Department of the Interior

for the year 1910

and the report of the

of the Department of the Interior

for the year 1910

and the report of the

of the Department of the Interior

for the year 1910

and the report of the

of the Department of the Interior

for the year 1910

and the report of the

of the Department of the Interior

for the year 1910

and the report of the

of the Department of the Interior

for the year 1910

and the report of the

of the Department of the Interior

for the year 1910

and the report of the

of the Department of the Interior

for the year 1910

A<sup>o</sup>. 1951



N<sup>o</sup>. 21

## PUBLICATIEBLAD

BESLUIT van de 23ste Januari 1951 tot wijziging van de  
Bezoldigingsregeling 1948 (P.B. 1948, no. 152).

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Overwegende, dat ter uitvoering van artikel 36, 1ste  
lid der Staatsregeling van de Nederlandse Antillen het  
nodig is, het navolgende vast te stellen;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, besloten:

### Artikel 1.

In schaal 39 van bijlage A van de Bezoldigingsrege-  
ling 1948 (P. B. 1948, no. 152), zoals deze is gewijzigd,  
het laatst bij besluit van de 7de November 1950 (P. B.  
1950, no. 122), wordt achter de functie „Amanuensis-  
Praeparator in het Laboratorium van de Openbare Ge-  
zondheidsdienst” het verwijzingsteken „1)” geplaatst,  
waarna aan de schaal de navolgende noot wordt toege-  
voegd:



„1) Voor de Amanuensis-Praeparator in het Laboratorium van de Openbare Gezondheidsdienst, die vóór 1 Januari 1948 in deze rang was benoemd, geldt de volgende schaal van bezoldiging:

1	4032.—	5040.—
2	„	„
3	4320.—	5400.—
4	„	„
5	4608.—	5760.—
6	„	„
7	4896.—	6120.—
8	„	„
9	5184.—	6480.—
10	„	„
11	5472.—	6840.—
12	„	„
13	5760.—	7200.—
14	„	„
15	6000.—	7500.—

#### Artikel 2.

Dit besluit treedt in werking met ingang van de dag na die zijner afkondiging en werkt terug tot en met 1 Januari 1948.

Gegeven te Willemstad, de 23ste Januari 1951.

Het Lid van het College  
van Algemeen Bestuur,  
N. DEBROT.

L. PETERS.

De Gouvernements-Secretaris,  
CORVER.

Uitgegeven de 27ste Januari 1951.  
De Gouvernements-Secretaris,  
CORVER.



At the time of the ... in the ...  
 ... and ...  
 ...

1	1000	1000
2	1000	1000
3	1000	1000
4	1000	1000
5	1000	1000
6	1000	1000
7	1000	1000
8	1000	1000
9	1000	1000
10	1000	1000
11	1000	1000
12	1000	1000
13	1000	1000
14	1000	1000
15	1000	1000

...  
 ...  
 ...

...  
 ...  
 ...

...  
 ...  
 ...

...  
 ...  
 ...

A<sup>o</sup>. 1951N<sup>o</sup>. 22

## PUBLICATIEBLAD

---

BESCHIKKING van de 24ste Januari 1951, no. 10545 tot bekendmaking van het Koninklijk besluit van 27 October 1950, bepalende de bekendmaking in het Staatsblad van het op 19 November 1948 te Parijs ondertekende Protocol tot het onder internationaal toezicht brengen van verdovende middelen, welke buiten de werking vallen van het Verdrag van 13 Juli 1931 tot beperking van de vervaardiging en tot regeling van de distributie van verdovende middelen, zoals gewijzigd bij het Protocol van 11 December 1946 (Staatsblad no. K 464).

---

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Gelezen:

de brief dd. 4 December 1950, Afdeling Culturele zaken, no. 66/984 van de Minister voor Uniezaken en Overzeese Rijksdelen, waarbij het Koninklijk besluit van 27 October 1950, bepalende de bekendmaking in het Staatsblad van het op 19 November 1948 te Parijs ondertekende Protocol tot het onder internationaal toezicht brengen van verdovende middelen, welke buiten werking vallen van het Verdrag van 13 Juli 1931 tot beperking van de vervaardiging en tot regeling van de distributie van verdo-

vende middelen, zoals gewijzigd bij het Protocol van 11 December 1946 (Staatsblad no. K 464) ter bekendmaking wordt aangeboden;

#### HEEFT GOEDGEVONDEN:

Te bepalen, dat bovenaangehaald Koninklijk besluit van 27 October 1950 (Staatsblad no. K 464) nevens deze beschikking in het Publicatieblad zal worden bekendgemaakt.

Willemstad, de 24ste Januari 1951.

De Gouverneur voornoemd,

L. PETERS.

Uitgegeven de 31ste Januari 1951.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

WIJ JULIANA, BIJ DE GRATIE GODS, KONINGIN DER NEDERLANDEN, PRINSES VAN ORANJE-NASSAU, enz., enz., enz.

Gezien de Wet van 1 April 1950 (*Staatsblad* No. K 115), houdende goedkeuring van het op 19 November 1948 te Parijs ondertekende Protocol tot het onder internationaal toezicht brengen van verdovende middelen, welke buiten de werking vallen van het Verdrag van 13 Juli 1931 tot beperking van de vervaardiging en tot regeling van de distributie van verdovende middelen, zoals gewijzigd bij het Protocol van 11 December 1946;

Overwegende, dat genoemd Protocol door Ons is bekrachtigd en dat Onze akte van bekrachtiging op 26 September 1950 te New York bij de Secretaris-Generaal van de Verenigde Naties is nedergelegd;

Overwegende mede, dat genoemd Protocol ingevolge artikel 6 op 1 December 1949 is in werking getreden voor de navolgende Staten:

Afghanistan, Albanië, Australië, Canada, Ceylon, China, Denemarken, Egypte, Ethiopië, Finland, Frankrijk, Groot-Britannië, Italië, Yougoslavië, de Libanon, Mexico, Monaco, Nieuw-Zeeland, Noorwegen, Polen, Saoudi Arabië, de Sowjet-Unie, de Unie van Zuid-Afrika, Wit Rusland, en Zweden;

Overwegende wijders, dat het Protocol vervolgens voor de navolgende Staten is in werking getreden ingevolge artikel 7:

Yemen (12 Januari 1950), Tsjechoslowakije (17 Februari 1950), Birma (2 April 1950), Oostenrijk (17 Juni 1950), Turkije (14 Augustus 1950), Verenigde Staten van Amerika (11 September 1950);

Overwegende tenslotte, dat het Protocol ingevolge artikel 7 op 27 October 1950 voor het Koninkrijk der Nederlanden in werking treedt:

Op de voordracht van Onze Minister van Buitenlandse Zaken van 21 October 1950, Directie Kabinet en Protocol/Afdeling Verdragen No. 100205;

Hebben goedgevonden en verstaan:

de in *Staatsblad* No. K 115 afgedrukte Franse en Engelse tekst, alsmede de Nederlandse vertaling, van bovengenoemd Protocol te beschouwen als te zijn bekendgemaakt door de plaatsing van dit besluit in het *Staatsblad*.

Onze Ministers zijn, ieder voor zoveel hem aangaat, belast met de uitvoering van hetgeen te dezen wordt vereist.

Soestdijk, 27 October 1950.

JULIANA.

*De Minister van Buitenlandse Zaken,*  
STIKKER.

Uitgegeven de acht en twintigste November 1950.

*De Minister van Justitie.*  
STRUYCKEN.

A<sup>o</sup>. 1951



N<sup>o</sup>. 23

## PUBLICATIEBLAD

BESLUIT van de 27ste Januari 1951, houdende vervallen-verklaring van het Besluit van de 18de November 1943 (P.B. 1943, no. 229) tot wijziging en aanvulling van het besluit van de 28ste Februari 1938 (P.B. 1938, no. 19) ter uitvoering van de artikelen 3, 6, 10, 12, 19 en 21 van het Curaçaos Luchtvaartbesluit 1935 (P.B. 1935, no. 96).

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Overwegende, dat ter uitvoering van artikel 12 van het Curaçaos Luchtvaartbesluit (P.B. 1935, no. 96) het nodig is, het navolgende vast te stellen;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, besloten:

### Artikel 1.

Het Besluit van de 18de November 1943 (P.B. 1943, no. 229) tot wijziging en aanvulling van het besluit van de 28ste Februari 1938 (P.B. 1938, no. 19) ter uitvoering van de artikelen 3, 6, 10, 12, 19 en 21 van het Curaçaos Luchtvaartbesluit 1935 (P.B. 1935, no. 96), vervalt.



## Artikel 2.

Dit besluit treedt in werking met ingang van 1 Februari 1951.

Gegeven te Willemstad, de 27ste Januari 1951.

Het Lid van het College  
van Algemeen Bestuur,  
E. NEWTON.

L. PETERS.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

Ugegeven de 31ste Januari 1951.  
De Gouvernements-Secretaris,  
CORVER.



The Journal of the American Medical Association  
Chicago, Ill.

The Journal of the American Medical Association  
Chicago, Ill.

The Journal of the American Medical Association  
Chicago, Ill.

L. 1000

The Journal of the American Medical Association  
Chicago, Ill.

L. 1000

The Journal of the American Medical Association  
Chicago, Ill.

A<sup>o</sup>. 1951



N<sup>o</sup>. 24

## PUBLICATIEBLAD

BESLUIT van de 30ste Januari 1951, tot wijziging van het Besluit van de 18de Maart 1938 (P.B. 1938, no. 26), ter uitvoering van artikel 11, 4e lid der Pensioenverordening Burgerlijke Landsdienaren 1938 (P.B. 1949, no. 125).

---

IN NAAM DER KONINGIN!

---

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Overwegende, dat ter uitvoering van het bepaalde in artikel 11, 4e lid der Pensioenverordening Burgerlijke Landsdienaren 1938 (P.B. 1949, no. 125) het nodig is, het navolgende vast te stellen;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, besloten:

### Artikel 1.

Het Besluit van de 18de Maart 1938 (P.B. 1938, no. 26), zoals gewijzigd, het laatst bij besluit van de 23ste November 1949 (P.B. 1949, no. 133), wordt nader gewijzigd als volgt:

In artikel 1 wordt in plaats van de woorden „voorafgaande aan de dagtekening der beschikking tot benoeming” gelezen: „voorafgaande aan de datum van ingang der benoeming”.

Artikel 2.

Dit besluit treedt in werking met ingang van de dag na die zijner afkondiging.

Gegeven te Willemstad, de 30ste Januari 1951.

Het Lid van het College  
van Algemeen Bestuur,  
J. VAN TOORN Jr.

L. PETERS.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

Uitgegeven de 6de Februari 1951.  
De Gouvernements-Secretaris,  
CORVER.

# PUBLICATIEBLAD

De afgevaardigden van de Staten-Generaal, die op 14  
 april 1951, van hun zitting afwezig waren, hebben  
 hun afwezigheid niet als excuus aangevoerd.

De afgevaardigden van de Staten-Generaal, die op 14

april 1951, van hun zitting afwezig waren, hebben  
 hun afwezigheid niet als excuus aangevoerd.

## BIJLTALINGEN

De afgevaardigden van de Staten-Generaal, die op 14  
 april 1951, van hun zitting afwezig waren, hebben  
 hun afwezigheid niet als excuus aangevoerd.

De afgevaardigden van de Staten-Generaal, die op 14

april 1951, van hun zitting afwezig waren, hebben  
 hun afwezigheid niet als excuus aangevoerd.

It is noted that the public has been advised that the results of the investigation of the "Bomber" are being withheld from the public until the investigation is complete.

Adm. 2

The public is advised that the results of the investigation of the "Bomber" are being withheld from the public until the investigation is complete.

Approved: W. H. Harrison, Jr. 20th Jan 1951

W. H. Harrison, Jr.  
 Vice Admiral, U.S. Navy  
 U.S. Navy

L. PETER

By Charles G. G. G. G. G.

DORVIS

Witnessed by the following:  
 W. H. Harrison, Jr.

CONFEE

A<sup>o</sup>. 1951



N<sup>o</sup>. 25

## PUBLICATIEBLAD

*BESCHIKKING van de 31ste Januari 1951, no. 7391 tot vaststelling van een regeling betreffende vergoedingen aan ambtenaren voor het gebruik ten behoeve van de dienst van niet van gouvernementswege beschikbaar gestelde vervoermiddelen.*

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Overwegende dat het gewenst is de Regeling der vergoedingen aan ambtenaren voor het gebruik van niet gouvernementswege beschikbaar gestelde vervoermiddelen (P.B. 1949, no. 64) opnieuw vast te stellen;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

I. Vast te stellen de volgende regeling betreffende de vergoedingen aan ambtenaren voor het gebruik ten behoeve van de dienst van niet van gouvernementswege beschikbaar gestelde vervoermiddelen.

Artikel 1.

Voor het gebruik van een eigen auto of motorrijwiel ten behoeve de dienst wordt aan de ambtenaren wier func-



ties voorkomen in artikel 2, kilometergeld vergoed:  
voor de eerste 500 k.m. of minder

voor de eerste 500 k.m. of minder per maand

auto	motorrij wiel
f 0,10 per k.m.	f 0,05 per k.m.

daarboven per maand

auto	motorrij wiel
f 0,07 per k.m.	f 0.03½ per k.m.

### Artikel 2.

Aanspraak, terzake het gebruiken ten behoeve van de dienst van een eigen auto of motorrij wiel, op de in artikel 1 bedoelde vergoeding hebben de ambtenaren werkzaam in de volgende functies:

Adjunct-inspecteur, belast met het toezicht op het technisch onderwijs  
Adjunct-landmeter 1e klasse bij het Kadaster  
Adjunct-landmeter bij het Kadaster  
Administrateur van Financien  
Administrateur van het Koel- en Vrieshuis  
Advocaat-Generaal bij het Hof van Justitie  
Ambtenaar belast met de aanslagregeling in de Grond-, Gebruiks-, Inkomsten- en Winstbelasting ter Inspectie der Belastingen  
Ambtenaar belast met het domeinbeheer  
Ambtenaar belast met het toezicht op de luchtvaart  
Ambtenaar van het Bevolkingsregister, tevens hulpambtenaar van de Burgerlijke Stand op Aruba  
Assistent van de chef der werkplaatsen van het Departement van Openbare Werken

- Assistent-controleur bij het Departement Sociale- en Economische Zaken
- Assistent-landbouwkundige op St. Maarten
- Assistent-opzichter bij Openbare Werken
- Bacterioloog-seroloog
- Opziener bij het domeinbeheer op Aruba
- Chef-monteur bij de Landsradio- en Telefoondienst
- Chef van het Radiostation op Aruba, tevens leider van de telefoondienst aldaar
- Controleur bij de hygienische dienst
- Controleur bij het Departement Sociale- en Economische Zaken
- Controleur 2de klasse bij het Departement Sociale- en Economische Zaken
- Directeur van de Openbare Gezondheidsdienst
- Directeur van Openbare Werken
- Directeur van de Landsradio- en Telefoondienst
- Directeur van het Departement Sociale- en Economische Zaken
- Expert voor de Scheepvaart
- Geneeskundige-internist
- Geneeskundige, belast met de functie van havenarts op Aruba en Curaçao
- Geneeskundige, belast met de armenpraktijk in Willemstad op Curaçao beoosten de haven
- Geneeskundige, belast met de armenpraktijk in Willemstad op Curaçao, bewesten de haven
- Geneeskundige te Oranjestad op Aruba
- Gouvernements-Secretaris
- Griffier bij het Gerecht in Eerste Aanleg op Aruba
- Griffier der Staten
- Havenmeester op Curaçao
- Havenmeester-loods te Oranjestad en St. Nicolaas op Aruba

Hoofd van de Accountantsdienst

Hoofd van de Dienst van het Kadaster, tevens Hypotheekbewaarder

Hoofd van de Landswatervoorzieningsdienst

Hoofd van de Openbare „Oranjeschool" te Philipsburg op St. Maarten

Hoofd van de Radiodienst

Hoofdcommies algemene zaken op het Gezaghebberskantoor op Aruba

Hoofdmachinist bij de Landswatervoorzieningsdienst op Aruba en Curaçao

Hoofdopzichter bij Openbare Werken

Hoofdopzichter bij de veterinaire dienst

Hoofdtechnisch ambtenaar

Hulpkeurmeester bij de veterinaire dienst

Hulploods

Ingenieur

Ingenieur 2de klasse

Inspecteur der Belastingen

Inspecteur van het Onderwijs, Hoofd van het Departement van Onderwijs en Volksontwikkeling

Inspecteur voor de Scheepvaart

Inspectrice bij de volkswoningen

Landbouwkundige 1e klasse en 2de klasse

Landmeetkundig Ambtenaar 1e klasse

Landmeetkundig ambtenaar

Landmeter bij het Kadaster

Loods te Oranjestad en St. Nicolaas op Aruba en op Curaçao

Luchthavenmeester

Machinist bij de Landswatervoorzieningsdienst op Aruba en Curaçao

Meteoroloog

Monteur 1e, 2e en 3e klasse bij de Landsradio- en Telefoon-  
dienst

Officier van Justitie

Onderdirecteur van Openbare Werken

Onderhavenmeester

Ontvanger van Aruba

Opzichter bij Openbare Werken

Patholoog-anatoom

Procureur-Generaal

Psychiater

Rechter bij het Gerecht in Eerste Aanleg op Aruba

Secretaris van het College van Algemeen Bestuur

Secretaris van de Voogdijraad

Substituut Officier van Justitie

Technisch ambtenaar 1e en 2e klasse

Technisch assistent

Telegrafist, belast met de dienst op het vliegveld op Aruba  
en Curaçao

Telegrafist, belast met het beheer van het luchtvaartter-  
rein Juliana op St. Maarten

Telegrafist, Hoofd van de post voor draadloze telegrafie  
op Bonaire, tevens belast met de controle over de Tele-  
foondienst

Telegrafist of hulptelegrafist, tewerkgesteld bij het ont-  
vangstation voor radiotelefonie

Verificateur der belastingen

Waarnemer op de verkeerstorens voor de Luchtvaart

Werkbaas bij het Departement Openbare Werken

en voorts:

- a. het personeel van de Accountantsdienst
- b. het personeel van het Politiekorps
- c. alle ambtenaren voor wat betreft ritten van huis

naar kantoor v.v. buiten kantoortijd gemaakt voor het verrichten van hun opgedragen overwerk.

### Artikel 3.

Voor het gebruik van een eigen auto ten behoeve van de dienst genieten de navermelde ambtenaren een vaste jaarlijkse vergoeding naar reden van de daarbij vermelde bedragen:

Geneeskundige op Curaçao belast met de leiding van de hygienische dienst ... ..	f	600,—
Geneeskundige op Curaçao belast met de zuigelingenverzorging ... ..	„	840,—
Geneeskundige in het tweede district op Curaçao... ..	„	1.200,—
Geneeskundige in het derde district op Curaçao... ..	„	1.200,—
Geneeskundige te Noord op Aruba ... ..	„	720,—
Geneeskundige te Santa Cruz op Aruba ... ..	„	720,—
Geneeskundige te Sabaneta op Aruba ... ..	„	1.080,—
Geneeskundige op Bonaire ... ..	„	720,—
Geneeskundige op St. Maarten ... ..	„	480,—
Geneeskundige belast met de schoolartsendienst op Curaçao ... ..	„	300,—
Geneeskundige belast met de schoolartsendienst tevens leider van de consultatiebureaux voor zuigelingen op Aruba ... ..	„	720,—
Godsdienstleraar bij de Methodistengemeente op St. Maarten ... ..	„	240,—
Hulppredikant bij de Hervormde gemeente op Aruba ... ..	„	600,—
R.K. Geestelijke op St. Maarten ... ..	„	240,—
Verpleegster op Aruba ... ..	„	840,—

Verpleegster op Curaçao ... .. „	1.080,—
Vroedvrouw op Aruba ... .. „	840,—
Vroedvrouw te Kralendijk op Bonaire ... .. „	600,—
Vroedvrouw te Rincon op Bonaire ... .. „	360,—
Vroedvrouw op St. Maarten ... .. „	300,—
Vroedvrouw in de buitendistricten op Curaçao „	840,—
Vroedvrouw te Willemstad op Curaçao ... .. „	600,—

#### Artikel 4.

Voor het gebruik van een eigen paard ten behoeve van de dienst genieten de navermelde ambtenaren een vaste jaarlijkse vergoeding naar reden van de daarbij vermelde bedragen:

Boswachter op Curaçao ... .. f	300,—
Godsdienstleraar bij de Anglicaanse Gemeente op Saba ... .. „	360,—
Geneeskundige op St. Eustatius en Saba ... .. „	360,—
Vroedvrouw op Saba ... .. „	360,—
Onderwijzer(es) belast met het geven van lessen aan de Openbare Scholen te Bottom en Windwardside te Saba ... .. „	360,—
R.K. Geestelijke op Saba ... .. „	360,—
Vroedvrouw op St. Eustatius ... .. „	100,— <sup>1)</sup>

#### Artikel 5.

Voor het gebruik van een eigen ezel ten behoeve van de dienst genieten de navermelde ambtenaren een vaste jaarlijkse vergoeding naar reden van de daarbij vermelde bedragen:

1) bij gebruik van een eigen rijwiel geniet betrokkene f 60,—.

Boswachter op Curaçao ... ..	f	300,—
Boswachter op Bonaire ... ..	„	180,—

#### Artikel 6.

1. Onder het in artikel 1 bedoelde gebruik van een eigen auto of motorrijwiel ten behoeve van de dienst wordt niet verstaan het vervoer van de ambtenaar van woonhuis naar kantoor en/of werkplaats en omgekeerd.

2. Voor hen die in wachtploegenstelsel dienst doen komen de ritten naar kantoor en/of werkplaats gemaakt tussen 07.00 uur en 22.00 uur niet voor vergoeding in aanmerking, behoudens in het geval bedoeld in artikel 9.

3. In afwijking van het bepaalde in het eerste lid van dit artikel wordt aan hen die in wachtploegenstelsel dienst doen en voor wie de dienst aanvangt dan wel eindigt tussen de in het tweede lid genoemde uren en eindigt dan wel aanvangt in de uren tussen 22.00 uur en 07.00 uur, vergoed de rit naar het kantoor en/of werkplaats of terug. Op deze ritten is artikel 9 niet toepasselijk.

4. De vergoeding voor het in artikel 1 bedoelde gebruik van een eigen auto of motorrijwiel ten behoeve van de dienst wordt niet toegekend indien in het vervoer kan worden voorzien vanwege de dienst.

#### Artikel 7.

1. De uitbetaling van de vergoedingen bedoeld in artikel 1 geschiedt op door belanghebbenden in drievoud ingediende declaraties. Bij deze declaraties moeten in tweevoud worden gevoegd de door betrokkene opgemaakte rittenbriefjes.

2. De declaraties moeten vermelden:

- a. de K.M.-standen van de gebruikte auto aan het begin en aan het einde van elke maand;
- b. het adres van de betrokken ambtenaar;
- c. de afstand van woonhuis naar kantoor of werkplaats;

3. De rittenbriefjes moeten vermelden:

- a. het doel der gemaakte rit;
- b. het begin- en het eindpunt van de gemaakte rit;
- c. voor elke rit: het aantal kilometers ten behoeve van de dienst afgelegd.

4. De verklaring van oplevering wordt door het betrokken diensthoofd getekend, nadat deze de declaratie behoorlijk heeft gecontroleerd.

5. De derde exemplaren van de door het Departement van Openbare Werken, de Landsradio- en Telefoon-dienst en de Landswatervoorzieningsdienst betaalde declaraties wegens kilometregelden, moeten, vergezeld van de duplicaten van de rittenbriefjes, terstond worden toegezonden aan de Administrateur van Financien.

6. De Administrateur van Financien is bevoegd nadere voorschriften te geven omtrent het opmaken of het invullen van declaraties of rittenbriefjes.

7. Voorzover de Administeur van Financien het nodig oordeelt inlichtingen te vragen omtrent de bij hem ingezonden declaraties en/of rittenbriefjes worden deze door de diensthoofden verstrekt.

#### Artikel 8.

De uitbetaling van de vergoedingen bedoeld in de artikelen 3, 4 en 5 geschiedt in maandelijksse termijnen.



## Artikel 9.

De ambtenaren, wier functies zijn opgenomen in artikel 2, wonende in het stadsdistrict van Curaçao dan wel in een der stadsdistricten van Aruba, wier uitsluitende plaats van werkzaamheid is gelegen buiten deze districten, ontvangen de kilometervergoeding over de afstand, welke zij, gaande van woonhuis naar de plaats hunner werkzaamheid en terug, afleggen, voorzover deze afstand is gelegen buiten het stadsdistrict van Curaçao, dan wel buiten de stadsdistricten van Aruba. De stadsdistrictgrenzen worden bepaald met inachtneming van de landsverordeningen van 16 Februari 1918 (P.B. 1918, no. 39) en van 18 Maart 1935 (P.B. 1935, no. 80).

## Artikel 10.

Deze beschikking, welke kan worden aangehaald als „Regeling vergoeding vervoermiddelen 1950” treedt in werking met ingang van 1 Maart 1951.

II. Met ingang van 1 Maart 1951 vervalt de „Regeling vergoeding vervoermiddelen 1949”, opgenomen in P.B. 1949, no. 64.

III. Te bepalen, dat deze beschikking in het Publicatieblad zal worden opgenomen.

Willemstad, de 31ste Januari 1951.

De Gouverneur voornoemd,

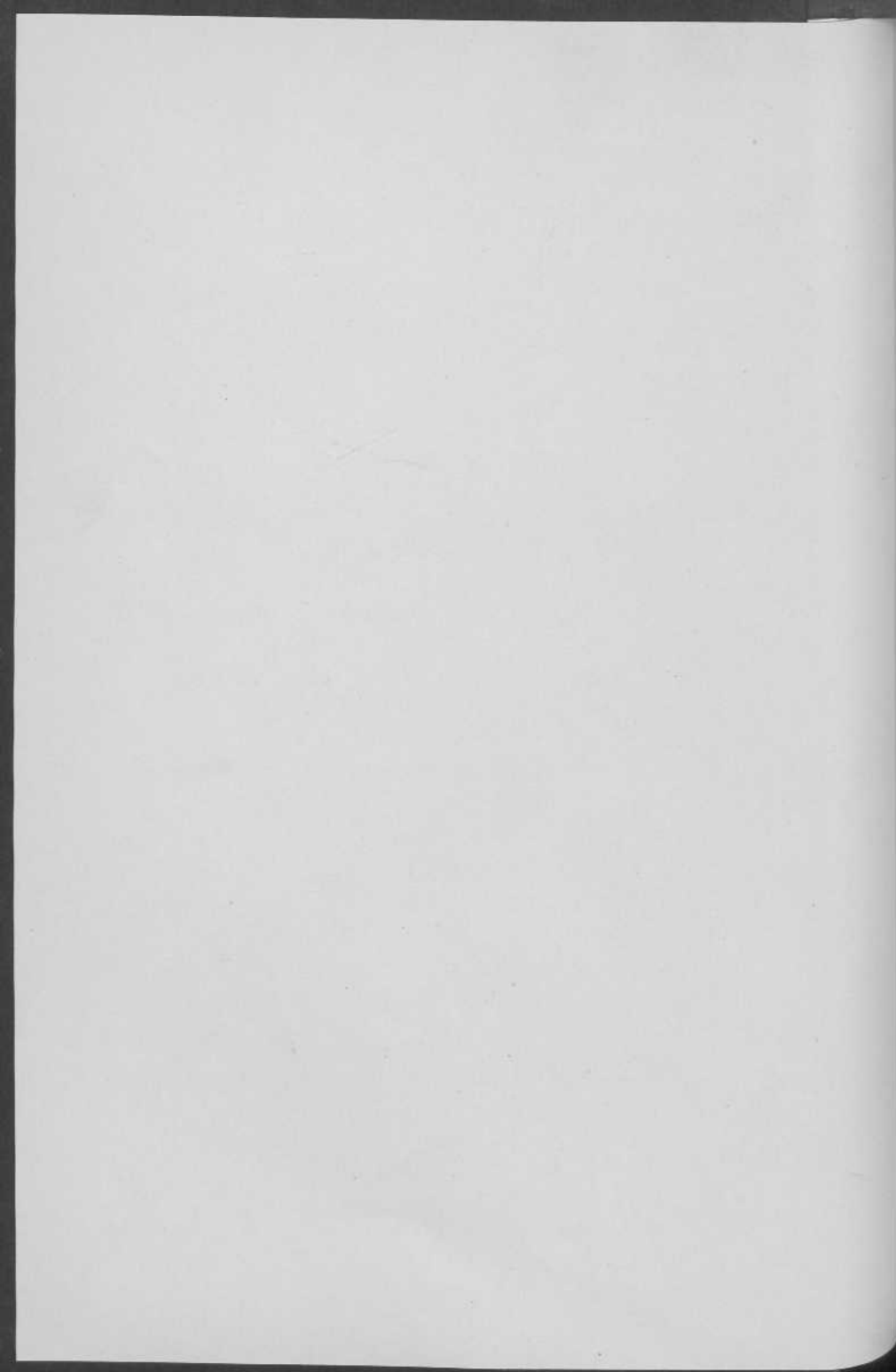
L. PETERS.

Uitgegeven de 6de Februari 1951.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.





A<sup>o</sup>. 1951



N<sup>o</sup>. 26

## PUBLICATIEBLAD

BESLUIT van de 31ste Januari 1951 tot wijziging van de  
Bezoldigingsregeling 1948 (P.B. 1948, no. 152).

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Overwegende, dat ter uitvoering van artikel 36, 1ste  
lid der Staatsregeling van de Nederlandse Antillen het  
nodig is, het navolgende vast te stellen;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, besloten:

### Artikel 1.

In schaal 42 van bijlage A van de Bezoldigingsregeling  
1948 (P.B. 1948, no. 152), zoals deze is gewijzigd, het laatst  
bij besluit van de 23ste Januari 1951 (P.B. 1951, no. 21),  
wordt op de daarvoor naar alphabetisch-lexicografische  
volgorde bestemde plaats opgenomen: „Chef der werk-  
plaatsen van Openbare Werken”.

## Artikel 2.

Dit besluit treedt in werking met ingang van de dag na die zijner afkondiging en werkt terug tot en met 1 Maart 1950.

Gegeven te Willemtad, de 31ste Januari 1951.

Het Lid van het College  
van Algemeen Bestuur,  
N. DEBROT.

L. PETERS.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

Uitgegeven de 6de Februari 1951.  
De Gouvernements-Secretaris,  
CORVER.

A 1951

N° 27



# PUBLICATIEBLAD.

VERORDENING van de Edele Eerste Kamer van 1951 tot  
 afkeuring van het Koninklijk besluit van 2 Februari  
 1951 (Staatblad no. 123), houdende vaststelling van  
 de lijst van bevoegdverdragen van de Nederlandse  
 tot de overname van de Nederlandse Antillen  
 (Staatblad no. 123), niet genoemd in het besluit van  
 3 October 1951 (Staatblad no. 123)

DE GOVERNIEUR van de Nederlandse Antillen.

Gefax:

de brief nr 50 Januari 1951, Afdeling Suriname en  
 Nederlandse Antillen, no. 23-65, alsmede het telegram  
 nr 1 Februari 1951 van de Minister van Binnenlandse  
 Zaken en Rijksbestuur

HET DOEL EN VORMEN

De Eerste Kamer van de Eerste Kamer van 2 Februari  
 1951 (Staatblad no. 123), houdende vaststelling van de  
 lijst van bevoegdverdragen van de Nederlandse  
 tot de overname van de Nederlandse Antillen (Staatblad  
 no. 123), niet genoemd in het besluit van 3 October 1951

De heer van het College  
van Gemeenteraadslid  
M. DEBARGE.

Gedrukt te Wijk bij Duurstede, den 11den April 1881.

H. van het College  
van Gemeenteraadslid  
M. DEBARGE.

L. MEYER.

De Gouvernements-Beveiliging  
in  
CURVE.

Uitgegeven de 11den April 1881.  
De Gouvernements-Beveiliging,  
CURVE.

A<sup>o</sup>. 1951



N<sup>o</sup>. 27

## PUBLICATIEBLAD

BESCHIKKING van de 5de Februari 1951, no. 1053 tot bekendmaking van het Koninklijk besluit van 2 Februari 1951 (Staatsblad no. ~~4~~ 33), houdende vaststelling van de datum van inwerkingtreding van de onderdelen van de Interimregeling voor de Nederlandse Antillen (Staatsblad no. K 419), niet genoemd in het besluit van 5 October 1950 (Staatsblad no. K 426).

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Gelezen:

de brief dd. 30 Januari 1951, Afdeling Suriname en Nederlandse Antillen, no. 32/935, alsmede het telegram dd. 3 Februari 1951 van de Minister voor Uniezaken en Overzeese Rijksdelen;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

Te bepalen, dat het Koninklijk besluit van 2 Februari 1951 (Staatsblad no. ~~4~~ 33), houdende vaststelling van de datum van inwerkingtreding van de onderdelen van de Interimregeling voor de Nederlandse Antillen (Staatsblad no. K 419), niet genoemd in het besluit van 5 October 1950



(Staatsblad no. K 426), nevens deze beschikking in het Publicatieblad zal worden bekendgemaakt.

Willemstad, de 5de Februari 1951.

De Gouverneur voornoemd,

L. PETERS.

Uitgegeven de 5de Februari 1951.

De Gouvernements-Secretaris,  
CORVER.

WIJ JULIANA, BIJ DE GRATIE GODS, KONINGIN DER NEDERLANDEN, PRINSES VAN ORANJE-NASSAU, enz., enz., enz.

Op de voordracht van Onze Ministers zonder Portefeuille, Mr. J. R. H. van Schaik, en voor Uniezaken en Overzeese Rijksdelen van 30 Januari 1951, Afdeling Suriname en Nederlandse Antillen, No. 32;

Gelet op Ons besluit van 5 October 1950 (Staatsblad no. K 426);

#### HEBBEN GOEDGEVONDEN EN VERSTAAN:

De onderdelen van de Interimregeling voor de Nederlandse Antillen (Staatsblad no. K 419), welke nog niet in werking zijn getreden krachtens Ons besluit van 5 October 1950 (Staatsblad no. K 426), treden in werking met ingang van 7 Februari 1951.

Onze Minister voor Uniezaken en Overzeese Rijksdelen is belast met de uitvoering van dit besluit, dat in het Staatsblad van het Koninkrijk der Nederlanden en het Publicatieblad van de Nederlandse Antillen zal worden geplaatst.

Soestdijk, 2 Februari 1951.

JULIANA.

De Minister zonder Portefeuille,  
J. R. H. VAN SCHAIK.

De Minister voor Uniezaken en  
Overzeese Rijksdelen,  
J. H. VAN MAARSEVEEN.

Uitgegeven de 3de Februari 1951.

De Minister van Justitie,

STRUYCKEN.



A<sup>o</sup>. 1951



N<sup>o</sup>. 28

## PUBLICATIEBLAD

PROCLAMATIE *van de 6de Februari 1951.*

Aan de Bevolking van het Staatsdeel De Nederlandse Antillen.

Het is met groot genoegen, dat ondergetekende hierbij aan de bevolking kan bekendmaken, dat het Hare Majesteit onze geeerbiedigde Koningin Juliana behaagd heeft bij Haar Besluit van 2 Februari 1951, opgenomen in Staatsblad no. L. 33, te bepalen, dat met ingang van morgen 7 Februari 1951 volledig in werking zal treden de Interim-Regeling voor de Nederlandse Antillen.

Hiermede gaat in vervulling de lang en innig gekoesterde wens der bevolking van dit Staatsdeel om autonomie in Rijksverband.

Ondergetekende heeft gemeend dit feit niet ongemerkt voorbij te mogen laten gaan en heeft dan ook bepaald, dat morgen 7 Februari 1951, voor zover de dienst zulks toelaat, de landskantoren gesloten zullen zijn en aan de gouvernements-werklieden en aan de scholen vrijaf zal worden gegeven.

Hij heeft verder bepaald, dat van zonsopgang tot zons-  
ondergang van de openbare gebouwen, de forten en de  
landsvaartuigen gevlagd zal worden.

Ondergetekende wenst bij deze een oproep te doen aan

de gehele bevolking om mede te werken aan de waardige aanvaarding van dit heugelijk feit, door mede te vlaggen en door voor zoveel mogelijk vrijaf te geven aan de werknemers.

Ondergetekende wenst deze proclamatie te eindigen met zijn gelukwensen aan te bieden aan de bevolking en de hoop uit te spreken, dat Gods zegen op ons allen moge rusten, tot bloei en groei van de Nederlandse Antillen.

Lang leve de Koningin!

Deze Proclamatie zal in het Publicatieblad worden afgekondigd en met vertaling in de landstaal worden bekend gemaakt.

Willemstad, de 6de Februari 1951.

L. PETERS.

PROCLAMACION *di dia 6 di Februari di 1951.*

Na Pueblo di Antillas Neerlandes.

---

Ta un gran placer pa suscrito di por pone na conocimiento di pueblo pa medio di esaki, cu nos Reina respetá, Su Majestad La Reina Juliana, a hanja bon di stipulá den su Decreto di 2 di Februari di 1951 publicá den Staatsblad no. L. 33, cu for di manjan, 7 di Februari 1951 Interimregeling pa Antillas Neerlandes, lo dreña na vigor enteramente.

Cu esaki e deseo pa autonomia den Reinado cu pueblo di Antillas a anhelá fervorosamente tantu tempu, ta ser realisá.

Suscrito a pensa cu no por larga es hecho aki pasa asina asina; por consiguiendo el a stipulá, cu manjan, 7 di Februari 1951 oficianan di Gobierno lo keda cerrá, tanto como servicio ta permiti, y trahadornan di Gobierno y schoolnan lo hanja liber.

Ademas el a stipulá, cu for di ora solo sali te ora solo baha, edificionan publico, fortinan y botonan di Gobierno, lo iza bandera.

Pa medio di esaki suscrito kier haci un jamamento na enter pueblo pa cooperá cu iza bandera y duna liber mas tantu posibel na empleadonan, pa e hecho memorable aki keda aceptá di un manera digno.

Suscrito kier terminá e proclamacion aki, dunando su felicitación na pueblo, y expresando su speranza cu bendicion di Dios lo baha riba nos tur, pa florecimiento y engrandecimiento di Antillas Neerlandes.

Biba La Reina!

Lo publicá e proclamacion aki den Publicatieblad y lo proclama tambe un traduccion na papiamentu.

Willemstad, 6 di Februari di 1951.

L. PETERS.

PROCESO DE LA CAUSA DE LA REVOLUCION DE 1911

El Poder Judicial de la Federación

En virtud de lo dispuesto en el artículo 104 de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, y en el artículo 107 de la Ley Orgánica del Poder Judicial de la Federación, se ha acordado que el Poder Judicial de la Federación, en su calidad de Tribunal de lo Contencioso Administrativo, conozca y decida sobre el recurso de amparo que se interpuso contra el acto de la Secretaría de Hacienda y Fomento, en virtud del cual se le impuso a don Juan de los Rios, un impuesto de 100 pesos, por el uso de un terreno que se encuentra en la zona de reserva forestal, en el municipio de San Juan, Estado de México.

En virtud de lo dispuesto en el artículo 104 de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, y en el artículo 107 de la Ley Orgánica del Poder Judicial de la Federación, se ha acordado que el Poder Judicial de la Federación, en su calidad de Tribunal de lo Contencioso Administrativo, conozca y decida sobre el recurso de amparo que se interpuso contra el acto de la Secretaría de Hacienda y Fomento, en virtud del cual se le impuso a don Juan de los Rios, un impuesto de 100 pesos, por el uso de un terreno que se encuentra en la zona de reserva forestal, en el municipio de San Juan, Estado de México.

En virtud de lo dispuesto en el artículo 104 de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, y en el artículo 107 de la Ley Orgánica del Poder Judicial de la Federación, se ha acordado que el Poder Judicial de la Federación, en su calidad de Tribunal de lo Contencioso Administrativo, conozca y decida sobre el recurso de amparo que se interpuso contra el acto de la Secretaría de Hacienda y Fomento, en virtud del cual se le impuso a don Juan de los Rios, un impuesto de 100 pesos, por el uso de un terreno que se encuentra en la zona de reserva forestal, en el municipio de San Juan, Estado de México.

En virtud de lo dispuesto en el artículo 104 de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, y en el artículo 107 de la Ley Orgánica del Poder Judicial de la Federación, se ha acordado que el Poder Judicial de la Federación, en su calidad de Tribunal de lo Contencioso Administrativo, conozca y decida sobre el recurso de amparo que se interpuso contra el acto de la Secretaría de Hacienda y Fomento, en virtud del cual se le impuso a don Juan de los Rios, un impuesto de 100 pesos, por el uso de un terreno que se encuentra en la zona de reserva forestal, en el municipio de San Juan, Estado de México.

En virtud de lo dispuesto en el artículo 104 de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, y en el artículo 107 de la Ley Orgánica del Poder Judicial de la Federación, se ha acordado que el Poder Judicial de la Federación, en su calidad de Tribunal de lo Contencioso Administrativo, conozca y decida sobre el recurso de amparo que se interpuso contra el acto de la Secretaría de Hacienda y Fomento, en virtud del cual se le impuso a don Juan de los Rios, un impuesto de 100 pesos, por el uso de un terreno que se encuentra en la zona de reserva forestal, en el municipio de San Juan, Estado de México.

En la Ciudad de México, a 15 de Mayo de 1911.

El Jefe del Poder Judicial de la Federación, don Juan de los Rios, en virtud de lo dispuesto en el artículo 104 de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, y en el artículo 107 de la Ley Orgánica del Poder Judicial de la Federación, se ha acordado que el Poder Judicial de la Federación, en su calidad de Tribunal de lo Contencioso Administrativo, conozca y decida sobre el recurso de amparo que se interpuso contra el acto de la Secretaría de Hacienda y Fomento, en virtud del cual se le impuso a don Juan de los Rios, un impuesto de 100 pesos, por el uso de un terreno que se encuentra en la zona de reserva forestal, en el municipio de San Juan, Estado de México.

En la Ciudad de México, a 15 de Mayo de 1911.

El Jefe del Poder Judicial de la Federación

A<sup>o</sup>. 1951



N<sup>o</sup>. 29

## PUBLICATIEBLAD

*BESCHIKKING van de 5de Februari 1951, no. 1105 tot wijziging van de Beschikking van de 16de Augustus 1950, no. 6780 (P.B. 1950, no. 89), houdende opdracht van werkzaamheden aan de leden van het College van Algemeen Bestuur.*

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Gelezen:

de brief dd. 5 Februari 1951, no. S-1031 van het lid van het College van Algemeen Bestuur voor Financien en Openbare Werken a.i.;

Gelet op:

de artikelen 29 en 72 van de Staatsregeling van de Nederlandse Antillen;

**HEEFT GOEDGEVONDEN:**

I. Het gestelde onder I sub b van de beschikking van de 16de Augustus 1950, no. 6780 (P.B. 1950, no. 89), houdende opdracht van werkzaamheden aan de leden van het College van Algemeen Bestuur, wordt zodanig gewijzigd, dat:



1. *het lid van het College van Algemeen Bestuur Drs. E. M. Newton*  
in het bijzonder wordt belast met economische zaken en die betreffende de haven- en loodsdienst, de radio-telegrafie, de telefonie en de luchtvaart en ad interim in het bijzonder wordt belast met de zaken, de financiën betreffende en die, behorende tot de zorg van de onder de Administratie van Financiën ressorterende diensten;
2. *het lid van het College van Algemeen Bestuur J. van Toorn*  
in het bijzonder wordt belast met de zaken betreffende openbare werken.

II. Te bepalen, dat deze beschikking in het Publicatieblad zal worden opgenomen.

Willemstad, de 5de Februari 1951.

De Gouverneur voornoemd,

L. PETERS.

Uitgegeven de 5de Februari 1951.

De Gouvernements-Secretaris,  
CORVER.

1931

N. 30

# PUBLICATIONS

The first volume of the series, published in 1931, contains the following articles: [illegible text]

The second volume, published in 1932, contains the following articles: [illegible text]

The third volume, published in 1933, contains the following articles: [illegible text]

The fourth volume, published in 1934, contains the following articles: [illegible text]

The fifth volume, published in 1935, contains the following articles: [illegible text]

1. The first part of the paper is devoted to a general discussion of the problem of the origin of life. It is shown that the origin of life is a problem of the first importance, and that it is one of the most important problems of the present day. The author discusses the various theories of the origin of life, and shows that the most probable theory is that of the origin of life from non-living matter.

2. The second part of the paper is devoted to a discussion of the problem of the origin of the human race. It is shown that the origin of the human race is a problem of the first importance, and that it is one of the most important problems of the present day. The author discusses the various theories of the origin of the human race, and shows that the most probable theory is that of the origin of the human race from non-living matter.

3. The third part of the paper is devoted to a discussion of the problem of the origin of the human mind. It is shown that the origin of the human mind is a problem of the first importance, and that it is one of the most important problems of the present day. The author discusses the various theories of the origin of the human mind, and shows that the most probable theory is that of the origin of the human mind from non-living matter.

THE END OF THE PAPER

THE AUTHOR'S ADDRESS

THE AUTHOR'S ADDRESS

THE AUTHOR'S ADDRESS

THE AUTHOR'S ADDRESS

THE AUTHOR'S ADDRESS

THE AUTHOR'S ADDRESS

THE AUTHOR'S ADDRESS

THE AUTHOR'S ADDRESS

THE AUTHOR'S ADDRESS

THE AUTHOR'S ADDRESS

THE AUTHOR'S ADDRESS

THE AUTHOR'S ADDRESS

THE AUTHOR'S ADDRESS

A<sup>o</sup>. 1951



N<sup>o</sup>. 30

## PUBLICATIEBLAD

BESCHIKKING van de 5de Februari 1951, no. 8741a, bepalende de bekendmaking in het Publicatieblad van de door de Raad van Politie op Aruba in zijn vergadering van de 5de October 1950 vastgestelde keur, houdende bepalingen omtrent het vissen met sleepnetten in de wateren van Aruba.

---

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Gelezen:

de brief dd. 6 October 1950, no. 6 van de Voorzitter van de Raad van Politie op Aruba;

Gelet op:

de Gouvernements-beschikking dd. 3 Januari 1951, no. 8741, ter bekrachtiging van hierna vermelde keur;

**HEEFT GOEDGEVONDEN:**

Te bepalen, dat de door de Raad van Politie op Aruba in zijn vergadering van de 5de October 1950 vastgestelde keur, houdende bepalingen omtrent het vissen met sleep-

netten in de wateren van Aruba, nevens deze beschikking in het Publicatieblad zal worden bekendgemaakt.

Willemstad, de 5de Februari 1951.

De Gouverneur voornoemd,

L. PETERS.

Uitgegeven de 6de Februari 1951.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

DE GEZAGHEBBER van Aruba

doet weten, dat door de Raad van Politie op het eiland Aruba in zijne vergadering van de 5e October 1950 is vastgesteld de volgende plaatselijke keur:

*KEUR, houdende bepalingen omtrent het vissen met sleepnetten in de wateren van Aruba.*

Artikel 1.

Het is verboden:

a. in de wateren gelegen tussen de Zuidkust van Aruba en de daarvoor liggende riffen met sleepnetten te vissen;

b. in de wateren aan de overige kusten van Aruba te vissen met sleepnetten, waarvan de maaswijdte kleiner is dan 2 cm bij 2 cm.

Artikel 2.

Het feit bij artikel 1 strafbaar gesteld, wordt beschouwd als overtreding.

Artikel 3.

Overtreding van het bepaalde bij artikel 1 wordt gestraft met hechtenis van ten hoogste veertien dagen of geldboete van ten hoogste honderd gulden.

Bij veroordeling kunnen de voorwerpen door middel van de overtreding verkregen, worden verbeurd verklaard.

Artikel 4.

Deze keur kan worden aangehaald onder de titel van:  
„Visserijkeur 1950”.

Zij treedt in werking op de dag na die van hare afkondiging.

Aruba, 6 October 1950.

Namens de Raad,

de Voorzitter,

KWARTSZ.

De Secretaris, a.i.

U. VAN BREET.

zijnde deze keur, ingevolge de artt. 130 en 131 van het Reglement op het beleid der Regering, aan de bekrachtiging van de Gouverneur onderworpen en door deze bij beschikking van de 3de Januari 1951, no. 8741 bekrachtigd.

En is hiervan afkondiging geschied waar het behoort de 20ste Januari 1951:

De Gezaghebber voornoemd,

KWARTSZ.

A<sup>o</sup>. 1951



N<sup>o</sup>. 31

## PUBLICATIEBLAD

*BESCHIKKING van de 5de Februari 1951, no. 10922a, bepalende de bekendmaking in het Publicatieblad van de door de Raad van Politie op Aruba in zijn vergadering van de 5de October 1950 vastgestelde keur, houdende wijziging van de Bioscoopkeur 1937 (P.B. 1937, no. 56) voor het eiland Aruba.*

---

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Gelezen:

de brief dd. 6 October 1950, no. 6 van de Voorzitter van de Raad van Politie op Aruba;

Gelet op:

de Gouvernements-beschikking dd. 3 Januari 1951, no. 10922, ter bekrachtiging van hierna vermelde keur;

**HEEFT GOEDGEVONDEN:**

Te bepalen, dat de door de Raad van Politie op Aruba in zijn vergadering van de 5de October 1950 vastgestelde keur, houdende wijziging van de Bioscoopkeur 1937 (P.B.



1937, no. 56) voor het eiland Aruba, nevens deze beschikking in het Publicatieblad zal worden bekendgemaakt.

Willemstad, de 5de Februari 1951.

De Gouverneur voornoemd,

L. PETERS.

Uitgegeven de 6de Februari 1951.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

DE GEZAGHEBBER van Aruba

doet weten, dat door de Raad van Politie in zijn vergadering van de 5de October 1950 is vastgesteld de volgende plaatselijke keur:

KEUR, houdende wijziging van de Bioscoopkeur 1937 (P.B. 1937, no. 56) voor het eiland Aruba.

Artikel 1.

De Bioscoopkeur 1937 (P.B. 1937, no. 56) voor het eiland Aruba wordt gewijzigd als volgt:

10. In het derde lid van artikel 3 worden de woorden na „personen” gelezen: „beneden de leeftijd van achttien jaren, dan wel beneden die van twaalf jaren geschikt zijn”.

20. artikel 6 komt te luiden:

„Onverminderd het bepaalde bij artikel 3 is het verboden personen van wie niet voldoende aannemelijk is, dat zij de leeftijd van achttien, respectievelijk die van twaalf jaren bereikt hebben, tot een openbare lichtbeeldenvertoning toe te laten, tenzij:

1. in de in artikel 3 bedoelde vergunning verklaard is, dat al hetgeen vertoond wordt, ook voor personen beneden die leeftijd van achttien, respectievelijk van twaalf jaren geschikt is en

2. bij de ingang van de voor de vertoning bestemde localiteit op duidelijk zichtbare wijze van de onder 1 bedoelde verklaring melding wordt gemaakt.”.

## Artikel 2.

Deze keur treedt in werking op de dag na die van hare afkondiging.

Aruba, 6 October 1950.

Namens de Raad,

De Voorzitter,  
KWARTSZ.

De Secretaris, a.i.  
U. VAN BREET.

Zijnde deze keur, ingevolge de artt. 130 en 131 van het Reglement op het beleid der Regering, aan de bekrachtiging van de Gouverneur onderworpen en door deze bij beschikking van de 3de Januari 1951, no. 10992 bekrachtigd.

En is hiervan afkondiging geschied waar het behoort de 20ste Januari 1951.

De Gezaghebber voornoemd,  
KWARTSZ.

A<sup>o</sup>. 1951



N<sup>o</sup>. 32

## PUBLICATIEBLAD

BESLUIT van de 1ste Februari 1951, No. 1, bepalende de opneming in het Publicatieblad van het Koninklijk besluit van 15 Februari 1951, houdende de bepaling van het tijdstip, waarop de Staten van de Nederlandse Antillen vervangen worden door de nieuw gekozen Staten (Staatsblad no. ~~4~~ 46).

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,  
Gelezen:

de brief dd. 13 Februari 1951, Afdeling Suriname en Nederlandse Antillen, no. 48/144, alsmede de telegrammen dd. 13 Februari 1951 en dd. 15 Februari 1951 van de Minister voor Uniezaken en Overzeese Rijksdelen;

### HEEFT GOEDGEVONDEN:

Te bepalen, dat het Koninklijk besluit van 15 Februari 1951, houdende de bepaling van het tijdstip, waarop de Staten van de Nederlandse Antillen vervangen worden door de nieuw gekozen Staten (Staatsblad no. ~~4~~ 46) nevens dit besluit in het Publicatieblad zal worden bekend gemaakt.

Willemstad, de 1ste Februari 1951.

De Gouverneur voornoemd,

L. PETERS.

Uitgegeven de 19de Februari 1951.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

WIJ JULIANA, BIJ DE GRATIE GODS, KONINGIN DER NEDERLANDEN, PRINSES VAN ORANJE-NASSAU, enz., enz., enz.

Op de voordracht van Onze Minister voor Uniezaken en Overzeese Rijksdelen van 13 Februari 1951, Afdeling Suriname en Nederlandse Antillen, No. 48;

Gelet op Overgangsbepaling III van de Interimregeling voor de Nederlandse Antillen (Staatsblad No. K 419) en op Ons besluit van 2 Februari 1951 (Staatsblad no. 33);

#### HEBBEN GOEDGEVONDEN EN VERSTAAN:

De thans zitting hebbende Staten van de Nederlandse Antillen worden op 21 Februari 1951 vervangen door de op 21 December 1950 gekozen Staten.

Onze Minister voor Uniezaken en Overzeese Rijksdelen is belast met de uitvoering van dit besluit, dat in het Staatsblad van het Koninkrijk der Nederlanden en het Publicatieblad van de Nederlandse Antillen zal worden geplaatst.

Soestdijk, 15 Februari 1951.

JULIANA.

De Minister voor Uniezaken  
en Overzeese Rijksdelen,

J. H. van MAARSEVEEN.

Uitgegeven, de 16de Februari 1951.

De Minister van Justitie,

STRUYCKEN.

A 1951

N

33

# PUBLICATIEBLAD

De afzender aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade van welke aard ook voortvloeiende uit het gebruik van de afzender afgegeven informatie, met name van aard, inhoud of juistheid van de afzender afgegeven informatie.

De afzender aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade van welke aard ook voortvloeiende uit het gebruik van de afzender afgegeven informatie, met name van aard, inhoud of juistheid van de afzender afgegeven informatie.

De afzender aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade van welke aard ook voortvloeiende uit het gebruik van de afzender afgegeven informatie, met name van aard, inhoud of juistheid van de afzender afgegeven informatie.

De afzender aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade van welke aard ook voortvloeiende uit het gebruik van de afzender afgegeven informatie, met name van aard, inhoud of juistheid van de afzender afgegeven informatie.

De afzender aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade van welke aard ook voortvloeiende uit het gebruik van de afzender afgegeven informatie, met name van aard, inhoud of juistheid van de afzender afgegeven informatie.

De afzender aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade van welke aard ook voortvloeiende uit het gebruik van de afzender afgegeven informatie, met name van aard, inhoud of juistheid van de afzender afgegeven informatie.

The following is a list of the names of the persons who were present at the meeting of the Board of Directors of the National Association of Manufacturers, held at the Hotel New York, New York, on the 15th of January, 1911.

Chairman: Mr. J. P. Morgan  
Vice-Chairman: Mr. C. D. Clark  
Secretary: Mr. J. B. Clark

The following is a list of the names of the persons who were present at the meeting of the Board of Directors of the National Association of Manufacturers, held at the Hotel New York, New York, on the 15th of January, 1911.

The following is a list of the names of the persons who were present at the meeting of the Board of Directors of the National Association of Manufacturers, held at the Hotel New York, New York, on the 15th of January, 1911.

The following is a list of the names of the persons who were present at the meeting of the Board of Directors of the National Association of Manufacturers, held at the Hotel New York, New York, on the 15th of January, 1911.

The following is a list of the names of the persons who were present at the meeting of the Board of Directors of the National Association of Manufacturers, held at the Hotel New York, New York, on the 15th of January, 1911.

A<sup>o</sup>. 1951



N<sup>o</sup>. 33

## PUBLICATIEBLAD

BESLUIT van de 24ste Februari 1951, No. 1, bepalende de opnem<sup>ing</sup> in het Publicatieblad van het Koninklijk Besluit van 6 Januari 1951, no. 9, houdende vaststelling van de eerbewijzen en saluten voor de Gouverneurs van Suriname, de Nederlandse Antillen en Nieuw Guinea.

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen.

Gelezen:

de brief dd. 7 Februari 1951, Afdeling Suriname en Nederlandse Antillen no. 19/122 van de Minister voor Uniezaken en Overzeese Rijksdelen waarbij verzocht wordt bekendheid te geven aan het Koninklijk Besluit van 6 Januari 1951, no. 9, houdende vaststelling van de eerbewijzen en saluten voor de Gouverneurs van Suriname, de Nederlandse Antillen en Nieuw Guinea;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

Te bepalen, dat voormeld Koninklijk Besluit van 6 Januari 1951, no. 9 nevens dit besluit in het Publicatieblad zal worden bekendgemaakt.

Willemstad, de 24ste Februari 1951.

De Gouverneur voornoemd,

L. PETERS.

Uitgegeven de 27ste Februari 1951.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.



WIJ JULIANA, BIJ DE GRATIE GODS, KONINGIN DER NEDERLANDEN, PRINSES VAN ORANJE-NASSAU, enz., enz., enz.

Op de voordracht van Onze Minister voor Uniezaken en Overzeese Rijksdelen van 28 December 1950, Afdeling Nieuw-Guinea no. 23;

Gezien het Koninklijk Besluit van 31 December 1919 no. 13, houdende vaststelling van de eerbewijzen en saluten voor de Gouverneurs van Suriname en Curaçao;

Overwegende, dat het wenselijk is voor de Gouverneur van Nieuw Guinea gelijke eerbewijzen vast te stellen en aan genoemde Gouverneur het voeren van dezelfde vlag toe te staan als voor opperofficieren met de rang van Vice-Admiraal is of nader zal worden voorgeschreven;

#### HEBBEN GOEDGEVONDEN EN VERSTAAN:

Met intrekking van het Koninklijk besluit van 31 December 1919 no. 13 te bepalen:

##### Artikel 1.

De Gouverneurs van Suriname, de Nederlandse Antillen en Nieuw Guinea ontvangen gelijke eerbewijzen en saluten als voor opperofficieren met de rang van Vice-Admiraal is of nader zal worden voorgeschreven.

##### Artikel 2.

De Gouverneurs van Suriname, de Nederlandse Antillen en Nieuw-Guinea voeren de vlag, die is of nader zal worden voorgeschreven voor een Vice-Admiraal, met dien verstande, dat in plaats van drie sterren, in het rode doek bij de stok drie ballen worden gevoerd.

Onze Minister voor Uniezaken en Overzeese Rijksdelen  
is belast met de uitvoering van dit besluit, waarvan af-  
schrift zal worden gezonden aan Onze Minister van Marine.

Sankt Anton, 6 Januari 1951.

w.g. Juliana.

De Minister voor Uniezaken en  
Overzeese Rijksdelen,  
J. H. van MAARSEVEEN

Voor eensluidend afschrift

De Secretaris-Generaal  
van het Ministerie voor Uniezaken en  
Overzeese Rijksdelen,  
J. M. KIVERON.

Die Minister des Innern und des Aussenwerts  
 in Betreff der zu erledigenden Angelegenheiten  
 schriftlich und mündlich zu verhandeln und zu beschließen.  
 Die Minister des Innern und des Aussenwerts  
 sind befugt, die Angelegenheiten zu erledigen,  
 welche ihnen von dem Kaiser oder dem Reichstag  
 übertragen sind.

### § 2. Aufgaben.

Die Minister des Innern und des Aussenwerts  
 sind befugt, die Angelegenheiten zu erledigen,  
 welche ihnen von dem Kaiser oder dem Reichstag  
 übertragen sind.

### § 3. Die Minister des Innern und des Aussenwerts.

Die Minister des Innern und des Aussenwerts  
 sind befugt, die Angelegenheiten zu erledigen,  
 welche ihnen von dem Kaiser oder dem Reichstag  
 übertragen sind.

### § 4. Die Minister des Innern und des Aussenwerts.

Die Minister des Innern und des Aussenwerts  
 sind befugt, die Angelegenheiten zu erledigen,  
 welche ihnen von dem Kaiser oder dem Reichstag  
 übertragen sind.

### § 5. Die Minister des Innern und des Aussenwerts.

Die Minister des Innern und des Aussenwerts  
 sind befugt, die Angelegenheiten zu erledigen,  
 welche ihnen von dem Kaiser oder dem Reichstag  
 übertragen sind.

### § 6. Die Minister des Innern und des Aussenwerts.

Die Minister des Innern und des Aussenwerts  
 sind befugt, die Angelegenheiten zu erledigen,  
 welche ihnen von dem Kaiser oder dem Reichstag  
 übertragen sind.

A<sup>o</sup>. 1951



N<sup>o</sup>. 34

## PUBLICATIEBLAD

*LANDSVERORDENING van de 20ste Februari 1951 tot het heffen van 180 opcenten op de aanslagen in de winstbelasting, betreffende de tijdvakken, eindigende tussen 30 Juni 1950 en 1 Juli 1951.*

---

IN NAAM DER KONINGIN!

---

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

In overweging genomen hebbende, dat het in verband met de hoge uitgaven waarvoor het Gouvernement zich ziet gesteld nodig is, opcenten te heffen op de aanslagen in de winstbelasting;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, met gemeen overleg der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:

### Artikel 1.

Op de aanslagen in de winstbelasting, betrekking hebbende op de tijdvakken, welker einde valt tussen 30 Juni 1950 en 1 Juli 1951 worden 180 opcenten geheven.

## Artikel 2.

Deze landsverordening treedt in werking met ingang van de dag na die harer afkondiging en werkt terug tot en met 1 Januari 1951.

Gegeven te Willemstad, de 20ste Februari 1951.

L. PETERS.

Het Lid van de Regeringsraad  
voor Financien,

E. NEWTON.

Uitgegeven de 26ste Februari 1951.  
Het Lid van de Regeringsraad voor  
Algemene Zaken,

N. DEBROT.





A<sup>o</sup>. 1951



N<sup>o</sup>. 35

## PUBLICATIEBLAD

*LANDSVERORDENING van de 20ste Februari 1951 tot  
het heffen van opcenten op de aanslagen in de inkom-  
stenbelasting 1951.*

*IN NAAM DER KONINGIN!*

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

In overweging genomen hebbende, dat het in verband met de hoge uitgaven waarvoor het Bestuur zich ziet gesteld nodig is, opcenten te heffen op de aanslagen in de inkomstenbelasting;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, met gemeen overleg der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:

### Artikel 1.

Op de aanslagen in de inkomstenbelasting over het belastingjaar 1951 worden opcenten geheven ten bedrage van:

35 op de aanslagen over inkomens van f 5.000,— of meer doch minder dan f 10.000,—;



40 op de aanslagen over inkomens van f 10.000,— of meer doch minder dan f 20.000,—;

80 op de aanslagen over inkomens van f 20.000,— of meer.

#### Artikel 2.

Deze landsverordening treedt in werking met ingang van de dag na die harer afkondiging en werkt terug tot en met 1 Januari 1951.

Gegeven te Willemstad, de 20ste Februari 1951.

L. PETERS.

Het Lid van de Regeringsraad  
voor Financien,

E. NEWTON.

Uitgegeven de 26ste Februari 1951.

Het Lid van de Regeringsraad voor  
Algemene Zaken,

N. DEBROT.



af op de aanteekeningen in de marge van / 11. 10. 11.  
 naar de hand te schrijven dat / 11. 10. 11.  
 af op de aanteekeningen in de marge van / 11. 10. 11.  
 naar.

### Aankomst

Deze aankomstverzekering wordt in werking niet ingang  
 van de dag na de datum afrekening van de reis naar / 11. 10. 11.  
 naar / 11. 10. 11.

Gegeven te Willemstad, de 11. 10. 11.

A. J. J. J.

De lid van de Regterij van  
 naar / 11. 10. 11.

A. J. J. J.

De lid van de Regterij van

naar / 11. 10. 11.

A. J. J. J.

A. J. J. J.

A<sup>o</sup>. 1951



N<sup>o</sup>. 36

## PUBLICATIEBLAD

BESLUIT van de 28ste Februari 1951 No. 1 tot afkondiging van het Koninklijk besluit van 26 October 1950 tot wijziging en aanvulling van het Koninklijk besluit van de 7de Augustus 1916 (Staatsblad no. 373), waarbij worden aangewezen de in Indonesië, Suriname en de Nederlandse Antillen afgegeven akten van bekwaamheid tot het geven van lager onderwijs, bedoeld in artikel 89 der wet van 17 Augustus 1878 (Staatsblad no. 127) (Staatsblad no. K 463).

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen

Vanwege de Koningin de last ontvangen hebbende tot afkondiging van onderstaande algemene maatregel van bestuur:



Wij JULIANA, BIJ DE GRATIE GODS, KONINGIN DER NEDERLANDEN,  
PRINSES VAN ORANJE-NASSAU, ENZ., ENZ., ENZ.

Op de voordracht van Onze Ministers van Onderwijs, Kunsten en Wetenschappen en voor Uniezaken en Overzeese Rijksdelen, van 31 Augustus 1950 no. 5280II, afdeling Lager Onderwijs en van 2 September 1950, afdeling Suriname en Nederlandse Antillen, no. 43;

Overwegende, dat het wenselijk is het Koninklijk besluit van 7 Augustus 1916 (*Staatsblad* no. 373) te wijzigen en aan te vullen;

De Landsregering van Suriname en de Staten van de Nederlandse Antillen gehoord, adviezen van 13 Februari 1950, Landsministerie van Onderwijs en Volksontwikkeling, no. 674/44 en van 13 Januari 1950, no. 193;

De Raad van State gehoord (advies van 3 October 1950, no. 46);

Gezien het nader rapport van Onze Minister van Onderwijs, Kunsten en Wetenschappen van 16 October 1950, no. 8534, afdeling Lager Onderwijs;

Hebben goedgevonden en verstaan:

Het Koninklijk besluit van 7 Augustus 1916 (*Staatsblad* no. 373), laatstelijk gewijzigd bij het Koninklijk besluit van 11 April 1933 (*Staatsblad* no. 169), wordt gewijzigd en aangevuld als volgt:

### Artikel I

Artikel I wordt gelezen als volgt:

1. Met de akte van bekwaamheid als onderwijzer of onderwijzeres, bedoeld in artikel 77, onder a, der wet van 17 Augustus 1878 (*Staatsblad* no. 127), worden gelijkgesteld:

I. de akte van bekwaamheid als onderwijzer of onderwijzeres,

bedoeld in artikel 32, onder *a*, der ordonnantie van de Gouverneur-Generaal van Nederlandsch-Indië van 10 September 1894 (*N.I. Staatsblad* no. 192), verkregen na het afleggen van een examen volgens het programma, vastgesteld bij besluit van de Gouverneur-Generaal van 10 September 1894 (*N.I. Staatsblad* no. 194), of volgens het programma, vastgesteld bij besluit van de Gouverneur-Generaal van 25 Februari 1928 (*N.I. Staatsblad* no. 54) en de akte van bekwaamheid als onderwijzer of onderwijzeres, bedoeld in artikel 2, § 1, onder *b*, der ordonnantie van de Gouverneur-Generaal van Nederlandsch-Indië van 17 Maart 1931 (*N.I. Staatsblad* no. 108), verkregen na het afleggen van een examen volgens programma B, vastgesteld bij besluit van de Gouverneur-Generaal van 4 Januari 1932 (*N.I. Staatsblad* no. 2);

II. de akte van bekwaamheid als onderwijzer of onderwijzeres, bedoeld in artikel 23 van de Surinaamse verordening van 8 December 1876 (geldende tekst in het *Gouvernementsblad* van 1932, no. 95), verkregen na het afleggen van een examen volgens het programma, vastgesteld bij besluit van de Gouverneur van Suriname van 16 Augustus 1932 (*Gouvernementsblad* no. 80), zoals dit is gewijzigd en aangevuld bij besluiten van 30 Juli 1935 (*Gouvernementsblad* no. 86), 5 September 1940 (*Gouvernementsblad* no. 135) en 22 September 1943 (*Gouvernementsblad* no. 87);

III. A. de akten van bekwaamheid als onderwijzer of onderwijzeres der derde of hogere klasse, bedoeld in Hoofdstuk III der Curaçaose verordening van 6 October 1906 (*Publicatieblad* 1907, no. 5), verkregen na het afleggen van een examen volgens de programma's, vastgesteld bij afdeling IV van het besluit van de Gouverneur van Curaçao van 26 Augustus 1907 (*Publicatieblad* no. 26), of volgens het programma no. 2, vastgesteld bij besluit van de Gouverneur van Curaçao van 10 December 1921 (*Publicatieblad* no. 79), gewijzigd bij besluit van 4 September 1925 (*Publicatieblad* no. 43);

B. de akte van bekwaamheid als onderwijzer of onderwijzeres, bedoeld in Hoofdstuk VI, artikel 129, sub *1b*, en artikel 131, sub 1, der Curaçaose onderwijsverordening 1935 (*Publicatieblad* no. 43), verkregen na het afleggen van een examen volgens het programma no. 2 van Afdeling XII van het Onderwijsbesluit 1935 (*Publicatieblad* no. 49).

2. De in het vorige lid bedoelde in Indonesië, Suriname en de Nederlandse Antillen verkregen akten van bekwaamheid geven in Nederland slechts dan bevoegdheid tot het geven van onderwijs in de vrije en orde-oefeningen der gymnastiek, indien de betrokkene bij het afleggen van zijn examen in dat onderdeel met goed gevolg is geëxamineerd.

## Artikel II

Artikel 2 wordt gelezen als volgt:

1. Met de akte van bekwaamheid als hoofdonderwijzer of hoofdonderwijzeres, bedoeld in artikel 77, onder *b*, der wet van 17 Augustus 1878 (*Staatsblad* no. 127), worden gelijkgesteld:

I. de akte van bekwaamheid als hoofdonderwijzer of hoofdonderwijzeres, bedoeld in artikel 32, onder *b*, der ordonnantie van de Gouverneur-Generaal van Nederlandsch-Indië van 10 September 1894 (*N.I. Staatsblad* no. 192), verkregen na het afleggen van een examen volgens het programma, vastgesteld bij besluit van de Gouverneur-Generaal van 10 September 1894 (*N.I. Staatsblad* no. 194) en de akte van bekwaamheid als hoofdonderwijzer of hoofdonderwijzeres, bedoeld in artikel 2, § 1, onder *d*, der ordonnantie van de Gouverneur-Generaal van Nederlandsch-Indië van 17 Maart 1931 (*N.I. Staatsblad* no. 108), verkregen na het afleggen van een examen volgens het programma B, vastgesteld bij besluit van de Gouverneur-Generaal van 4 Januari 1932 (*N.I. Staatsblad* no. 3);

II. de akte van bekwaamheid als hoofdonderwijzer of hoofdonderwijzeres, bedoeld in artikel 23 van de Surinaamse verordening van 8 December 1876 (geldende tekst in het *Gouvernementsblad* van 1932, no. 95), verkregen na het afleggen van een examen volgens het programma, vastgesteld bij besluit van de Gouverneur van Suriname van 16 Augustus 1932 (*Gouvernementsblad* no. 80), zoals dit is gewijzigd en aangevuld bij besluit van 30 Juli 1935 (*Gouvernementsblad* no. 86);

III. de akte van bekwaamheid als hoofdonderwijzer of hoofdonderwijzeres, bedoeld in Hoofdstuk VI, artikel 129, sub 1/e, en artikel 131, sub 2, der Curaçaose onderwijsverordening 1935 (*Publicatieblad* no. 43), zoals dit is gewijzigd en aangevuld bij landsverordening van 15 December 1943 (*Publicatieblad* 1944, no. 1) onder XXVI en XXVIII, verkregen na het afleggen van een examen volgens het programma no. 11 van Afdeling XII van het Onderwijsbesluit 1935 (*Publicatieblad* no. 49), zoals dit is gewijzigd en aangevuld bij besluit van 26 Maart 1945 (*Publicatieblad* 1945, no. 50, onder 2).

2. Met het bewijs, hetwelk op grond van artikel 22, vijfde lid, van het Koninklijk besluit van 10 September 1923 (*Staatsblad* no. 435) wordt afgegeven wegens het met gunstig gevolg afleggen van een gedeelte van het hoofdakke-examen kunnen Onze Ministers gelijkstellen een in Indonesië, Suriname of de Nederlandse Antillen afgegeven overeenkomstig bewijs.



### Artikel III

Artikel 3 wordt gelezen als volgt:

Met de akte van bekwaamheid voor huis- en schoolonderwijs in:

- a. de vrije en orde-oefeningen der gymnastiek,
- b. de nuttige handwerken voor meisjes,
- c. het handtekenen,

- d. de fraaie handwerken voor meisjes,

bedoeld in artikel 87 der wet van 17 Augustus 1878 (*Staatsblad* no. 127), wordt onderscheidenlijk gelijkgesteld:

I. de akte van bekwaamheid voor huis- en schoolonderwijs in:

- a. de vrije en orde-oefeningen der gymnastiek,
- b. de nuttige handwerken voor meisjes,
- c. het handtekenen,

- d. de fraaie handwerken voor meisjes,

bedoeld in artikel 37 der ordonnantie van de Gouverneur-Generaal van Nederlandsch-Indië van 10 September 1894 (*N.I. Staatsblad* no. 192), zoals dat artikel is gewijzigd bij de ordonnantiën van 19 October 1900 (*N.I. Staatsblad* no. 277) en 26 April 1913 (*N.I. Staatsblad* no. 344), verkregen na het afleggen van een examen volgens het programma, vastgesteld bij besluit van de Gouverneur-Generaal van 10 September 1894 (*N.I. Staatsblad* no. 194), gewijzigd bij besluit van de Gouverneur-Generaal van 1 Augustus 1899 (*N.I. Staatsblad* no. 286), of, voor zoveel het onder *a* vermelde vak betreft, van een examen volgens het programma, vastgesteld bij besluit van de Gouverneur-Generaal van 7 Januari 1924, no. 13 (*N.I. Staatsblad* no. 10), voor zoveel het onder *b* vermelde vak betreft, van een examen volgens het programma, vastgesteld bij besluit van de Gouverneur-Generaal van 27 October 1925, no. 37, en voor zoveel het onder *d* vermelde vak betreft, van een examen volgens het programma, vastgesteld bij besluit van de Gouverneur-Generaal van 31 Maart 1915 (*N.I. Staatsblad* no. 288), of volgens het programma, vastgesteld bij besluit van de Gouverneur-Generaal van 14 October 1927, no. 43);

II. de akte van bekwaamheid voor huis- en schoolonderwijs in:

- a. de vrije en orde-oefeningen der gymnastiek,
- b. de nuttige handwerken voor meisjes,
- c. het tekenen,
- d. de fraaie handwerken voor meisjes,

bedoeld in artikel 27 van de Surinaamse verordening van 8 December 1876 (geldende tekst in het *Gouvernementsblad* van 1932,

no. 95), zoals dit artikel is gewijzigd en aangevuld bij de verordening van 4 Juli 1936 (*Gouvernementsblad* no. 97) en 30 September 1938 (*Gouvernementsblad* no. 113), verkregen na het afleggen van een examen:

voor zoveel het onder *a* vermelde vak betreft, volgens het programma, vastgesteld bij resolutie van de Gouverneur van Suriname van 14 November 1938, no. 3664 (*Gouvernementsblad* no. 122), voor zoveel de onder *b* en *d* vermelde vakken betreft, volgens het programma, vastgesteld bij resolutie van de Gouverneur van Suriname van 16 Augustus 1932, no. 2664 (*Gouvernementsblad* no. 81), zoals deze is gewijzigd en aangevuld bij resolutie van 6 Augustus 1936, no. 2601 (*Gouvernementsblad* no. 114), en voor zoveel het onder *c* vermelde vak betreft, volgens het programma, vastgesteld bij resolutie van de Gouverneur van Suriname van 16 Augustus 1932, no. 2664 (*Gouvernementsblad* no. 81);

III. de akte van bekwaamheid tot het geven van onderwijs in de lichamelijke oefening,

de handwerken voor meisjes (voor de beide akten vermeld onder *b* en *d*),

het handtekenen, bedoeld in artikel 129, sub 1c, onder 7e, 8e en 9e der Curaçaose Onderwijsverordening 1935 (*Publicatieblad* no. 43), verkregen na het afleggen van een examen volgens de programma's no. 6 (lichamelijke oefening), no. 7 (handwerken voor meisjes) en no. 8 (handtekenen) van Afdeling XII van het Onderwijsbesluit (*Publicatieblad* 1935, no. 49).

#### Artikel IV

Artikel 4 wordt gelezen als volgt:

Met de akte van bekwaamheid voor huis- en schoolonderwijs in:

- a. de beginselen der Franse taal,
  - b. die der Hoogduitse taal,
  - c. die der Engelse taal,
  - d. die der wiskunde,
  - e. die der landbouwkunde,
  - f. de gymnastiek,
  - g. de beginselen der handelskennis,
- bedoeld in artikel 86 der wet van 17 Augustus 1878 (*Staatsblad* no. 127), wordt onderscheidenlijk gelijkgesteld:

I. de akte van bekwaamheid voor huis- en schoolonderwijs in:

- a. de beginselen der Franse taal,
- b. die der Hoogduitse taal,

- c. die der Engelse taal,
  - d. die der wiskunde,
  - e. die der landbouwkunde,
  - f. de gymnastiek,
- bedoeld in artikel 37 der ordonnantie van de Gouverneur-Generaal van Nederlandsch-Indië van 10 September 1894 (*N.I. Staatsblad* no. 192), zoals dat artikel is gewijzigd bij de ordonnantiën van 14 October 1900 (*N.I. Staatsblad* no. 277) en 26 April 1913 (*N.I. Staatsblad* no. 344), verkregen na het afleggen van een examen:

voor zoveel de onder *a*, *b*, *c* en *d* vermelde vakken betreft, volgens het programma, vastgesteld bij besluit van de Gouverneur-Generaal van 10 September 1894 (*N.I. Staatsblad* no. 194), voor zoveel het onder *e* vermelde vak betreft, volgens het programma, vastgesteld bij besluit van de Gouverneur-Generaal van 24 Mei 1912 (*N.I. Staatsblad* no. 312) en voor zoveel het onder *f* vermelde vak betreft, volgens het programma, vastgesteld bij besluit van de Gouverneur-Generaal van 10 September 1894 (*N.I. Staatsblad* no. 194), het programma vastgesteld bij besluit van de Gouverneur-Generaal van 14 November 1918 (*N.I. Staatsblad* no. 775), of het programma vastgesteld bij besluit van de Gouverneur-Generaal van 8 October 1925, no. 8, mits de bezitter der in Nederlandsch-Indië verkregen akte tevens in het bezit is van de akte van bekwaamheid als onderwijzer of onderwijzeres, bedoeld in artikel 77, onder *a*, der wet van 17 Augustus 1878 (*Staatsblad* no. 127) of van een daarmee gelijkgestelde akte:

## II. de akte van bekwaamheid voor huis- en schoolonderwijs in:

- a. de Franse taal,
- b. de Duitse taal,
- c. de Engelse taal,
- d. de wiskunde,
- e. de landbouwkunde,
- f. de gymnastiek,
- g. de handelskennis,

voor zoveel de onder *a*, *b*, *c*, *d*, *f* en *g* vermelde vakken betreft, bedoeld in artikel 27 van de Surinaamse Verordening van 8 December 1876 (geldende tekst in het *Gouvernementsblad* van 1932, no. 95), zoals dit artikel is gewijzigd en aangevuld bij de Landsverordening van 22 Augustus 1949 (*Gouvernementsblad* no. 89), en verkregen na het afleggen van een examen volgens het programma, vastgesteld bij resolutie van de Gouverneur van Suriname van 16 Augustus 1932, no. 2664 (*Gouvernementsblad* no. 81), zoals die resolutie is gewijzigd en aangevuld bij resolutie van de Gouverneur van Suriname van 23 September 1949, no. 4149 (*Gouvernementsblad* no. 103), en voor zoveel het onder *e* vermelde vak betreft, bedoeld in de Suri

naamse verordening van 26 Mei 1917 (*Gouvernementsblad* no. 36) en verkregen na het afleggen van een examen volgens het programma, vastgesteld bij resolutie van de Gouverneur van Suriname van 23 Augustus 1917, no. 2829 (*Gouvernementsblad* no. 61), mits de bezitter van de in Suriname verkregen akte tevens in het bezit is van de akte van bekwaamheid als onderwijzer of onderwijzeres, bedoeld in artikel 77, onder a, der wet van 17 Augustus 1878 (*Staatsblad* no. 127) of van een daarmede gelijkgestelde akte:

III. de akte van bekwaamheid tot het geven van onderwijs in:

- a. de Franse taal,
- b. de Hoogduitse taal,
- c. de Engelse taal,
- d. de wiskunde,
- e. de land- en tuinbouw,
- f. de handelskennis,

bedoeld in artikel 129, sub 1c, onder 3e, 4e, 2e, 5e, 11e en 6e der Curaçaose Onderwijsverordening 1935 (*Publicatieblad* no. 43), verkregen na het afleggen van een examen volgens de programma's no. 3 (Engelse, Franse en Hoogduitse taal), no. 4 (wiskunde), no. 10 (land- en tuinbouw) en no. 5 (handelskennis) van Afdeling XII van het Onderwijsbesluit 1935 (*Publicatieblad* no. 49), mits de bezitter van de in de Nederlandse Antillen verkregen akte tevens in het bezit is van de akte van bekwaamheid als onderwijzer of onderwijzeres, bedoeld in artikel 77, onder a, der wet van 17 Augustus 1878 (*Staatsblad* no. 27) of van een daarmede gelijkgestelde akte.

Onze Minister van Onderwijs, Kunsten en Wetenschappen is belast met de uitvoering van dit besluit, hetwelk in het *Staatsblad* zal worden geplaatst, en waarvan afschrift zal worden gezonden aan de Raad van State en aan de Algemene Rekenkamer.

Soestdijk, 26 October 1950.

JULIANA.

De Minister van Onderwijs, Kunsten  
en Wetenschappen,

TH. RUTTEN.

De Minister voor Uniezaken  
en Overzeese Rijksdelen,

J. H. VAN MAARSEVEEN.

Uitgegeven de vier en twintigste November 1950.

De Minister van Justitie,

STRUYCKEN.



Heeft de opneming daarvan in het Publicatieblad be-  
volen.

Gedaan te Willemstad, de 28ste Februari 1951.

L. PETERS.

Uitgegeven de 28ste Februari 1951.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.



A<sup>o</sup>. 1951



N<sup>o</sup>. 37

## PUBLICATIEBLAD

BESLUIT van de 28ste Februari 1951 No. 2 tot afkondiging van de Wet van 29 December 1950, houdende intrekking van het Besluit gevolgen van het huwelijk met vijandelijke onderdanen Nr. II (*Staatsblad* no. F 278) (*Staatsblad* no. K 658).

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen

Vanwege de Koningin de last ontvangen hebbende tot afkondiging van onderstaande wet:

WIJ JULIANA, BIJ DE GRATIE GODS, KONINGIN DER NEDERLANDEN, PRINSES VAN ORANJE-NASSAU, enz., enz., enz.

Allen, die deze zullen zien of horen lezen, saluut! doen te weten:

Alzo Wij in overweging genomen hebben, dat het, de gewijzigde omstandigheden in aanmerking genomen, wenselijk is het Besluit gevolgen van het huwelijk met vijandelijke onderdanen Nr. II (*Staatsblad* no. F 278) in te trekken en voorzieningen te treffen in verband met deze intrekking;

Zie voor de behandeling in de Staten-Generaal:

Bijl. Hand. II 49/50, 1586;

Bijl. Hand. II 50/51, 1586; Hand. II 50/51, bladz. 792 t/m 794;

Bijl. Hand. I 50/51, 1586; Hand. I 50/51, bladz. 274 t/m 275.



Zo is het, dat Wij, de Raad van State gehoord, en met gemeen overleg der Staten-Generaal, hebben goedgevonden en verstaan, gelijk Wij goedvinden en verstaan bij deze:

#### Artikel 1.

Het Besluit gevolgen van het huwelijk met vijandelijke onderdanen Nr. II is ingetrokken.

#### Artikel 2.

Een vreemdelinge, die na 10 Mei 1940 met een Nederlander is gehuwd, doch tengevolge van het in artikel 1 bedoelde Besluit het Nederlanderschap niet bezit, verkrijgt die hoedanigheid op de dag van het huwelijk.

#### Artikel 3.

1. Het bepaalde in het vorige artikel is niet van toepassing ten aanzien van de vrouw, die de Duitse nationaliteit bezit, of zou bezitten indien zij niet met een Nederlander gehuwd ware.

2. Een vrouw, als bedoeld in het vorige lid, verkrijgt door een daarop gerichte kennisgeving het Nederlanderschap op de dag van het huwelijk:

a. indien zij gedurende een onmiddellijk aan de kennisgeving voorafgegaan tijdvak van een jaar hoofdverblijf heeft gehad in het Koninkrijk of

b. indien het huwelijk voortduurt en ten minste een jaar geleden werd gesloten.

3. De kennisgeving dient door de vrouw te worden gedaan aan een autoriteit, welke ingevolge de wet van 12 December 1892 (Staatsblad no. 268) op het Nederlanderschap en het ingezetenschap bevoegd is tot het in ontvangst nemen van kennisgevingen, op het Nederlanderschap betrekking hebbende. Wij behouden Ons voor uitvoeringsvoorschriften te geven, alsmede het tijdstip te be-

palen, waarop de in het tweede lid van dit artikel gegeven bevoegdheid eindigt.

Artikel 4.

Het bepaalde in artikel 2 en in artikel 3, tweede lid, aanhef en onder a, is niet van toepassing op de vrouw, die na ontbinding van het na 10 Mei 1940 met een Nederlander gesloten huwelijk een andere nationaliteit door haar wil of door of tengevolge van huwelijk heeft verkregen.

Artikel. 5.

Deze wet treedt in werking met ingang van de dag na die harer afkondiging.

Lasten en bevelen, dat deze in het *Staatsblad* zal worden geplaatst, en dat alle Ministeriële Departementen, Autoriteiten, Colleges en Ambtenaren, wie zulks aangaat, aan de nauwkeurige uitvoering de hand zullen houden.

Gegeven ten Paleize Soestdijk, 29 December 1950.

JULIANA.

*De Vice-Minister-President,*  
*Minister zonder Portefeuille,*  
J. R. H. VAN SCHAİK.

*De Minister van Justitie,*  
STRUYCKEN.

*De Minister van Buitenlandse Zaken a.i.,*  
W. DREES.

*De Minister van Binnenlandse Zaken,*  
TEULINGS.

*De Minister voor Uniezaken*  
*en Overzeese Rijksdelen,*  
J. H. VAN MAARSEVEEN.

Uitgegeven de twaalfde Januari 1951.

*De Minister van Justitie,*  
STRUYCKEN.

Heeft de opneming daarvan in het Publicatieblad be-  
volen.

Gedaan te Willemstad, de 28ste Februari 1951.

L. PETERS.

Uitgegeven de 28ste Februari 1951.

De Gouvernements-Secretaris,  
CORVER.

A<sup>o</sup>. 1951



N<sup>o</sup>. 38

## PUBLICATIEBLAD

*PROCLAMATIE van de 8ste Maart 1951 betreffende de tijdelijke opdracht van de taak van Gouverneur aan de Heer Mr. F. A. Jas.*

---

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

brengt ter kennis van de ingezetenen, dat hij op 9 Maart 1951 een dienstreis van enige dagen naar de Bovenwindse Eilanden zal maken en dat hij, overeenkomstig het bepaalde in artikel 27 der Landsregeling van de Nederlandse Antillen voor de tijd dat hij afwezig zal zijn, zijn taak heeft opgedragen aan de Heer Mr. F. A. Jas, bij Koninklijk Besluit van 16 October 1948, no. 4 aangewezen om volgens artikel 24 der Landsregeling van de Nederlandse Antillen in de bij dat artikel bedoelde gevallen als waarnemend Gouverneur op te treden.

Willemstad, de 8ste Maart 1951.

De Gouverneur voornoemd,

L. PETERS.



A 1951 N 39



# PUBLICATIEBLAD

INSTITUUT van de Jule Maart 1951, no. 1, met afkondiging  
van het Koninklijk besluit van 2 Maart 1951, betreffende  
de Pluigverordening Waterlandse Afdeling (Staatblad  
1951 no. 54).

IN NAMME DER KONINGIN

DE GOVERNENR van de Nederlanden Afdeling.

Verspreid de Koninklijke de lre art-vergadering bekend met  
afkondiging van koninklijke algemene maatregelen van  
bestuur.

